Job

- \$ וַ/יֹּאמֶר יְהוֶּה אֶל־הַ/שֶּׂטָּן הַ/שַּׂמָתּ לְבִּ/הַ״אֶל־עַבְדָּ/י אִיּוֹבֿ כִּי אֵין כָּמֹ/הוּ בְּ/אָרְץ אִישׁ תָּם וְ/יָשֶׁר יָרָא אֱלֹהָים וְ/סָר מֵ/ֶרֶע וְ/עֹנְּ/וּוֹ מַחָזִיק בְּ/חֻמָּתֹ/וֹ וַ/תִּסִתַ/נִי בְ/וֹ רְ/בַלְעִיוֹ חָנָם:
- ַנְעָד בְּשָׁעוֹ אָער לְּ/אִּישׁ יִחָּוָה וַ/יֹּאמֵר עָוֹר בְּעַד־עוֹר וְ/כֹל אֲשֶׁר לְ/אִישׁ יִחַּוָ בְּעַד נַפְשְׁ/וֹ: 4
 - : יָבֶרבֶ/דֶ יְבֶרבֶלְא אֶל־פָּנָי/דְ יְבֶרבֶלְא אָל־פָּנָי/דְ יְבֶרבֶלְן וֹיְצָע אֶל־עַצְאָלוֹ וְ/אֶל־בְּשָׂרְ/וֹ אָם־לָא אָל־פָּנָי/דְ יְבֶרבֶלְדָ אוּלָם אוּלָם אוּלָם אוּלָם יִבְרבּ
 - יַרְאַדְער יְהָוֶה אֶל־הַ/שָּׂטָן הִנְּ/וֹ בְ/יֶדְ/ךְ אַךְ אֶת־נַפְשְׁ/וֹ שְׁמְרֹ: 6
- $^{7.1}$ וַעד $^{7.1}$ יַב אָת־אִּיוֹב בּּ/שְׁחָין דְּע מִ/בַּף רַגְּלְ/וֹ עד עד אַר־אִיוֹב בּ/שְׁחָין דְּע מִ/בַּף רַגְּלְ/וֹ עד אַדבּדּר/וֹ:
 - : הָּתְנָּרָד בְּ/וֹ וֹיְבֶּע בְּ/תוֹף־הָאַפָּר: בְּ/וֹ וְ/הָוּא יֹשֵׁב בְּ/תוֹף־הָ/אֲפֶר: 8
 - יקת: עַרָך אַלּהָים לְעָמָת. בְּרָהְ אַלּהָים לְעָמָת. בְּרָהְ אַלּהָים לְעָמָת. 9
- ן אָת־ה/טּוֹב נְקַבֵּל מֵ/אַת הֹינָבָרוֹת הְדַבַּרוֹת הָדְבָלוֹת הָלְיבָל מַ אָת־ה/טּוֹב נְקַבַּל מֵ/אַת הַלְּיכָה אָלְיה בְּ/אָת הֹיליק הָלְאַל הָים הְיאָל הָים הָיאָל הַלְּיבָל הַלְּיבָל בְּ/כְל־זָאת הֹא־חָטָא אָיָוֹב בְּ/שְׂפָתְי/ו: פ
- 11 וַלִּיִשְׁמְענוּ שָׁלְשֶׁת וּ רַעַי אִיּוֹב אָת כָּל־הֶּ/רֶעָה הַ/זֹּאת הַ/בָּאָה עָלְי/וֹ וַ/יָבֹאוּ אִישׁ מִ/מְּקֹלֹּוֹ אֱלִיפָז הַ/תֵּימָנִי וּ/כַּלְדֵּד הַ/שׁוּחִי וְ/צוֹפַר הַ/נַּעֲמָתֵי וַ/יִּנְעַדְּוּ יַחְדְּוֹ לְ/כִוֹא לִ/נִּוּד־לִ/וֹ וְּ/לְנַחֵמֶלוֹ:
- יַּקרעוּ אָישׁ קּוֹכֶלִם וַ/יִּבְבָּוּ וַ/יִּקּקרעוּ אָישׁ וּ אָת־עֵינֵי/הָם מֵ/רְחוֹקֹ וְ/לָא הִכִּירַ/הוּ וַ/יִּשְׂאָוּ קוֹכֶלִם וַ/יִּבְבָּוּ וַ/יִּקְרעוּ אָישׁ מְעַלֹּיוֹ וַ/יָּדְקְהָוּ עָבֶּר עַל־רָאשִׁי/הָם הַ/שְּׁמָיְמֶ/ה:
- אָרן אָרְי/וֹ דָּבֶּר פִּי רָאוֹר אַ אַרְי/וֹ לֶעָּבֶעָת יָמִים וְ/שִׁבְעַת לֵילָוֹת וְ/אֵין־דֹבֵר אֵלָי/וֹ דָּבֶּר פִּי רָאוֹר אַנְיּילָת הַ/פָּאָב מָאָד:

 $^{7.1}$ עדן/עַד

Chapter 3

- ֿ אַחֲרֵי־בֵּן פָּתַח אִיּוֹב אֶת־פִּי/הוּ וַ/יְקַלָּל אֶת־יוֹמְ/וֹ: פּ
 - :וַיִּעַן אִיּוֹב וַ/יֹאמֵר 2 וַיִּאַמָר 2
- $^{3.1}$ אָנֶלֶד בְּלוֹ וְ/הַ/לַּיָלָה אָשַׂר הַּנְרה גָבֶר: אַנֶּלֶד בָּאוֹ אָנָלֶד בָּאוֹ $^{3.1}$
- בּרָה: אָל־תּוֹפַע עָלָי/ו נְהָרָה: אַלוֹהַ מִ/מָעַל וְ/אַל־תּוֹפַע עָלָי/ו נְהָרָה: 4
 - : יָגְאָדֵّ/הוּ חָשֶׁדְ $_{
 m J}$ צַלְמָנֶת תִּשְׁבָּן־עָלֶי/ו עֲנָנֶה יְבַעַּהַׂ/הוּ בִּמְּרִירֵי יְוֹם:
- אַל־יָבָא: אַל־יָבָא: אַל־יָבָא: אַל־יָבָא: אַל־יָבָא: אַל־יָבָא: אַל־יָבָא: אַל־יָבָא: אַל־יָבָא: אַל־יָבָא:
 - : תְּנָה הַ/לַּיָלָה הַ/הוּא יְהָי גַּלְמֶוּד אַל־תָּבָא רְנָנָה בְ/וֹ: 7
 - אָרְרֵי־יָוֹם הַ/עֲתִידִּים עַׂרֵר לְוְיָתָן: 8
 - 9 יָחָשְׁכוּ $^{\circ}$ פּוֹכְבֶּי נְּשְׁפָּעוֹ יְקַו־לְ/אָוֹר וַ/אֲיִן וְ/אַל־יִּרְאָּה בְּ/עַפְּעַפֵּי־שָׁחַר:
 - :יָסְתַּר עֲּטָּל מֵ/עֵינָ/י בִּטְגַּ/י בַּטְגַי בַּטְגַי בַּיקָר עֲנָקל מַ/עֵינָ/י פֿי לָא סַגַר דַּלְתַי בִּטְגַיי בַּטְגַיי בַּטְגַיי בַּי
 - ן אָגָןע: אָמָוּת מְ/בָּטֶן אָצָאתִי ן/אָגַןע: לַ/מָה לָא מַ/רָחָם אָמָוּת מְ/בָּטֶן לָצָאתִי ן/אָגַןע:
 - בּרָעָיִם וּ/מַה־שַׁדִּיִם כִּי אִינָק: בּרָבָיִם וּ/מַה־שַׁדַּיִם כִּי אִינָק: 12
 - 13 בָּי־עַתָּה שָׁכַבְתִּי וְ/אֶשְׁקוֹט יְּשַּׁנְתִּי אָז וּ יָנֿוּחַ בְּ/י:
 - יָלְצַצִי אֶרֶץ הַ/בּוֹנִים חֲרָבְוֹת לֶ/מוֹ: עם־מֻלָּכִים וְ/וְעַצֵי אֱרֶץ הַ/בּוֹנִים חֲרָבְוֹת לֶ/מוֹ:
 - אָוֹ עִם־שֻׂרִים זָהָב לָ/הֶם הַ/מְמַלְאָים בָּתִּי/הָם בָּסֶף: 15
 - יבר אֿדָרָאוּ אָוֹר: ק'עַלְלְיִים לא־ָרָאוּ אָוֹר: ק'גַפֶּל טָמוּן לָא אָהָיֶה בְּ'עֹלְלְיִים לא־ָרָאוּ אָוֹר: $^{16.1}$
 - $\dot{\gamma}$ עָם יָגָיעַי אָניעי אָניעי אָזיער אָגָז אָלעָם אָניעי אָניעי לַחַ: 17 עָם אָניעי לַחַ
 - :יַחַד אָסִירִים שַׁאָנָנוּ לֹא שָׁמְעוּ קּוֹל נֹגִש: 18
 - :יָנֶדוֹל שָׁם הָוּא וְ/עָּבֶד חָפְּיִעִי מֵ/אֲדֹנָי/ו:
 - .. H.A. = 244 (A41 ...% = 2 ...4 (C12)
 - ²⁰ לֶ/מָּה יִתַּן לְ/עָמֵל אֶוֹר וְ/חַיִּים לְ/מָרֵי נָפָשׁ:
 - 21 הַ/מְחַבִּים לַ/מֶּנֶת וְ/אֵינֶ/נּוּ וַ//יַחְפְּרֵּ/הוּ מִ/מַּטְמוֹנִים:
 - ברקקבר: יְמְצְאוּ־קָכֶר: יָמְצְאוּ־קָכֶר: אַלִי־גִיל יָשִּׁישׂוּ בְּי יִמְצְאוּ־קָכֶר: 22
 - אָלֶוּהַ בַּצְּדְ/וֹ: נְסְתָּרָה וַיְּיֶסֶךְ אֲלֶוֹהַ בַּצְדְ/וֹ: גְסְתָּרָה אֲלֶוֹהַ בַּצְדְ/וֹ: 23
 - בּי־לִ/פְּנֵי לַחְמִ/י אַנְחָתְ/י תָבֶא וַ/יִּתְּכָוּ כַׁ/מַּיִם שַׁצְגֹּתְ/י: 24
 - $\cdot \cdot \cdot \cdot \cdot$ כּי פַחַד פַּחַדְתִּי וַ/יָּאֱתָגִי/נִי וַ/אֲשֶׁר יָגֹרתִּי יָבֹא בְּאיי בֹּא בַּאַרי בַּאַ בַּאַרי בַּאַ

Chapter 1

- אָישׁ הָיָה בְּ/אָרֶץ־עָּוּץ אִיּוֹב שְׁמֵ/וֹ ן/הָיָה וּ הָ/אִישׁ הַ/הֹוּא חָּם ן/יָשֶׁר וִ/יַרָא אֱלֹהִים 1 אָישׁ הָלֶרע:
 - בְּנִים וְ/שֶׁלְוֹשׁ בָּנִים בְּנִים לְ/שָׁלְוֹשׁ בָּנִוֹת: 2
- ַרְאָהָי מְקְנַ/הוּ שָׁבְעַּׁת אַלְפֵי־צֹאן וּ/שְׁלְשָׁת אַלְפֵי גְמַלִּים וַ/חַמֵּשׁ מֵאָוֹת צֶמֶד־בָּקְר (וַ/חֲמֵשׁ מֵאָוֹת אָתוֹנוֹת וַ/עֲבָדָּה רַבָּה מְאָד וַ/יְהִי הַ/אָישׁ הַ/הֹוּא גָּדְוֹל מִ/כְּל־בְּנֵי־קֶדֶם:
- ן אָשֶׁלְחוּ ן/שֶּלְחוּ ן/שֶּלְשׁר לִּישִׁלְשָׁת אָשִּׁה בָּית אָישׁ יוֹמֵ/וֹ ן/שֶׁלְחוּ ן/קָרְאוּ לִּישְׁלְשֶׁת אַה אַחיתי/הם $^{4.1}$ לֵיאֲכָל לִוּלְ/שְׁתְּוֹת עָמַּ/הָם:
- לְנְתְּׁהִ פְּי הָקּיִפְּר ּיְמֵּׁי הַ/מִּשְׁשָּׁה וַ/יִּשְׁלָח אִיָּוֹב וַ/יִּקְדְּשַׁ/ם וְ/הִשְׁפִּים בַּ/בֹּקְר ּ וְ/הָעֲלֶה עֹלוֹת מִסְפָּר בָּלִים בָּי אָמִר אִיּּוֹב אוּלֵי חָטְאָוּ בָבַּיי וּ/בַרַכְוּ אֱלֹהִים בִּ/לְבָבֵ/ם כָּכָה יַנַעֲּאָה אָיָּוֹב בָּל־הַ/יָמֵים: פּ יַעֲּעָה אָיָוֹב בָּל־הַ/יָמֵים: פּ
- ַלְּהָתְּבָאַ הַלְּהִים הַ/יָּבָאוֹ בְּנֵי הָ/אֱלֹהִים לְ/הִתְיַצֵּב עַל־יִהְנֵה וַ/יָּבָוֹא גַם־הַ/שֶּׁאָן בְּ/תוֹבֵ/ם: 6 וַ/יְהָי הַ/יּוֹם וַ/יָבָאוֹ בְּנֵי הָ/אֲלֹהִים לְ/הִתְּבַצִּב עַל־יִהְנֵה וַיִּבְלוֹא גַם־הַ/שְּׁאָן בְּ/תוֹבֵ/ם:
- ן אָל־הַלְשָּׂטָן מַ/אַיִן תָּבָא וַ/נַּעַן הַ/שָּׂטָן אָת־יְהוָהֹ וַ/יֹּאמֵׁר מִ/שָּׁיּט בּ/אָרֶץ וּ/מֵלְהַתָהַלָּךְ בָּ/הּ: בְּ/אַרֶץ וּ/מֵלְהַתָּהַלָּךְ בָּ/הּ:
- אַרץ אָישׁ פָּמֹ/הוּ בָּעִּבְדָּעי אָיוֹב פִּי אַין פָּמֹ/הוּ בָּעִבָּרָץ אָישׁ 1/יָאַגר יָהְוָה אָלֹהָים וְ/סָר מַ/רִע: הַם וְ/טָאֵר יָרָא אֵלֹהָים וְ/סָר מַ/רִע:
 - ַנְעַן הַ/שָּׂטָן אָת־יְהָוָה וּ/יֹאמֵר הַ/חִּנְּם יָרָא אִיּוֹב אֱלֹהִים: 9
- ה הְלְאַ־את 101 שַׂבָּתָּ בַעֲדְלוֹ וּ/בְעַד־בֵּיתָ/וֹ וּ/בַעַד כֶּל־אֲשֶׁר־לְ/וֹ מִ/סָּבֵיב מַעֲשֵׂה יָדְי/ בַּלַרְתָּ וּ/מָקָנַ/הוּ בַּּלַרְץ בָּ/אֶרֶץ:
 - ן אָנְלָם אָלַה־נָא זָדִ/דְּ וְעַגָע בְּ/כָל־אָשֶׁר־לָא אַם־לָא עַל־פָּגָי/דְ יְבָרָבֶ/דָ: 11 וּ/אוּלָם אָלַה־נָא זָדִ/דְ וְעַגע בְּ/כָל־אָשֶׁר־לָא אַם־לָא עַל־פָּגָי/דְ
- ן יַדֶּ/דְ בַק אַלְּיעוֹ אַל־תִּשְׁטָּן הָנָּה כָּל־אֲשֶׁר־לֹעוֹ בְּ/נָדְּ/דְ רַק אַלְּיעוֹ אַל־תִּשְׁלַח יַדֶּ/דְ וֹיִ אַל־תַּשְׁלַן הַנְעָי הְנָה: יְהַנָּה: יְהַנָּה: יְהַנָּה:
 - 13 וַ/יְהָי הַ/יֻוֹם וּ/בָנָּי/ו וּ/בְנֹתָי/ו אְכְלִיםֹ וְ/שֹׁתְים לַּיִן בְּ/בֵית אֲחִי/הָם הַ/בְּכְוֹר:
- וּלְאָדָ בָּא אֶל־אִיֻּוֹב וַ/יֹּאמֵל הַ/בָּקּר ֹהָיָוּ חְׂרְשׁׁוֹת וְ/הָ/אֲתֹּנְוֹת רעוֹת עַל־יְדִי/הָם: 14
- ¹⁵ וַ/תִּפָּל שְׁבָא וַ/תִּקָּחֵׂ/ם וְ/אֶת־הַ/נְּעָרֵים הִכִּוּ לְ/פִּי־חֲרֵב וֵ/אַפְּּלְטָ/ה רַק־אֲגֵי לְ/בַדָּ/י ל/הגיד לֵ/ה:
- ער בּענית וֹ זָה מְדַבַּר וְ/זָה בָּא וַ/יֹאמַר אַשׁ אֱלֹהִים נָפְלָה מִן־הַ/שָּׁמִיִם וַ/תִּבְעַר בַּ/עָּאוֹ וּ/בַּ, יִנוֹד וּ זָה מְדַבַּר וְ/זָה בָּא וַ/יֹאמַר בַּעָר בַּעָר בַּיִּבְּאוֹ וּ/בַּ, נְּעִבְּדִי לֵ/הָנִיד בַּ/הָ:
- ¹⁷ עָוֹד ו זֶה מְדַבֵּר וְ/זֶה בָּא וַ/יֹּאמֵר כַּשְׂדִּים שָׂמוּ ו שְׁלֹשֲה רָאשִׁים וַ/יִּפְשְׁטָוּ עַל־הַ/גְּמִלִּים וַ/יִּקָּחֹוּ/ם וְ/אֶת־הַ/גְּעָרִים הִבְּוּ לְ/פִי־חֲרֵב וְ/אִנְּּלְעֵּ/ה רַק־אֲגִי לְ/בַדָּ/י לְ/הַגִּיִד לֵ/הֵ:
- 18 עַד זֶה מְדַבֵּּר וְעָזָה בָּא וַ/יֹאמֵר בָּנֶי/דְּ וּ/בְנוֹתֶי/דְּ אְכְלִים ׁ וְ/שׁתִים יַּיִן בְּ/בֶּית אֲחִי/הָם הַ/בְּכָוֹר:
- ¹⁹ וְ/הָנֵה רוּת גְּדוֹלֶה בָּאָה ו מֵ/עַבֶר הַ/מְדְבָּר וַ/יִּגַעֹ בְּ/אַרְבַּעֹ פִּנְוֹת הַ/בִּיָת וַ/יִּפְּל עַל־הַ/נְּעָרִים וַ/יָמֵּוּתוּ וָ/אִמְּּלְעָ/ה רַק־אָנִי לְ/בַדָּ/י לְ/הַגִּיד לֶ/הְ:
 - יָּקָרָע אֶת־מְעִלּ\וֹ וַ/יָּגָז אֶת־רֹאֹעַ\וֹ וַ/יִּקָרַע אֶת־מְעַלּ\וֹ וַ/יָּגָז אֶת־רֹאֹעַ\וֹ וַ/יִּפָּל אַרְצָ/ה וַ/יִּשְׁתָּחוּ: 20
- ן יקוָה נָתַוֹ זַ/יהוָה שָׁמֶלה בְּעָרִם אָשָׁיב שְׁמֶלה בּתַוֹ זְלִיהוָה נָתַוֹ זַ/יהוָה בְּעָרִם אָשְׁיב שְׁמֶלה בְּעָרִם יצתי בוֹלף מְלַבְּעָן אָפִּּלי וְ/עָרִם אָשְׁיִּב שְׁמֶלה בְּלָב יִהוָה מְבֹּרָה:
 - פ בֿיקאת לא־חָטָא אָיָוֹב וְ/לֹא־נָתַן תִּפְּלָה לֵאלּהִים: פֿ בּ/כָל־זֹאת לא־חָטָא אָיָוֹב וְ/לֹא־נָתַן

- ן וֹיְיָהָי הַיֹּוֹם וַיִּבָּאוֹ בְּנֵי הַ/אֱלֹהָים לְ/הַתְיַצֵּב עַל־יְהְוֶה וַיִּבָּוֹא גַם־הַ/שֶּׂטָן בְּ/תּלֶּ/ם לְ/הִתְיַצֵּב עַל־יְהְוָה:
- וְיָּאמֶר יְהוָהֹ אֶל־הַ/שָּׂטֶּן אֵי מִ/זָּה תָּבָא וַ/יַּעַן הַ/שָּׂטֶן אֶת־יְהוָהֹ וַ/יֹּאמֵׁר מִ/שָּׁט בְּלֹבֶּך בְּ/הּ: c

יל-תִּמְאָס: אַל־תִּמְאָס: אַנוֹשׁ יוֹכָחֶ/נְּוּ אֱלְוֹהַ וּ/מוּסֵר שַׁדַּי אַל־תִּמְאָס: ¹⁷

ארפּינה: ^{18.1} פִי הָוּא יַכָּאִיב וְ/יָחָבָּשׁ יֹמָחֹץ ו/יד/ו ^{18.1} תּרְפִּינָה:

(ער בֿאָריַגַע בָּאריַ, אַ אַיבָע אַרָלאָ פֿע אַרוֹת אַיַצִילָ דּאריַגַע אַרוֹת יַצִּילֶ דָע אַרוֹת יַצִּילֶ פֿע אַ

בי, חֶרֶב פַּדְ/הְ מְ/יְדִי חָרֶב פַּדְ/הְ מְ/יְדִי חָרֶב בַּרָב בַּרָב בַּרָב 20

נְיִנְרוֹא: מָי יָבְוֹא: אַ אַלא־תִיָרָא אַ אַלשׁוֹד בָּי יָבְוֹא: בּ/שִׁוֹט לֵשׁוֹן הַחָבֵא אַ אַ

בירָא: אַל־תִּירָא: אַל־תִּירָא: אַל־תִּירָא: אַל־תִּירָא: אַל־תִּירָא: ²²

 $\pm \sqrt{\pi} \, \sqrt{\pi}$

גַוּלָא הָחֶטָא: אָהֶגֶלִים אָהָגֶלִי פְּיַדְעָתַ בִּי־שַׁלִּוֹם אָהָגֶלִי אָהָגָלִי אָרָגַלִי בּי־שַׁלִּוֹם אָהָגָליי אָהָגָליי אָרָגַליי אָרָגַליי אָרָגַליי אָרָגָליי אָרָגָליי אָרָגַליי אָרָגָליי אָרָגיי אָרָני אָרָגיי אָרָני אָרָגיי אָרָאי אָרָגיי אָרָגיי אָרָגיי אָרָאי אָרָאי אָרָאי אָרָאי אָרָיי אָרָאי אָרָאי אָרָאי אָרָאי אָרָאי אָרָאי אָרָגיי אָרָאי אָרָיי אָרָאי אָרָאיי אָרָאי אָרָאי אָרָאי אָרָאי אָרָאי אָרָאי אָרָיי אָרָיי אָרָאי אָרָאי אָרָאי אָרָאי אָרָאי אָרָאי אָרָיי אָרָיי אָרָאי אָרָיי אָרָיי אָרָאי אָרָאי אָריי אָרָיי אָריי אָרָיי אָרָיי אָרָיי אָרָיי אָרָיי אָריי אָרָיי אָריי אָרָיי

ַרִעְלֶּךָ הָּלְאָרֶץ: הָלְאָרֶץ: הָלִעְשֶׁב הָלְאָרֶץ: בֹּזְרַעֶלֶּה בְּלְאָרֶץ: ²⁵

:וֹ/הַעָלַח אֱלֵי־דָקֶבֶר כַּ/עַלְוֹת גָּדֵישׁ בְּ/עָהָוֹת בָּרִישׁ בָּ/עָהְוֹי

27 הָנֵה־זָאת חַקַרְנִוּ/הָ כֶּן־הֵיא שָׁמֶעַּ/נָה וְ/אַתָּה דַע־לֶ/דְ: פ

ו/יד/ון/יֵדָי/ו ^{18.1}

Chapter 6

ַר: וַ/יָּעַן אָיּוֹב וַ/יֹאמֵר: ¹

ריַחָד: יְשְׁאוּ־יָחַד: בְּעְשֵׂיִי וּ/הית/י בְּעָשֵׂיִי יִשְׁאוּ־יָחַד: 2 לֿוּ שָׁקוֹל יִשָּׁקָל בַּעְשֵׂיִי וּ/הית/י

: כֵּי־עַהָּה מֵ/חַוֹל יַמִּים יִכְבֶּד עַל־בַּׁן דְּבַרָ/י לָעוּ 3

ַיַעְרְכְוּ/נִי: אָלֶוֹהַ יַעַרְכְוּ/נִי: אָלֶיָר חֲמָתְ/ם שׁׁתָה רוּחֵ/י בִּעוּחֵי אֱלְוֹהַ יַעַרְכְוּ/נִי: ⁴

ַלִּיּלְיוֹ עַל־בְּלִילְ/וֹ: אַ יְגְעָה־שׁׁוֹר עַל־בְּלִילְ/וֹ: 5 הַ/יִנְהַק־בֶּּבֶרא עֲלֵי־דֶשֶׁא אָם יִגְעָה־שׁׁוֹר עַל־בְּלִילְ/וֹ:

הַלְמָרת תַּלֶּל הָעָבֶל הָעָבֶל אָבּלִי־מֻלַח אָם־יֶשׁ־טַּעַם בְּ/רֵיר חַלָּמְוּת: 6

־ מֵאַנָה לִ/נְגִּוֹעַ נַפְּשֵׁ/י הֲׁמָה כִּ/דֵנִי לַחְמְ/י:

 8 מֶּי־יָתַּן מָבָוֹא שֱאֱלָתֶ/י וְ/תִקְנָתֹּי יָתַּן אֱלוֹהַ: 8

ַן/יבֻּלְ אֱלוֹהַ וַ/ידַכְּאֵ/נִי יַתַּר יָדֹ/וֹ וַ/יבַצְּעֵ/נִי: ⁹

ן אָמַרָי אָמָרַי אָמָרָי אָמָרָי אָמָרָי אָמָרָי אָמָרָי אָמָרָי אָמָרָי אָמָרָי אָמָרִי אָמָרִי אָמָרִי אָמָרי אַזיי עוֹ אַסַלְּדָה בְּ/חִילָה לְא יַחְמֶוֹל כִּי־לָא בִׁחַדְּתִּי אָמְרֵי קּדְוֹשׁ: 10

11 מַה־כֹּחֵ/י כִי־אַיַחָל וּ/מַה־קְּצָּ/י כִּי־אַאַרִידְ נַפְּשׁ/י:

אָם־כְּשַׁרִ/י נָחְוּשׁ: 12 אַם־כְּשַׂרַ/י נָחְוּשׁ:

13 הַ/אָם אַין עֶזְרָתְ/י בֵּ/י וְ/חֻשִׁיָּה נִדְּחָה מְמֶּ/נִי:

בּיַעְאַת שַׁדַּי יַעְאַת אָסָד וְ/יִרְאַת שַׁדַּי יַעְזוֹב: χ_{0} מַרַעַ/הו הַלָּיִר יַעְזוֹב χ_{0}

בּגְדָוּ כְמוֹ־נָחֵל כַּ/אֲפָיק נְחָלִים יַעֲבְרוּ: 15 אַחַ/י בָּגְדָוּ כְמוֹ־נָחֵל כַּ/אֲפָיק

וֹתְעַלֶּם־שֶׁלֶג: הָ/קֹּדְרָים מִנִּי־קָ*ב*ָרח עֲלֵי/מוֹ יִתְעַלֶּם־שֶׁלֶג: 16

17 בַּ/עַת יִזֹרְבָוּ נִצְמָתוּ בְּ/חַמֹּ/וֹ נִדְעַכְוּ מִ/מְקוֹמֶ/ם:

יַלֶּפְתוּ אָרְחִוֹת דַּרְכָּ/ם יַעֲלוּ בַ/תְּהוּ וְ/יֹאבֵדוּ: 18

19 הַבִּיטוּ אָרְחָוֹת תַּמֶא הַלִּיכָת שְׁבָּא קוּוּ־לֶ/מוֹ:

ברוּ: פַי־בָטָח בָּאוּ בִּי־בָטָח בָּאוּ $^{20.1}$ עַּדְי/הָ וַ/יָחָפָּרוּ: 20

יָרָאוּ: אַרָּעָה הָיָיָתָם לא $^{21.1}$ הַּרָאָוּ הַיָּיָתָם לא 21

22 הַ/כִי־אֱמַרְתִּי הָבוּ לֻ/י וֹ/מִ/כֹּיִם שְׁחֲדָוּ בַעֲדְ/י:

ני מִלְּטָוּ/נִי מִ/יַד־צֶר וּ/מִ/יַד עָרִיצִים תִּפְדְּוּ/נִי: 23

יתי הָבְינוּ לְ/י: אַחֲרָישׁ וּ/מַה־שָׁגִּיתִי הָבְינוּ לְ/י: 24

בּסָתַ מִעְבָּח הֹנְקָתַ הּוֹבָתַ מִעְרִי־זְשֶׁר וּ/מֵה־יּוֹכִיתַ הוֹנָתַ מִעְבָּם: 25

נאָש: מַלְים מָלְים מַקְשָׁבוּ וּ/לְ/רוּחַ אָמְרֵי נאָש: 26

בּקילוּ וְ/תִּכְרוּ עַל־רָיְעַ/כֶם: אַף־עַל־רָיְעַ/כֶם: אַף־עַל־רָיְעַ/כֶם: ²⁷

ָן/עַתָּה הוֹאָילוּ פְנוּ־בֵ/י וְ/עַל־פְנִי/כֶּם אִם־אֲכַזַּב:

בּרַקּהָי עַוְלָה ו/שבי 29.3 בּרָבָ עוֹד צָדְקּ/י־בֶּ/הַ: עוֹד צָדְקּ/י־בֶּ/הַ: ²⁹ שֶׁבוּ־נָגא אָל־תָּהָי עַוְלָה ו/שבי

30 הַלָּשׁ־בָּ/לְשׁוֹנֵ/י עַוְלֵה אָם־חָבָּּ/י לֹא־יַבִין הַוּוֹת:

 $^{2.1}$ י/הָּנָתִּ/יִי/הית/ו

 $^{20.1}$ BHS has been faithful to the Leningrad Codex where there might be a question of the validity of the form and we keep the same form as BHS.

16.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often notation indicates typographical error in BHS.

3.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often this notation indicates a typographical error in BHS

Chapter 4

:וְיַעַן אֱלִיפַז הָ/תֵּימָנִי וַ/יֹאמַר.

יּנְכֶל: מֵי יּנְכֶל: אָלֶי/דְ תִּלְאָה וּ/עְצִיר בְּ/מִלִּיו מֵי יּנְכֵל: 2

³ הָנֵּה יִפַּרְתָּ רַבֵּים וְ/יָדַיִם רָפָּוֹת תְּחַזֵּק:

:אָמָאָן מָלֶי/דְ וּ/בְרְבַּיִם כּּרְעָוֹת הְּאַמֵּץ 4 יִקימָוּ/ן מָלֶי/דְ וּ/בְרְבַּיִם כּּרְעָוֹת הְאַמֵּץ 4

: תַּבָּהַל אַדָּי/דָ וַ/תַּבָּא תַּגַע עַדָּי/דַ וַ/תִּבָּהַל אַדָּי/דַ וַ/תִּבָּהַל פָּי עַהָּה ו תָּבָוֹא אֵלֶי/דָ וַ/תַבָּא תִּגַע עַדָּי

 $^{\circ}$ ה/לָא ֻיִרְאָתְ/דְ כִּסְלָתֶ/דְ תִּקְנָתְ/דֹּ וְ/תִנֹם דְּרָכֵי/דְ: $^{\circ}$

זָכֶר־נָא מִי הָוּא נָקִי אָבֶד וְ/אֵיפֹה יְשָׁרִים נִכְחֵדוּ: 7

 8 בּעְבֶר/הוּ: אָנֶן וְ/זֹרְצֵי עָמֵל יִקְצָר/הוּ: 8

יַכְלוּ: יֹכְלוּ: אַפָּ/וּ יָאַבָּדוּ וּ/מֵ/רִוּחַ אַפְּ/וֹ יִכְלוּ: 9

ַנְתָעוּ: שַׁאַגַת אַרְיֵה וְ/קוֹל שֲׁחַל וְ/שָׁנֵי כְפִירִים נָתָעוּ: 10

ַרָּבָי אְרָבָּר אָבָר מִ/בְּלִי־טֶּעֶרף וּ/בְנֵי לְּבָּיא יִתְפַּרְדוּ: מֹ/בְּלִי־טֶּעֶרף וּ/בְנֵי לְבָּיא

ַן/אֵלַ/י דָבֶר יְגָנָב וַ/תִּקַּח אָןנָּ/י עֲׁמֶץ מֶנְ/הְוּ: 12 וְאֵלַ/י דָבֶר יְגָנָב וַ/תִּקּח אָןנָּ/י

בֹּלְשְׁעִפִּים מֵ/חֶזְינְוֹת לֻיֶּלֶה בִּ/נְפָּׁל אַרְדֵּמָה עַל־אֲנָשִׁים:

:יף הְּפְחִיד קַרָאַ/נִי וּ/רְעָדֶה וְ/רָב עַצְמוֹתַ/י הִפְחִיד פַּחַד פַּחַד הַפְחִיד וּ/רְעָדֶה וּ/רָעַ

ַן/רוּחַ עַל־פָּנִ/י יַחְלֶף אְסַמֵּר שֻׂעַרָת בְּשָׂרִי: 15

יַצְמַד וּ וְ/לֹא־אַפִּיר מַרְאַ/הוּ תַּמוּנָה לְ/נָגֶד צֵינָ/י דְמָמָה וָ/קּוֹל אֶשְׁמָע: 16

יַטְהַר־גָּבֶר: אָם מֵ/אֱלִוֹהַ יִצְדֶק אָם מֵ/עשׁׁ/הוּ יִטְהַר־גָּבֶר: ¹⁷

בּן בַּ/עֲבָדִי/ו לָא יַאֲמֵין וֹּ/בְ/מַלְאָכָּי/ו יָשִׂים תָּהֶלָה: 18

אָף ו שֹׁכְנֵי בָתַּי־חֹמֶר אֲשֶׁר־כֶּ/עָפָר יְסוֹדֶ/ם יְדַכְּאוּ/ם לְ/פְנֵי־עָשׁ: 19

יאבדו: בַּקּר לְ/עָרֶב יַבָּחוּ מִ/בְּלִי מֵשִּׁים לְ/עָצַח יאבדו: 20

21 הַ/לֹא־נַסָּע יתָרִ/ם בַּ/ם יַמֹּוּתוּ וְ/לָאׁ בְ/חַכְמֵה:

4.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often this notation indicates a typographical error in BHS

Chapter 5

ַ אָרָא־נָא הַ/יָשׁ עוֹנֶ/דָּ וְ/אֶל־מִי מִ/קְדֹשִׁים תִּפְנָה: 1

קּנְאָה: הָּמָית הָנְאָה: בִּירַגַיעשׁ וֹּ/פֹּעָה הָמָית הָנְאָה: 2

: אֱנִי־ַרָאִיתִי אֱנִיל מַשְּׁרֵישׁ וַ/אֶקּוֹב נָנַ/הוּ פִּתְאְם 3

יָעֵין מַצְּיל: מְלָיָשַע וְיִדְּקּאָוּ בַּנְי/ו מְלֶיָשַע וְיִדְּקּאָוּ בַּנְי/ו מְלֶיִל מַצְיל: 4

: אַמִּים חֵילֶ/ם: אַפָּים הַיּלָ/ם: אַבָּל אָל־מְאָל־מְאָנִים הַאָּאָף צַמִּים חֵילֶ/ם: אַנֹשֵׁר קצִיר/וֹ ו הָעָב יֹאבֹל אָל־מְאָל־מְאַנִּים הַיּלֶ/ם: 5

 $^{\circ}$ בֶּי וּ לֹא־יַצָא מֵ/עָפָּר אָָון וֹּ/מֵ/אַדָּמָה לֹא־יִצְמַח עָמָל $^{\circ}$

ַיְגְבִּיהוּ עְוּף: ⁷ כִּי־אֲדָם לְ/עָמָָל יוּלָּד וּ/בְנֵי־דֶּ'שֶׁף יַגְבִּיהוּ עְוּף:

: 'לָהָים אָעָים דְּבְרָתַ/י אָל־אֵל וְ/אֶל־אֱלהָים אָעָים דְּבְרָתַ/י אוּלָם אָנִי אָדְרָשׁ אֶל־אֵל וְ

: מְסֶפֶּר אַין מַד־אַין מַקּר בְּפְלָאוֹת עַד־אַין מִסְפָּר תַּעָשָׂה בְּדֹלוֹת וְ/אַין תַקּר בִּפְלָאוֹת עַד־אַין מִסְפָּר

יוּצְוֹת: אָטֶר עַל־פְּנֵי־אָרֶץ וְ/שָׁלֵחַ שַׁיִם עַל־פְּנֵי חוּצְוֹת: 10 הַ/נֹתַן אֱטֶר עַל־פְּנֵי

יַשַׁע: אָפָלִים לְ/מֶּרָוֹם וְ/קֹּדְרִים שֻּׂגְבוּ יֶשַׁע: שְׁבָּוּ יֶשְׁעָ: 11

בּבֶר מַחְשָׁבָוֹת עֲרוּמֵים וֵ/לֹא־תַעֲעֶינָה יְדֵי/הֶם תּוּשָׁיָה: 21 מַבָּר מַחְשָׁבָוֹת עֲרוּמֵים וַ/לֹא־תַעֲעֶינָה

13 לֹכָד חַכָּמִים בְּ/עָרְמֵ/ם וַ/עַצַע נִפְּתָּלִים נִמְהָרָה:

14 יוֹמֶם יְפַגְשׁוּ־חֲשֶׁךּ וְ/כַ/לַּיְלָה יְמֵשְׁשִׁוּ בַּ/צֶּהְרִים:

ַן/יִשַע מֻ/חֶרֶב מִ/פִּי/הֶם וּ/מִ/יַד חָזֶק אֶבְיְוֹן: 15

16 וַ/תָּהָי לַ/דֵּל תָּקְנָה וְ/עֹלֶתְ/ה קָפְצָה פָּי/הַ:

:תָהָי אָבָנִים אָבָנִים אַבָּנִים אַבָּנִים על־גַּל על־גַל על־גַל על־גַל אַרַאָטי/ו יָסַבָּכוּ בּית אַבָנִים יָחָזָה 17

- :דְּעִיתִי/דְּ לֹא רָאִיתִי/דְּ בַּלָּעֵ/נוּ מְ/מָקוֹמְ/וֹ וְ/כָחֶשׁ בַּׁ/וֹ לָא רְאִיתִי/דְּ
 - יּצְמָחוּ: בַּרְכָּ/וֹ וֹּ/מֵ/עָפָּר אַתַר יִצְמָחוּ: 19
- בים: בּינִד־מְרַצִּים: אל לֹא ימאס־תַּם וּ/לְאֹד'יַחַוֹּיִק בְּינִד־מְרַצִּים: 20
 - 21 עד־ימלה שחוק פַּי/ד וּ/שְּפָּתָי/דְ תְרוּצָה.
- 22 שנאי/ד ילבשו־בשת ו/אהל רשעים אינ/נו: פ

16.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often notation indicates typographical error in BHS. 16.2 We read one or more accents in L differently than BHS. Often notation indicates typographical error in BHS.

1.1 BHS has been faithful to the Leningrad Codex where there might be a question of the validity of the form and we keep the same form as BHS.

Chapter 9

- ָן אָיִען אִיּוֹב וַ/יֹאמֵר: ¹
- : אָמְנָם יַדְעְתִּי כִי־כֵן וּ/מַה־יִּצְדַּק אֲנָוֹשׁ עִם־אֵל 2
- :אָלֶף אָחַת מִנִּי־אָלֶף לְארֹיַעֲנָ/נּוּ אַחַת מִנִּי־אָלֶף אַ אָחַר מִנִּי־אָלֶף אַ אַחַר אָמָן לְארִיב אָמֶלוּ לֹא
- בַם לֻבָּב וְ/אַמֵּיץ כַּחַ מִי־הִקְּשָׁה אֲלָּי/ו וַ/יִּשְׁלֶם: 4 חַבַם לֻבָּב וְ/אַמֵּיץ
- וֹיִל בְּעַבּ הַפָּבֶ/ם בְּעַבּ אֲשֶׁר הָפָּבָ/ם בְּעַבּ הַיִּם לַ הַרִּים לְעִבְּיק הַבְּעַבּ בְּעַבּ בְּעַבּ בּ
- $^{6.1}$:עַמּוּדָּי/הָ יִתְפַּלָּצְוּ/ן: 6 הַ/מַרְגָּיז אֱבֶץ מָ/מְקוֹמֶ/הּ וְ/עַמּוּדָי/הָ יִתְפַלָּצְוּ/ן:
 - 7 הָ/אֹמֵר לַ/חֶרֶס וְ/לְא יִזֶרֶח וּ/בְעַד כּוֹכָבִים יַחְתְּם:
 - : נַטָה שָׁמַיִם לְ/בַדְּ/וֹ וְ/דוֹבֵּרְ עַל־בָּמָתִי יָם: 8

 - ּ עְשֶׂה־עֲשׁ כְּסִיל וְ/כִימָּה וְ/חַדְרֵי תַמֶּן: ⁹
- : עֹשֶׂה גָדלוֹת עַד־אַין חֲקֶר וְ/נִפְלָאוֹת עַד־אַין מְסְפָּר 10
- יַנְלָא־אָבִין לְ/וֹ: אַרָּאָה וְ/יַחַלֹּף וְ/לֹא־אָבִין לְ/וֹ: 11 הַן יַעֲבָׂר עֻלַ/י וְ/לָא אֶרְאָה וֹיִחַלֹּף וְ/לֹא־אָבִין
- בּן יַחָתּף מִי יְשִׁיבֶעְשָׁה: מִי־יֹאמֵר אֵלָי/ו מְה־תַּצְשֶׂה: ¹²
- - ילי, אָעָגָ/נּיִ אָעָגָ/נּיִ אָעָגָ/נּיִ אָעָגָ/נּיִ אָעָגָ/נּי אָרַתְרָה דְּבָרַ/י עִמְ/וֹ: 14
 - אָתְתָגָן: אָתְחַגָּן אָעָגָה לִּאְשֶׁבֶּילי, אָתְחַגָּן: אַ אַעָגָה אָרַזַגָּן אַ 15
 - ין קוֹלְין קוֹלְין קּיבְאַזִין קוֹלְיִי לֹא־אַאֲמִין כִּי־יַאַזִין קוֹלְיי.
 - : אַשַּׁרָה יְשׁוּפֵּ/נִי וְ/הַרְבָּה פְּצָעַ/י חָנָם אַ עַרָה יְשׁוּפֵּ/נִי וְ/הַרְבָּה פְצָעַ/י חָנָם 17
 - 18 לָא־דָיִתְּגַ/נִי הָשֵׁב רוּחֻ/י כִּי יַשְׂבְּעַ/נִי מַמְּרֹרְים:
- יוּעִידֵ/נִי: אַמִּיץ הָנָה וְ/אִם־לְ/מִשְׁפָּט מִי יוּעִידֵ/נִי: ¹⁹
 - יִרְשִׁיעֵ/נִי הָּם־אָּנִי וַ/יַּעְקְשֵׁ/נִי: אָם־אָּצְדָּק פָּ/י יַרְשִׁיעֵ/נִי הָם־אָּנִי וַ/יַּעְקְשֵׁ/נִי: 20
 - :יָיִי לא־אַדָע נַפְשָּׁ/י אָמְאַס תַּיָּ/י: לא־אַדַע לא־אַדַע בֿפְשָּׁ/י אָמְאַס תַּיָּיי:
- 22 אַהַּת הָיא עַל־בֵּן אָמֻרְתִּי תָּם ןְ/רְשָׁע הָוּא מְכַלֶּה:
 - יִלְעָג: יִלְעָג פָּתְאָֹם לְ/מַסַּת נְקִיָּם יִלְעָג: 23
- : אֶרֶץ וֹ נִתְּנָה בְּ/יַד־רָשָּׁע פְּנֵי־שֹׁפְטָי/הָ יְכַסֶּה אִם־לָא אֵפְוֹא מִי־הְוֹא 24
 - בָּה: מַנִּי־רָאָוּ מוֹבָה: לֹא־רָאָוּ טוֹבָה: בְּלֹי מִנְּי־רָאָוּ מוֹבָה: ²⁵
 - ָדֶלְפוּ עִם־אֲנִיָּוֹת אֵבֶה כְּ/נְּשֶׁר יָטָוּשׁ עֲלֵי־אְׂכֶל: ²⁶
 - אָבְלִינָה: אָשְׁבְּחָה שִׂיחֵ/י אֶעֶזְבָה פָּנַ/י וְ/אַבְלִינָה: ²⁷ אִם־אָמְרִ/י אֶשְׁבְּחָה שִׂיחֵ/י אֶעֶזְבָה
 - יָגְרְתִּי כָּל־עַצְּבֹתָ/י יָדְעְתִּי כִּי־לָא תְנַקּ/נִי: 28
 - :אָנֹכִי אֶרְשֶׁע לַ/מָּה־יָּה הָנָבֶל אִיגָע ²⁹
 - יַּעֶלֶג וַ/הַזְפֿוֹתִי בְּ/בְּר כַּפֶּ/י: ^{30.1} אָם־הִתְרָחַצְהִי במו ^{30.1} יָּעֶלֶג וַ/הַזִּפֿוֹתִי בְּ/בְר
 - אַז בַּ/שַּׁחַת תִּטְבְּלֵ/נִי וְ/תְעֲבֹוּ/נִי שַׂלְמוֹתָ/י: אַז בַּ/שַּׁחַת תִּטְבְּלֵ/נִי וְ/תְעֲבֹוּ/נִי
 - 32 כִּי־לֹא־אִַישׁ כָּמְ/נִי אֶעֶגֵ/נּוּ נָבְוֹא יַׁחְדָּוּ בַּ/מִשְׁפָּט:
 - ינוּר מוֹכֵיחַ יָשָׁת יָדְ/וֹ עַל־שְׁנִי/נוּ: מוֹכֵיחַ יָשָׁת יָדְ/וֹ עַל־שְׁנִי/נוּ: ³³
 - יַסָר מֵ/עַלֵּ/י שָׁבָטְ/וֹ וְ/אֱמֶתֹּ/וֹ אֱל־תָּבַעַתַ/נִּי: 34

29.3 We read one or more consonants in L differently from

21.1 לאַל/וֹ $^{29.1}$ ו/שבין/שובו ^{29.2} We read one or more accents

in L differently than BHS. Often notation indicates typographical error in BHS

Chapter 7

- יַמִיר יָמֵייר אָבָא לְאַנִוֹשׁ על $^{1.1}$ ־אָרָץ וְ/כִּימֵי שָׂכִיר יָמֵי/ו: הּ/לֹא־צָבַא לַ/אַנִוֹשׁ על
 - :יֹן פָּעֶלְוֹה פָּעֶלְר יִשְׁאַף־אֵל אַרְיִשְאַף־אָל פֿיר יְקַנָּה פָּעֶלְוֹ
 - בּן הָנְחַלְתִּי ֻלְ/י יַרְחֵי־שָׁוְא וְ/לֵילָוֹת עֲטָּׁל מִנּוּ־בְּ/י:
- 4 אָם־שָׁבַּעְתִּי וְ/אָמַּׂרְתִּי מָתַי אָקוּם וּ/מִדַּד־עֶרֶב וְ/שָׂבַעְתִּי וְדָדִים עֲדֵי־גָשֶׁף.
 - $\dot{\zeta}_{2}$ עָפָר עוֹרֵי רָבָּע בּעָרי רָמָה וויגיש $^{5.1}$ עָפָר עוֹרִי רָבָּע בּעָרי רָמָה סֹיִרי רָמָה בּעָרי רָמָה וויגיש $^{5.1}$
 - נָמַ/י קַלּוּ מִנִּי־אֱרֶג וֹּ/יִּכְלוּ בְּ/אֶפֶס תִּקְוָה: 6
 - ָלְרָאָוֹת טְוֹב: אַינָ/י לְא־תָשׁוּב עֵׁינָ/י לְּ/רְאָוֹת טְוֹב: ⁷
 - 8 לְאַ־תְּשׁוּרֵ/נִי עֵין רְאִי עֵינֶי/דְ בְּ/י וְ/אֵינֶ/נִי 8
 - $rac{9}{6}$ פָּלָה עֲנָן וַ/יֵּלַך בָּן יוֹרָד שְׁאוֹל לְא יַעֲלֶה:
 - יוֹד קְלְאריַנָשָוּב עָוֹד קְ/בֵּיתֶ/וֹ וְ/לֹאריַנָּיֶרֶ/בּוּ עְוֹד מְקֹמְ/וֹ:
 - בּם־אֲנִי ֹלָא אֶחֱשָּׁךְּ פָּ/י אֱדַבְּרָה בְּ/צַר רוּחֻ/י אֲשִׂיחָה בְּ/מֵר נַפְיָּשׁ/י:
 - מְשְׁמֶר: אָבִי אָם־תַּגֵּין כִּי־תָשִׂים עָלַ/י מִשְׁמֶר: 12
 - $\div /$ בְּקַעִי יִעָּאֹ יְלִיהִיּליִי יִעָּאֹ יַלְעַקיי מְעָבָרַי זְּנַהְאַליי מִעְּבָּרָי זְאַקרָתִּי הְנַהְאַליי יִעָּאֹ יִלְיִיהיי מִעְּבָּרַיי יִעָּאַ יִּלְעָייִיי יִעָּאַ זְּרְאַיִייִי יִעָּאַ זְּרְאַייִיי יִעָּאַ זְּרְאַייִיי יִעָּאַ
 - :יַּנִי בַ/חֲלֹמֵוֹת וְ/מֵ/חֶזְיֹנָוֹת הְּבַעְתַ/נִי בַ/חֲלֹמֵוֹת וְ/מֵ/חֶזְיֹנָוֹת הְּבַעְתַ/נִי 14
 - ין. מַתְעַאְמוֹתָ/י: מָתַנָק מַלְשַׁלִי מָלְעַאָמוֹתָ/י: מַתַנָק מַתְנַק מַלְעַאָמוֹתָ/י: 15
 - יָבֶל יָמֶ/נִי פַּי־הָבֶל יָמֶ/נִי הַאַרְלעֹלָם אָחָיָה חַדַל מָאֶלוּנִי פִּי־הָבֶל יָמֶ/י: 16
 - $= \frac{17}{2}$ מָה־אָנוֹשׁ פָּי תְגַדְּלֶ/נּוּ וְ/כִי־תָשִׁית אֵלָי/ו לְבֶּרְ וּ
 - ן אָרָקָגָים אָרָקגָים אָרָקגָים אָרָקגָים אָרָקגָים אָרָקגָים אַרָקגָים אַרָ18
 - $\cdot\cdot$ קּיִי, רָקּיִי, רַקּיִי לַא־תַּרְפַּּיִנִי עַד־בָּלְעָיי רָקּיי. רָקּיי: פַֿ/מָה לֹא־תִשְׁעֶה מָמֶּיונִי לָא־תַרְפַּיִינִי עַד־בִּלְעָיי
- י תַלַאָר רָ/מֶקּגָּע לֵ/ה וַ לֶּ/הְהָ עָלַ/ה הַאָּבָם לָ/מָה שַׂמְתַּ/נִי לְ/מִפְגָּע לֵ/ה וַ/אֶהָה עָלַ/ה 20
- יאָקר אַשְׁקַבּ וְשְׁחֶרְתְּ/נִי כִּי־עָתָה לְ/עַפָּר אַשְׁכֵב וְשְׁחֶרְתְּ/נִי בּי־עָתָה לְ/עַפָּר אַשְׁכֵב וְשְׁחֶרְתְּ/נִי בּי־עָתָה לְ/עַפָּר אַשְׁכָב וְ/שְׁחֶרְתְּ/נִי ו/אינ/ני: פ

5.1 אוישן/גויש ווגישן

עלעלי 1.1

- $^{1.1}$:יָאַמַר בּּלְדַּד הַ/שׁוּחִיי יַ/יֹאמַר בּלְדַּד הַ/שַׁוּחִיי יַ/יֹאמַר בּלְדַּד הַ 1
- =יִקי/פִיר אָמְרֵי־פִּילף עַד־אָן תַּמַלֶּל־אֵלֶה וְ/רִוּחַ בַּבִּיר אָמְרֵי־פִּילף עַד־אָן בּ
 - : יְעַנְת־אֶדֶק יְעַנְת מִשְׁפָּט וְ/אִם־שַׁדַּׁי יְעַנְת־אֶדֶק 3
- : אָם־בָּגָי/הָ חָטְאוּ־לֻ\וֹ וַ/יְשַׁלְחֵׁלֹם בְּ/יַד־פִּשְׁעָ/ם בּ 4
 - ל אָם־אַתָּה תִּשַׁחֵר אֶל־אֵל וְ/אֶל־שַׁדַּׁי תִּתְהַנָן: 5
- אָתָה פָּי־עַתָּה יָעִיר עָלֵי/ךְ וְ/שָׁלֵּם נְוַת צִּדְקֶּ/ךָ: אָתָה פָּי־עַתָּה יָעִיר עָלֵי/ךְ וְ/שִׁלֵּם נְוַת צִּדְקֶּ/ךָ: 6
 - $\dot{\gamma}$ רְעָנָה רֵאשִׁיתְ/ךָּ מִצְעֶר וְּ/אַחַרִיתְ/ךֹּ יִשְׂגָּה מְאְד: 7
 - : אַבוֹתָ/ם אַבוֹתָל־, רִישְׁאַל־,נָא לְ/דְר רִישְׁוֹן וְ/כוֹנֵן לְ/חַקֶּר אֲבוֹתָ/ם 8
 - %בָּרי, אֲנַחְנוּ אָלֵא נַדָע פָּי אַל יָמֵי/נוּ אֲנַחָנוּ אָנַי־אָרָץ פָּי־תְמָוֹל אַנַחְנוּ וְ/לָא נַדָע פָּי

 - : לא־הַם יַוֹרוּ/דְ יָאמְרוּ לֵּ/דְ וּ/מְלֹּלְּבָּׁ/ם יוֹצָאוּ מִלְּים: הַ/לֹא־הַם יַוֹרוּ/דְ יָאמְרוּ לֵּ
 - :הַלִּי־מָים בּלִי־מָים בּלִי מָאָה־גָּמָא בְּלָא בָאָה יִשְׂנָה־אָחוּ בְלִי־מֵיִם בּלִי־מָיִם הַלִּיגָאָה־גָּמָא בַּ
 - :עֹדֶ/נּוּ בְּ/אִבּ/וֹ לָא יָקְטֵף וְ/לִּ/פְנֵי כָל־חָצִיר יִיבְשׁ 12
 - יה תָּגָף תִּאַבָד: פָּל־שִׁיכְחַי אָל לְ/תִקְוַת חָנַף תִּאבָד: 13
 - 14 אֲשֶׁר־יָקוֹט כִּסְלֵ/וֹ וּ/בֵית עַׁכָּבִּישׁ מִבְטַחְ/וֹ:
 - ישַען עַל־בֵּית/וֹ וְ/לֹא יַעֲמֶד יַחָזֵיק בֿ/וֹ וְ/לֹא יַקוּם:
- רַטָב הָוּא 16.2 לְ/פְנֵי־שָׁמֵשׁ וְ/עֵל גַּנַּתֹּ/וֹ יְנַקְתְּ/וֹ 16.1 תַּצֵא:

ַרָרִי תִזְכְּר: אַתָּה עָמֶל תִּשְׁכֶּח כְּ/מֵים עָבְרַוּ תִזְכְּר: ¹⁶

ָן/מִ/צָּהֲרַיִם יָקָוּם חֱלֶד תְּעָׂפָ/ה כַּ/בְּקֶר תִּהָיָה: 17

ן תְּשֶׁבָּב תְּלֶבְיָתְ בְּיבֵיָשׁ תִּקְנָה בְּילִבְיַח תִּשְׁבָּב (בְּיַחַ בְּילֶבָיַח תִּשְׁבָּב 18

נַרְבִּים: אָין מַחַרֵיד וְ/חָלָּוּ פָנֵי/דְ רַבִּים: 19

20 אָבֶד הָּלֶהֶה וֹ/תָקְנָהָה הַלֶּכָלִינָה וּ/מְנוֹס אָבֵד מִנְ/תֶם וֹ/תִקְנַהָּ/ם מַפַּח־נֵפָשׁ: פ

13.1 BHS has been faithful to the Leningrad Codex where there might be a question of the validity of the form and we keep the same form as BHS.

^{3.1} BHS has been faithful to the Leningrad Codex where there might be a question of the validity of the form and we keep the same form as BHS

Chapter 12

:וְיַצֵן אִיּוֹב וַ/יֹאמֵר וּ

 2 אָמָנֶם כֵּי אַתֶּם־עֶם וְ/עִמְּ/כֶּם חָמָוּת חָכְמָה:

 3 גַּם־לָּעִי לְבֶּב וּ הָמוֹ/כֶּם לֹא־נַפַל אָנֹכִי מִ/כֶּם וְעִאָת־מִי־אַין כְּמוֹ־אֵלֶה.

: אָהָיָה קֹרָא בֻּרְשָׁלוֹהַ וְ/יִעֲנֵ/הוּ שְׁחֹוֹק צַדִּיק תָּמִים 4 שְׂחִלּק לְ/בַּעַ/הוּ שְׁחִּלֹק בּיִרָּק תָּמִים

 5 לַלְפָּיד בּוּז לְ/עַשְׁתּוּת שַׁאֲגָן נָבֹוֹן לְ/מִוֹעֲדֵי רֶגֶל:

יִשְׁלֶיוּ אְהָלִּים וּ לְ/שִׁדְדִּים הָן/בַטַּחוֹת לְ/מַרְגִּיזֵי אֵל לַ/אֲשֶׁר הַבָּיא אֱלְוֹהַ בְּ/נְדְ/וֹ: 6

 7 ו/אוּלַם שָאַל־נַא בָהַמִּוֹת וְ/תֶּר/דָ וְ/עָוֹף הַ/שֶׁמַּיִם וְ/יַגָּד־לֶּ/דָ.

אָוֹ שִׂיחַ לַ/אָרֵץ וְ/תֹּרֶ/דָ וַ/יִסַפְּרָוּ לְ/דִּ דְגִי הַ/יָם: 8 אָוֹ שִׂיחַ לַ/אָרֵץ וְ/תֹּרֶ/דָ וַ

אָת וְּשְׁתָה אָשְׂתָה אָשְׂתָה אָיביּ, בִּי יַד־יְהוָה אָשְׂתָה אָאת: 9

: אָשֶׁר בְּּ/יָד/וֹ נֵפֶשׁ כָּל־תָזי וְ/רֹוּחַ כָּל־בְּשַׂר־אִישׁ: 10

בֹּלְא־אָזֶן מִלְּיו תִּבְחָן וְ/חֵׁדְ אָכֶל יִטְעַם־לְ/וֹ:

12 בַּ/ישִׁישִׁים חָכָמָה וְ/אֻרֶךּ יָמִים תְּבוּנָה:

13 צָמ/וֹ חָכָמָה וּ/גְבוּרָה לֹּ/וֹ עֵצָה וּ/תְבוּנָה:

14 הַן יַהַרוֹס ן/לָא יִבָּגָה יִסְגָּר עַל־אִׁישׁ ן/לָא יִפָּחָחַ:

:עמ/ו עוֹ ן/תְוּשִׁיָה $^{16.1}$ אָ׳ שׁגֵג וּ/מַשְׁגָה 16

יוֹעֵצִים שׁוֹלֵל וְ/שׁׂפְּטִים יְהוֹלֵל: ¹⁷ מוֹלֵיך יוֹעֲצִים שׁוֹלֵל

18 מוּסַר מְלָכִים פָּתֵּחַ וַ/יֶּאְסָר אֵזוֹר בְּ/מֶתְנֵי/הֶם:

 19 מוֹלִיִדְ כּהֲנִים שׁוֹלֵל וְ/אֵתָנִים יְסַלֵּף:

יָקָח: אַפָּה לְעָצֶאָמָגִים וְעַעַם זְקַנְים יָקָח: 20

21 שׁוֹפֵּדְ בַּוֹז עַל־נְדִיבֵים וּ/מְזֵיחַ אֲפִיקִים רְפָּה:

בְּלָמֶוֹת מָנִּי־תְשֶׁךְ וַ/יֹצֵא לְ/אַוֹר צַלְמֶוֹת מָנִּי־תְשֶׁךְ בּלְמָוֹת מָנִּי־תְשֶׁךְ בּלְמָוֹת מָנִי־תְשֶׁרְ בּלְמָוֹת מִנְּי

בּק"מ וַ/יִּאַבְּדֶל שׁמֵח לַעּוֹיִם וַ/יְאַבְּדֶל בּיִם שׁמֵח לַעּוֹיִם וַ/יִּגְחָלם: 23

:בְּרֶתְהוּ לֹא־דֶרֶן $^1/^4$ מַסְיר לֵב רָאצֵׁיַע עַם־הָעָּאָרָץ $^1/^4$ בְרָעִרוּ לֹא־דָרָן 24

:יְמַשְׁשׁוּ־חָשֶׁךְ וְ/לֹא־אָוֹר וֹיִירְעַׁעִם פּֿ/שִּׁכְּוֹר יִקְשְׁשׁוּ־חָשֶׁךְ אוֹר יִאַלְאַר בּאַיִּ

16.1 BHS has been faithful to the Leningrad Codex where there might be a question of the validity of the form and we keep the same form as BHS.

Chapter 13

ַרְאָתָה עֵינֵ/י שֶׁמְעָה אָׁזְנִּ/י וַ/תָּכֶן לֶ/ה: ¹ הֶן־כֵּל רָאֲתָה עֵינֵ/י שֶׁמְעָה אָׁזְנָּ/י וַ/תָּכֶן

בַּק/בֶעְהָּ/כֶם יָדַעְהִּי גַם־אָנִי לֹא־נֹפֵל אָנֹכִי מִ/כֶּם:

 $^{\circ}$ אוּלָם אֲנִי אֶל־שַׁדַּי אֲדַבֵּר וְ/הוֹכַחַ אֶל־אֵל אֶחְפָּץ: $^{\circ}$

ן אַלָּל כַּלְּ/כָם: אָתָּם אָתָּם אָפָּלִי־אֱקֶר רֹפְאַי אֱלָל כַּלְ/כָם: 4

⁵ מִי־ַיִּתֵּן הַחֲרָשׁ תַּחֲרִישֶׁוּ/ן וּ/תָהָי לְ/כָם לְ/חָכְמָה: ⁵

יבּרָעִי הַקְשִּׁיבוּ: אַ תוֹכַחָתָּ/י וְ/רִבָּוֹת שְּׂבָּתַי/י הַקְשִּׁיבוּ: שׁמְעוּ־נָא תוֹכַחָתָּ/י וְ

 $^{13.1}$ תחת/ותַּחְתָּי/ו $^{30.1}$ במובָ/מי

6.1 BHS has been faithful to the Leningrad Codex where there might be a question of the validity of the form and we keep the same form as BHS.

Chapter 10

ַנְקְטָר נַפְּשָׁ/י בְּ/חַׂנָ/י אֶעֶזְבָה עָלַ/י שִׂיחֵ/י אֲדַבְּרָה בְּ/מַר נַפְשָׁ/י: 1 נָקְטָר נַפְשָׁ/י

:אַמַר אֶל־אֱלוֹהַ אַל־תַּרְשִׁיעֵ/נִי הְוֹדִיעֵּ/נִי עַל מַה־תְּרִיבֵ/נִי 2

: הָ/טָוֹב לְ/ךּ וּ פִּי־תַעֲשֹׁלִן פִּי־תָמְאַס יְגִיעַ כַּפֵּי/דְ וּ/עַל־עֲצַת רְשָׁצִים הוֹפֵּעְתָּ 3

בּ/עֵינֵי כָשֵׂר לֻ/ךְ אָם־כָּ/רְאָוֹת אֲנִוֹשׁ תִּרְאָה: 4

בר: גֶבֶר אָם־שְׁנוֹעָי/דְ בְּ/ימֵי גָבֶר הֹיכִי הַלְימֵי גָבָר הֹיכִי אַנְוֹשׁ יָמֵיי/דְ אָם־שְׁנוֹעָיי/דְ בְּ

:בִּי־תְבַקֵּשׁ לַ/עֲוֹגֵּ/י וּ/לְ/חֲטָאתָ/י תִּדְרְוֹשׁ 6

:עַל־דַּעָתּ/דָּ כִּי־לָא אָרְשֶׁע וְ/אֵין מְ/יָדְרָהָ מַצְּיל

:יָיִר אָצְבוּ/נְי יַחָד סָבִיב וְ/חְבַלְּעֵ/נִי אָבּוּ/נִי זָיִר אָנִיב וּ/חָבַלְּעֵ/נִי 8

יַבְרַיְנֵי: אַ כִּי־כַּ/חֲמֶר עֲשִיתָ/נִי וְ/אֶל־עָפָּר הְּשִׁיבֵ/נִי: ⁹

י: הַ/לָא בֻ/חָלָב תַּתִּיבֵ/נִי ןְ/כַעְּבִנָּה תַּקְפִּיאֵ/נִי:

ין אָידִים הְּסֹרְבֵעֶוֹר וּ/בַעָּרוֹת וְיִגְיִים הְּסֹרְבֵינֵעֵינִי וּ/בַ/עֲצָמְוֹת וְיֹגִידִים הְּסֹרְבֵּינִעִי

יים וַ/חֶסֶד עָשִׂיתָ עִמָּדֵ/י וֹּ/פְקֻדָּתְ/דֹּ שֶׁמְּרָה רוּחָ/י: 12

 $\pm \sqrt{\frac{13}{2}}$ וּ אָלֵה צָפַנְהָ בִּלְבָבֶלְ בְּלֶבָה בִּידֹאָת עָמָּלוּ בּידֹאָת עָמָלוּ בּידֹאָת עָמָלוּ

:יָבֶק/נִי לָּא תְנַקּ/נִי וּ/שֶׁמַרְנָּי וּ/מֻ/עֲוֹנָ/י לָּא תְנַקּ/נִי 14

 $\pm i^{15}$ אָם־רָשַׁעְתִּי אַלְלֵּי לִּי/יָן/צַדְקָתִּי לֹא־אָשֶׂא רֹאשִׁי/י שָׂבַע קְלוֹן וּ/רְאָה עָנָיִ/י:

יִרְאָאָה כַּ/שֵּׁחֵל הְצוּדֵּ/נִי וְ/תָשׁׁב הִּתְפַּלָּא־בֶּ/י: 16

:י(גְגָלי ן אָבָא עִמְּיִי הַלִּיּפָוֹת אָבָגָא עִמְּיִי וּ גָגָדִּיי ן גָגָדִיי וּ גָגָדִיי הַלִּיפָוֹת אָבָא עִמְּיי הַלֹיַם אַ אַבָּא עִמְייי הַלִּיפָוֹת אָבָא עִמְייי הייי פֿיַע עִמְייי היייי פֿיַע עִמְייי היייי פֿיַע עִמְיייי הייייי פֿיַע עִמְיייי אָבָא עִמְיייי הייייי פֿיַע עִמְיייי הייייי פֿיַע עִמְיייי הייייי הייייי פֿיַע עַמְיייי הייייי פֿיַע עַמְיייי הייייי פֿיַע עַמְיייי הייייי הייייי פֿיַע עַמְיייי הייייי פֿיַע עַמְיייי הייייי אָבָּא עִמְּיייי הייייי הייייי פֿיַע עַמְיייי הייייי היייי הייייי היייי הייייי היייי הייי היייי היייי היייי הייי הייי היייי היייי היייי הייי היייי הייי היייי הייי הייי הייי היייי היייי הייי הייי היייי הייי הי

יי, אָרָעָין לא־תְרְאַ/נִי: אַגְּוֹע וְ/עַיִן לא־תְרְאַ/נִי: מֹעֶרֶחֶם הֹצֵאתָ/נִי אָגְוֹע וְ/עַיִן לא־תְרְאַ/נִי:

: אַהָעָר אֿרָהָיָתִי אָהְיָה מִׁ/פָּטֶן לַ/שֶּבֶר אוּבָל: בּלְאַ־עָּר לֹא־הָיָיִתִי אָהְיָה מִׁילֹי

ישית $^{20.2}$ יִמַלְנִי וּן/אַבְלִיגָה מְעָט: $^{20.1}$ ישית $^{20.2}$ מְשֶׁלְנִי וּן/אַבְלִיגָה מְעָט: 20

 ± 21 בּ/טֵרָם אֲלֵך וּ וּ/לְאׁ אָשׁוּב אָל־אָרָץ חַשֶּׁךּ וּ/צַלְמֶנְת.

22 אַרץ עֵיפָּת/ה וּ כְּמִוֹ אֹפֶל צַּלְמֶנֶת וְ/לָא סְדָרִים וַ/תִּפַע כְּמוֹ־אְּפֶל: פ

.... ישיתן/שָׁית ^{20.2}

20.1 אַקָרָן/חַדָל

Chapter 11

ַן/יַעַן צ<u>ֹפַ</u>ר הַ/נַעֲמָתִי וַ/יֹאמֵר:

יָצְדָק: אָפַתַיִם שְׂפָתַיִם יִצְדָק: 2 הַרְבֹּרָב דְּבָרִים לָא יֵעָנֶה וְ/אִם־אָישׁ שְׂפָתַיִם יִצְדָק:

: מַרְלָם: אַין מַרְלָם: אַין מַרְלָם: אַין מַרְלָם: אַ מְתִים יַחֲבֶישׁו 3

ַן אַלְּוֹהַ דַבֵּר וְ/יִפְּחָח שְׂפָתָי/וּ עִמֶּ/דְ: אַנְּיֹרָהַ בַּבָּר וְ/יִפְּחָח שְׂפָתָי/וּ עִמֶּ/דְ:

 6 ן נַבֶּד־ךְ/הּ וּ תַּעֲלַמְוֹת חָכְמָה בִּי־כִפְלַנָם הֶ/תֿושׁיָה וְ/דַע בִּי־נַשָּׁה קְ/הָ צֵּלוֹה מֵ/עֲנָגְרָּ:

: הַּמְצֵא אָם עַד־תַּכְלָית שַׁדַּי הִּמְצֵא אָם הַ הַלְּהָה הַמְצֵא הַ הַּתְבָא הַיֹּחָקֶר אָלְוֹה הִמְצֵא אָם בַּד־תַּכְלָית שַׁדַּי הִּמְצֵא

:גְּבְהַיִ שֻׁמַיִם מַה־תִּפְעֵל צְמֻקָּה מְׁ/שְׁאֹוֹל מַה־תַּדְע 8

 9 אָרָקָה מַ/אָרֶץ מָדָ/ה וֹי/רְחָבָּה מִנִּי־יָם:

אַם־יַחָלָף וְ/יַסְגֵּיר וְ/יַקְהָּיל וּ/מֵי יְשִׁיבֶ/נּוּ: 10 אָם־יַחָלָף

:נְיַרָא־אָׁנָן וְ/לָּא יִתְבּוֹנָן אַ יַדָע מְתֵי־שָׁןא וַ/יַרא־אָֿוָן וְ/לָּא יִתְבּוֹנָן 11

יוָלֵד: יְלָבֵר וְ/עַיִר פָּׁרֶא אָדָם יוָלֵד: יִלְבֵר וְ/עַיִר פָּרָא אָדָם יוָלֵד:

= 13.1 אָלֶי/ו כַּפֶּרְשְׁהַ אָלֶי/ו הַבְּינְוֹתָ לְבֶּלְה וּ/פָרַשְׂהַ אָלֶי/ו בַּפָּרְאוֹ אַלָיוו אַבּיינוֹתָ לַבָּ

21 אָם־אָנון בַּ/יַדְ/דְּ הַרְחִיֵקֵ/הוּ וְ/אַל־תַּשְׁבֵּן בְּ/אֹהָלָי/דְּ עַוְלָה:

הָיָיָתָ אַצֶּק ן/לְא תִירָא: מִלְאָר מָ/מָוּם נְ/הָיָיִתָ אַצֶּק וְלְא תִירָא א פָּנָי/ד מָלְא תִירָא א פֿנָי/ד מָלְא תִירָא א פֿנָי/ד מָלְא תִירָא א פֿנָי/ד מָלְא תִירָא א

13.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often notation indicates typographical error in BHS.

5.1 אק/וחַקּי $^{\prime}$ ו

Chapter 15

- :וְיִּעַן אֱלִיפָּז הַ/תֵּימָנִי וַ/יֹאמַר אַלִיפַן אֱלִיפָן וּלְיִּאמָר 1]
- בָּטְנְ/וֹ: בַּעָת־רָוּחַ וֵ/ימֵלֶא קָדֵים בִּטְנְ/וֹ: 2 הֵּיִחָרָם יַעֲנָה דַעַת־רָוּחַ וַ/ימֵלֶא
- בּרְבָר לָא יִסְכָּוֹן וּ/מִלְּים לֹא־יוֹעִיל בָּרְבָר לָא יִסְכָּוֹן וּ/מִלְּים לֹא־יוֹעִיל בָּרֹם: 3
- לְּפְנֵי־אֵל: יְרָאָה הָעָבֶר יִרְאָה וְ/תְגַרֶע שִׁיחָה לְ/פְנֵי־אֵל: 4
 - בּי יָאַלֵּף עֲוֹנְ/ךָּ פֵי/דְ וְ/תִבְחַׁר לְשִׁוֹן עֲרוּמִים: ⁵
- $= -\pi/\pi$ יַעַנּוּ־בָּעְייִ אַנָי וּ/שְׂפָּעָייִ פָּי/הָ פָּי/הָ פָּי/הָ פָּי/הָ פַּי/הָ פַּי/הָ פֿייִרָ פֿייַ פֿייַ פֿי
- ָּרָאישָׁוֹן אָדָם תִּנָלֵד וְ/לִ/פְנֵי גְבָעִוֹת חוֹלֶלְהָ: ⁷
- : הָכְמָה: אֱלְוֹהַ תִּשְׁמֵע וְ/תִגְרַע אֱלָי/דְ חָכְמָה: 8
- : מַה־יָּדַעְתָּ וְ/לָּא נֵדֶע עֻׁתָּבִין וְ/לֹא־עָמָּ/נוּ הָוּא 9
- נַבּיָר מְ/אָבִי/דְּ יָמִים: 10 גַּבּיר מֵ/אָבִי/דְ יָמִים: 10
- 11 הַ/מְעַט מֻמְּ/דְּ תַּנְחָמְוֹת אֵל וְ/דָבָר לָ/אַט עָמֶ/דְ:
 - (בְּילֶהְיֹלְן עֵינֶי/ן בַּילֶהְיֹלְן עֵינֶי/ן בַּילֶּרְן בַּילֶין בַינֶי/בְּילְן בַינֶי/בְּי
- 21 בֵּי־תָשִׁיב אֶל־אֵל רוּחֱ/דְ וְ/הֹצֵאתָ מִ/פְּי/דְ מִלְין:
 - 14 מַה־אָנָוֹשׁ פִּי־יִזְכֶּה וְ/כִי־יִצְדַּׁקּ יְלִוּד אָשָׁה:
- יניגיע'ר בֿארַזַכָּוּ בְ/עֵינָירור אָ יַאַמֵין בְּ/שֶׁינָים לֹא-זַכָּוּ בְ/עֵינָירור $^{15.1}$ קָא יַאַמֵין בֿארַזַבָּוּ בּ/שִינָירור בּארַזיַבָּוּ בּ/עִינָירור בּארַזיַבָּוּ בּ/עִינָירור בּארַזיַבָּוּ בּ
 - אָישׁ־שֹׁתָה כַ/מֵּיִם עַוְלָה: [/נָאֱלֶח אִישׁ־שֹׁתָה כַ/מֵּיִם עַוְלָה: 16
 - בּרָה: אַסַפַּרָה: אַסַּלִייִנִי וַ/אַסַפַּרָה: ¹⁷ אַחַן/הָ שְׁמַע־לֵ/י וְ/זָה־חָוֹיִתִי וַ
 - 18 אֲשֶׁר־חֲכָמִים יַגִּידוּ וְ/לָא כְׁחֲדֹּוּ מֵ/אֲבוֹתָ/ם:
- 19 לֶ/הֶם לֻ/בַדָּ/ם נִתְּנָה הָ/אֱרֶץ וְ/לֹא־עֻבַר זֶר בְּ/תוֹבֶ/ם:
- ַבְּרִיץ: לֶּעֶרִיץ: מָּתְחוֹלֵל וּ/מִסְפַּר שָׁנִים נִצְפְּנִוּ לֶּ/עֶרִיץ: c/מָסְבָּר שָׁנִים נִצְפְּנִוּ לֶּ/עֶרִיץ:
 - :12/אָזְגֵי/ו בַּ/שָׁלוֹם שׁוֹדָד יְבוֹאֶ 21
 - בי־חֶרֶב: לא־יַאַמֵין שׁוּב מִנִּי־חֶשֶׁךּ ו/צפו $^{22.1}$ קּוּא אֱלֵי־חָרֶב: בּלא־יַאַמֵין שׁוּב מִנִּי־חֶשֶׁרָ
 - \div יָרָ/וֹ יְוֹם־חְשֶׁךָ: בַּי־נָכָוֹן בְּיִרָלוֹ יְוֹם־חְשֶׁךָ: 23 נַּדָד הָוּא לַ/לֶּחֶם אַיֵּה יָדַעׁ ו
- בַעַתַ/הוּ צֵר וּ/מְצוּקָה תְּתְקָפֶּ/הוּ כְּ/מֶלֶךְ וּ עַתִּיד לַ/כִּידְוֹר:
 - יִתְגַבֶּר: יְתַגַבָּר יְלוֹ יְרְאֶל יְדְ/וֹ וְאֶל־שַׁבַּר יִתְגַבָּר בּאָל יָדְ/וֹ וְאֶל־שַׁבַּר יִתְגַבָּר 25
 - יַרוּץ אֶלֶי/ו בָּ/צַוָּאר בַּ/עַבִּי גַבֵּי מֵגנִּי/ו: 26
 - בּי־כָּסָה פָנָי/ו בְּ/חֶלְבֻּ/וֹ וַ/יַּעֲשׁ פִּימָה עֲלֵי־כָסָל: ²⁷
- ן אָשֶׁר הַתְעַתְּדָוּ לְאַלֵּים: בָּתִּים לֹא־יֵשְׁבוּ לֶּא־יֵשְׁבוּ לָא־יֵשְׁרוּ לְאַלָּים: עָּרָים נִכְחָדוֹת בָּתִּים לֹא־יֵשְׁבוּ לָא־יֵשְׁבוּ בְּאַלִּים: 28
 - : לְאַרֶץ מְנְלֶ/ם חֵילֶ/וֹ וְ/לְא־יִטֶּה לְ/אָרֶץ מִנְלֶ/ם חֵילֶ/וֹ וְ/לְא־יִטֶּה לְ/אָרֶץ מִנְלֶ/ם 29
 - ינְירִה פִּי/ו: אָנִי־הֹשֶׁךְ יְנַקְתּ/וֹ תְּיַבָּשׁ שֵׁלְנֻבֶּת וְ/יָסֹּוּר בְּ/רָוּחַ פִּי/ו: ³⁰
 - יָרָתְ/וֹ: אַל־יַאֲמֵן ב/שו $^{31.1}$ נִתְעֶה כִּי־שַּׁוְא תִּהֶיָה תְמוּרָתְ/וֹ: 31
 - :תְּנָנָה הְאַרָאֹר הָאַרָאֹ אַ רְעַנָנָה הָמָלֵא בְעַנְנָה בּאלא־יָוֹמ/וֹ הָאַ בְעַנְנָה 32
 - יַחְמָׂס כַּעֶּכֶּן בִּסְרֵ/וֹ וְ/יַשְׁלֵךְ כַּלְּיָת נָצֶּתְ/וֹ: 33
 - :קיַר אָבֶלָה אָבְלָה אָבְלָה אָבְלִי־שְׁחַד: אַרְלֵה הָנַף גַּלְמָוּד אָלְאֵשׁ אָכְלָה אָהָלֵי־שְׁחַד: 34
 - ס: מְרָטִן מְרְמָה מַלֹּיִ וֹלָד $^{35.1}$ אֱנֵן וֹּ/בִטְנָּ/ם תָּכִין מִרְמָה: ס הרה עַמַל וְ/נֵלֹד מַלֹּי
- 35.1 We read one or more accents $^{15.1}$ ב/קדשי/ו $_{
 m Z}$ יעיי $^{22.I}$ ו/צפון/צָפָוי in L differently than BHS. Often notation indicates 31.1 ב/שובַּ/שֵׁיו

typographical error in BHS.

- Chapter 16
- :וַ/יַעַן אִיּוֹב וַ/יֹאמְר 1 וַ/יַעַן אָ
- 2 שָׁמַעְתִּי כְ/אֵלֶה רַבְּוֹת מְנַחָמֵי עָמֶל כַּלְ/כֶם:
- בּלֶקץ לְ/דָבָרִי־רָוּחַ אָוֹ מָה־יַּמְרִיצְ/דָּ כִּי תַעַנָה: ³

- ָרָמָיָה: רְמִיָּה: רַמִּיָּה: רְמִיָּה: רְמִיָּה: רְמִיָּה: רְמִיָּה: רְמִיָּה:
 - :ן/וְבָנְי/וְ הְּשָּׁאָוּ/ן אָם־כְּ/אֵל הְּרִיבְוּ/ן: 8
- ילו: פָּיריַחָקּר אָת/כֶם אָם־כְּ/הָתַל בֶּ/אֱנוֹשׁ הְהָתַלּוּ בְ/וֹ: 9
 - :וֹכֵת יוֹכֵת אָתְ/כֵם אָם־בַּׁ/סֵּתֶר פָּגִים תִּשָּׂאָוּ/וְ
 - 11 הַ/לֹא שֵאֵת/וֹ תִּבַעַת אֶתְ/כֶם וֹּ/פַחְדֹּ/וֹ יָפָּל עֲלֵי/כֶם:
 - בַּי/כֶם אַשְׁלֵי־אֵפֶר לְעַבֵּי־חֹמֶר גַּבּי/כֶם. אַ זְּכְרֹנֵי/כֶם מִשְׁלֵי־אֵפֶר לְעַבַּיּ־חֹמֶר גַּבּי/כֶם.
 - בּהַרִישׁוּ מָמֶ/נִּי וַ/אֲדַבְּרָה־אָנִי וְ/יַעֲכָרׁר עָלַ/י מָה:
- 14 עַל־מָה וּ אָשָּׂא בְשָׂרֵיי בְּ/שָׁנָּיִי וְינִפְשִׁיי אָשָׂים בְּ/כַפְּיי:
- בּרָכַיִע אּל־פָּנָי/ו אּוֹכִיחַ: אַ אַרַיּדְלַע אַר־דְּרָכַיִע אוֹכִיחַ אוֹכִיחַ אוֹכִיחַ אוֹכִיחַ אוֹכִיחַ אוֹכִיחַ אוֹכִיחַ 15
 - נְבוֹא יְלְפָנָי/ו הָנַף יָבְוֹא: פִּי־לָא לְּ/פָּנָי/ו הָנַף יָבְוֹא: 16
 - יַּקעָוּ שֻׁמוֹעַ מִלָּתֻ/י וְ/אַחֲןתָּלִי בְּ/אָזְנֵי/כֶם: 17
 - : אָצָדֶק אָנָר פָי־אָגָי אָצָדָק אַרָכְתִּי מִשְׁפֵּט יָדַיְעְתִי פִּי־אָגִי אָצָדָק און הנַה־גָגא אַרָכְתִּי מִשְׁפֵּט יִדַּעְתִי פִי־אָגִי אָצָדָק אַ אַ
 - :עָאֶגָןע אַחַרִישׁ אַחַרִישׁ אַחַרִישׁ אַ יַרִיב עָמָּדֶע מִי־הָוּא יַרִיב עָמָּדֶע פִּי־עַהָּה אַ
 - בּרָי אָז מְׁלְבָּנִי/ךְ לֹא אֶסֶתְר: אָדָּ מְעָשׁ עָמֶדֶ/י אָז מְלְבָּנִי/ךְ לֹא אֶסֶתְר: 20
 - ַבְּעָרַ/נִי: מַּרְעָלַ/י הַרְחָק וְׁ/אֵמֶתְ/דֹּ אַל־תְּבַעֲתַ/נִי: מֵלְעָלַ/י הַרְחָק וְ/אֵמֶתְ/דֹּי
 - יַבְ/נִי: אָעֲגָה אָוֹ־אָדַבַּר וַ/הַשִּׁיבִ/נִי: אָעֲגָה אָוֹ־אָדַבַּר וַ/הַשִּׁיבִ/נִי: 22
- בי. בּלְמָה לְּיִי עֲוֹנְוֹת וְ/חַטָּאֲוֹת פָּשְׁעָ/י וְ/חַטָּאתֹּ/י הֹדִיעֵ/נִי: בּלַמָה לָי עֲוֹנְוֹת וְ/חַטָּאתֹי
 - $\pm \sqrt{\eta}$ לָענֵר לְאוֹנֵב לְאוֹנֵב לָאוֹנֵב לָאוֹנֵב לָאוֹנֵב לָאוֹנֵב לָאוֹנֵב לָאוֹנֵב לָ
 - 25 הֶּעְלֶה נַדָּף תַּצְרָוֹץ וְ/אֶת־קַשׁ יָבָשׁ תִּרְדִּף:
 - בּי־תִכְתָּב עָלַ/ִי מְרֹרָוֹת וְ/תוֹרִישֵׁ/נִי עֲוֹנָוֹת נְענָּרְ/י: 26
- ַרְלַיִי הַתְחַקֶּה: בַּי/פַׁד וּ רַגְלַיִי וְ/תִשְׁמְוֹר כָּל־אָרְחוֹתֶיִי עַל־שָׁרְעֵיִי רַגְלַיִי הְתְחַקֶּה:
 - יבלה בּ/בָגָד אֲכַל/וֹ עֵשׁ: 28 וַ/הוּא בּ/רָקב יִבְלָה בְּלָה

15.1 לאל/ו

- ַנְז: אָשֶׁה קְצַר יָׁמִים וְ/שְׂבַע־רְגָּז: 1 אָדֶם יְלָוּד אִשֶּׁה קְצַר
- יַנֶא וַ/יִּמֶל וַ/יִּבְרָח כַּ/צֵּל וְ/לְּא יַעֲמְוֹד: 2
- 3 אַף־עַל־זֶה פַּקָחְתָּ עִינֶ/דְ וְ/אֹּתָ/י תָבָיא בְ/מִשְׁפָּט עִמֶּ/דְ: 3
 - ± 4 מֶי־יָתַּן טָהוֹר מְ/טָמַא לְא אָחָד: 4
- יַעַרוֹר: אָהָעָ וֹילָיע וֹ הַלְּאַ יַעַרוֹר: אָהָ אָרָ חק/דְּאַ יַעַרוֹר: אָהָ וֹילָיי, וֹילָיא וַ יַעַרוֹר: אָהַ הַאָר חקרוּצִּים וּ יָלָייו הַסְפַּר־חַדְּעָייו אָהָ
 - יוֹמְאוֹ: אָעָלָייו וְיִיחָדֵּל עַד־יִּרְצָּה כְּ/שָׂכִיר יוֹמְאוֹ: 6
 - ָלְעַיד יַחֲלֵיף וְּיְנַקְהֹּ/וֹ לְּא תְּקְנָה אָם־ֻיִּכָּרַת וְ/עַוֹד יַחֲלֵיף וְיְנַקְהֹּ/וֹ לְא תְחָדֶל: 7
 - 8 אָם־יַזְקִין בָּ/אֶָרֶץ שֶׁרְשֶׁרְעֻׁ/וֹ וֹ/בֶּ/עָפָּר יָמְוּת גִּזְעְ/וֹ:
 - :מֵלֵכִיתַ מַיִם יַפְּרֶתַ וְ/עָשֶׂה קָצְיר כְּמוֹ־נָטַע 9
 - וֹעָבֶר יָמוּת וַ/יֶּחֱלֵשׁ וַ/יִּגְוַע אָדָם וְ/אַיְּ/וֹ: 10
 - 11 אָזְלוּ־מֵיִם מִנִּי־יָם וְ/נָהָֹר יָחֶרָב וְ/יָבְשׁ:
- יַנְרַ/ם עַד־בִּלְתִּי שֻׁמַיִם לָא יָקֵיצוּ וְ/לְא־יָׁקוּם עַד־בִּלְתִּי שֻׁמַיִם לָא יָקֵיצוּ וְ/לְא־יַעִּרוּ מִ/שְׁנָתְ/ם:
- ק'י ק'י לאָ אַפּר אָפֶּל אָני עַד־שָׁוּב אַפֶּאָ אָל הַאָּפָלַ/נִי הַסְתִּיב/נִי הַסְתָּיב אָפָּאָ הָאָשָׁאוֹל הַצְּפָּלַ/נִי הַסְתִּיב/נִי עַד־שָׁוּב אַפָּאָ
 - 14 אָם־יַמָּוּת גֶּבֶר הַ/יִּחֶיֶה כָּל־יְמֵי צְבָאָ/י אֲיַחֻל עַד־בֿוֹא חַלִיפָּתְ/י:
 - יַדָי/דְּ תְּכְסְף: לְּמַצְשֵׂה הָדָי/דְ תְּכְסְף: 15 תַּכְּרָא וְאָנֹכִי אָצֶנֵ/דָ לְּמַצְשֵׂה הַ
 - ייַפָּאַתְ/יי אַעָדַ/י הָסְפָּוֹר לְא־תִׁשְׂמוֹר עַל־חַטָּאתְ/י: 16
 - יַן אָרָוֹר פִּשְׁעֵ/י וַ/הִּטְפֹּל עַל־עֲוֹגְ/י: בּ/צְרָוֹר פִּשְׁעֵ/י וַ/הִטְפֹּל
 - יָבְתַּק מִ/מְקֹמְ/וֹ: "נְעָתַּק מִ/מְקֹמְ/וֹ: "וֹ/אוּלָם הַר־נוֹפֵל יִבֶּוֹל וְ/צֹוּר יֶעְתַּק מִ/מְקֹמְ/וֹ:
 - הָאֶבְדְתָ: אָנִוֹשׁ הָאֶבְדְתָ: אַפַר־אָבֶרץ וְ/תְקָוָת אֲנִוֹשׁ הָאֶבְדְתָ: 19 אָבָנִים אָנְוֹשׁ הָאֶבְדְתָ:
 - 20 תִּתְקָפֵּ/הוּ לֻ/נָצַח וַ/יַהֲלֶךְ מְשַׁנָּה פָּנִי/ו וַ/תְּשַׁלְּחֵ/הוּ:
 - יַּכְבָּדְוּ בָנָי/וּ וְ/לָא יָדֶע וְ/יִצְעֲרוּ וְ/לֹא־יָבִין לֶ/מוֹ:
 - אַבָּל: פּ אַבָּי/וּ עָלָי/וּ יִכְאָב וְ/נַפְשֹׁ/וֹ עָלָי/וּ הָאֱבָל: פּ 22

- :יְדָעֶךְ: יִדְעֶךָ וֹיִלְיִל וֹיִבְלְיוֹ וְיִדְעֶךָ $^{6.1}$ אור הַשַּׁדָ הַלְיוֹי יִדְעֶךָר בּיִלְיוֹי יִדְעֶךְרָ
 - ָיִצְרוּ צַעֲדֵי אוֹגֶ/וֹ וְ/תַשְׁלִיכֵ/הוּ עֲצָתְיוֹ: ⁷
- $= \frac{1}{2} \frac{1}{2} + \frac$
 - :אַחָז בְּ/עַקב פָּח יַחֲזֵק עָלָי/ו צַּמִּים ⁹
 - :טָמִוּן בָּ/אָרֵץ חַבָּלְ/וֹ וֹּ/מַלְכֵּדְתֹּוֹ עֲלֵי נָתִיב
 - 2 סָבִיב בַּעֲתֶ/הוּ בַלָּהָוֹת וַ/הֵפִיצֵּ/הוּ לְ/רַגְלָי/ו:
 - :וֹ/אֲלְעְ/וֹ לְעַלְעוֹ נְכָוֹן לְעֲלְעוֹ יִהְיַרָעַב אֹנֶלוֹ וֹ יְהִי־רָעַב אֹנֶלוֹ 12
 - יָאכַל בַּדֵי עוֹרֶ/וֹ יֹאכַל בַׁדָּי/ו בְּכְוֹר מֻוֶת.
- : נָתַק מֻ/אָהֶל/וֹ מִבְטַחֻ/וֹ וְ/תַצְעַבַּ/הוּ לְ/מֶלֶּהְ בַּלָּהְוֹת. אַ יָּנָתַק מַ/אָהָל/וֹ מִבְטַחְלוֹ וְ
- גְפָרִית: אָפָרִית: מַל־נָוָ/הוּ גָפְרִית: מַל־בָּוֹן אָקָלּיוֹ מָלְבָּלִי־לֵּל מָלְבָּלִיר. מַל־נָוַל אַ 15 מָשְׁבָּוֹן אַ
 - :וֹ/קְאָירְאָ יְמָל קְאָירְאוֹ יִבְשׁוּ וּ/מְ/מְלַל יִמַּל קְאָירְאוֹ בּירְאוֹ אַרְאָירְאוֹ יִבְשׁוּ וּ
- אָכַד מִנִּי־אָרֶץ וְ/לֹא־עֵעם לֹי/וֹ עַל־פְּנֵי־חְוּץ: זְכְר/וֹ־אָבַד מִנִּי־אָרֶץ וְ/לֹא־עַם לֹי/וֹ 17
 - נְדָלְהוּ: מֵ/אַוֹר אֶל־חֶשֶׁךְ וְ/מִ/תַּבֵל יְנָדְ/הוּ: 18
- יו: אָין לְ/וֹ וְ/לֹא־נֵבֶד בָּ/עַמָּ/וֹ וְ/אֵין שַׁרִּיד בַּ/מְגוּרֵיי/ו: 19 לֹא נֵין לְ/וֹ וְ/לֹא־נֵבֶד בָּ
 - על־יָוֹמ/וֹ נָשַׁמּוּ אַחֲרֹנֵיִם וְ/קַדְמֹנִּים אָחֲזוּ שֶׂעַר: 20
 - ס :אַרַע־אַל: ס לא־יַדע־אַל: ס מְשָׁכָּנִוֹת עַנָּל וְ/זָה מְקוֹם לֹא־יַדִע־אַל: ס

6.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often this notation indicates a typographical error in BHS.

Chapter 19

- ַן/יִאמַר: אַיּוֹב וַ/יֹאמַר: ¹
- י עַד־אָנָה תּוֹגְיָוּ/ן נַפְּשָׁ/י וְ/תְדַכְּאוּ/נַנָי בְ/מִלִּים: 2
- : 'לא־תַבֿשוּ תַּהְכְּרוּ־לִּץ'יג אָעָשֶׁר פָּעָמִים תַּכְלִימְוּ/נִי לְא־תַבֿשוּ תַּהְכְּרוּ־לִץ'י
 - ין/אַף־אָמְגָם שָׁגִיתִי אִׁהָּ/י הָּלִין מְשׁוּגָתְ/י: 4 מְלִין מְשׁוּגָתְ/י:
- $^{5.1}$:אָמָנָם עָלַ/י תַּגְדֵּילוּ וְ/תוֹכִיחוּ עָלַיי הֶרְפָּתְּיי: 5
 - \cdot יף, אַלַ/י הָקּיף, אַלַ/י הָקּיף, אַלַ/י הָקּיף, 6
 - : קָן אָצְעַק חָמָס וְ/לָא אַעָגָה אֲשׁוֹּע וְ/אֵין מִשְׁפָּט 7
- : יָשִׂיף יָשִׂיף אָרָתִיי, גָדַר וְ/לָא אָצֶבֶוֹר וְ/עַל נְתִיבוֹתַ/י תִּשֶׁך יָשִׂים: 8
 - יי. בּבוֹדִי מֵ/עַלַי הִפְּשֵׁיט זַיִיֹּסֵר עֲטֶרָת ראשׁיי: 9
 - יִתְּצַ/נִי סָבִיב וָ/אֵלֶדְ וַ/יַפַּע בְּׁ/נֵי חָבָרָנִי סָבִיב וָ/אֵלֶדְ וֹ/יַפַּע בְּיֹבְיָ
 - :וֹיִקְעָבֶיִי לְּיֹ כְּעָבָיִי לְּיִ וֹיִקְשָׁבָּעִי לְיִ לְעָבָיִי לְוֹ וֹיִקְשָׁבָּעִייִן 11
- יַקד ו יָּכָאוּ גִדוּדָי/ו וַ/יָּסָלוּ עָלֵ/י דַרְכָּ/ם וַ/יַחַנוּ סָבִיב לְ/אָהָלְ/י.
 - - :יָבְעָ/י שְׁכֵחְוּ/נִי מְּדָלָוּ קְרוֹבֶּ/י וְ/מְיַדָּעַ/י שְׁכֵחְוּ/נִי
 - : בָּרָי בְיתָ/י ַן/אַמְהֹתַ/י לְּ/זֶר תַּחְשְׁבֵּ/נִי נְׁכְרִי הָיָיִתִי בְ/עֵינֵי/הָם: \S
 - ן אָתְחַנֶּן־לְ׳וֹ: אָתְחַנֶּן־לְ׳וֹי אָתְחַנֶּן־לְ׳וֹי אָתְחַנֶּן־לְ׳וֹי אָתְחַנֶּן־לְ׳וֹי לְּעַבְדָּ/י אָתְחַנֶּן

 - :יִבְּרוּ־בָּ/יִ אָקֿוּמָה וַ/יְדַבְּרוּ־בָּ/י אָקֿוּמָה וַ/יְדַבְּרוּ־בָּ/י: גם־עֲוִילִים מָאֲסוּ בַּ/י אָקֿוּמָה וַ
 - ין לְזֶה־אָהַבְתִּי בָּל־מְתֵי סוֹּדֵלִי וְ/זֶה־אָהַבְתִּי נֶהְפְּכוּ־בֵּלִי: 19
 - :/אָתְמַלְּטִּ/ה בְּ/עַוֹר שָׁבָּ/י דָבְקָה עַצְמֵלִי לְ/אֶתְמַלְּטָּ/ה בְּ/עַוֹר שָׁבָּ/י: בּ/עַוֹר שָׁבָּ/י בּ
 - ָרָנִי חָנָ/נִי אַתָּם רֵעֵ/י כִּי יַד־אֱלוֹהַ נָגְעָה בְּ/י: ²¹ חָנַּ/נִי חָנָ/נִי אַתָּם רֵעֵ/י
 - בעוּ: אָרְדְפֻּ/נִי כְמוֹ־אֵל וֹּ/מִ/בְּשָׂרְ/י לְאׁ תִשְׂבֵּעוּ: 22 בָּיֹבֶה תִּרְדְפָּ/נִי כְמוֹ־אֵל
 - יַחָקוּ: מִי־יִתַּן אַפּוֹ וְ/יִכָּתְבָוּ/ן מְלֶּ/י מִי־יִתַּן בַּעַפֶּבר וְ/יַחָקוּ: 23
 - :ן/עַקּרֶת 'לְ/עַׁד בַּ/צָּוּר יֵחָצְכְוּ/ן אָפֶרֶת 'לָ/עַׁד בַּ/צָּוּר יֵחָצְבְוּ/ן
 - יָקוּם: נְאַלִּי, יָדַעְתִּי נְּאַלִּי, חֱי וֹן אַחֲלוֹן עַל־עָפָר יָקוּם: 25
 - ן אָחָר אָחָדָר אָלוּהַ: אָלוֹהַ אָלוֹהַ אָלוֹהַ אָלוֹהַ אָלוֹהַ: אַחַדָר אָנִרְלי נָקּפּוּ־זָאת אַלוֹהַ: 26
- : אָמַקִיי בְּלִיתַלי בָּלָי בָלְיּתַלי בָּלְיוּ וְעִינַלִי רָאַוּ וְ/לֹא־זֶר בָּלָי כַלְיֹתַלי בְּלחַקּלי. ביים אַצער אַנִּי וּ אָחַזָה־לִּי/י וְעִינַלִי רָאַוּ וְ/לֹא־זֶר בָּלִי

- 4 ַגָּם וּ אָנֹכִי בּּ/כֶם אֲלַבַּרָה לִּוּ־יֵשׁ נַפְשְׁ/כֶּם הַּחַת נַפְשָׁ/י אַחְבִּיִרָה עֲלֵי/כֶם בְּ/מִלֵּים רָאשׁ/י: 1 יְאָנִיעָה עֲלֵי/כֵם בְּמִּל רֹאשׁ/י:
 - 5 אָאַמּצְ/כֶּם בְּמוֹ־פֵּ/י וְ/נֵיד שְׂפָתַ/י יַחְשְׂדּ
 - - \cdot אַרְיעַדָּתְ/י: הֶּלְאָּ/נִי הְשִׁמֹּוֹתָ כָּל־עַדָּתְ/י: 7
 - יַעְנָה: בְּ/פָנַ/י יַעְנָה: בּ/פָנַ/י בְּקָהַ בְּ/י בַּחָשִׁ/י בְּ/פָנַ/י יַעְנָה: 8
 - ַ אַלִּיי וּ יִלְטִוֹשׁ עֵינֵיי/וּ לָיִי לָּיִי בָּיִעִייִּי עָיַיִי תָרָק עָלַיִי בְּיִשְׁנָייוּ צֶיֹנִיי/וּ לָיִי
 - ;יְתְמַלְאוּ/ן: בְּלִפִי/הָם בְּלִייִ יִתְמַלְאוּ/ן: בְּלְפִי/הָם בְּלִייִ יִתְמַלְאוּ/ן: פַּצְרוּ עָלַ/י וּ בְּלִפִי/הָם בְּלֹיִי הִכְּוּ לְחָלֶייִ יִתְמַלְאוּ/ן:
 - יַסְגִּירַ/נִי אֵל אֶל עֲוֶיל וְ/עַל־יְדֵי רְשָׁעִים יִרְטֵ/נִי: 11
 - ברה: 'לְעִרְפָּרִ דְּ/יְמַעְרָה: וְיִפְרָפְּרָ/נִי וְ/אָחַז בְּ/עַרְפִּי/נְי וְ/יְפַּבְּפְּצֵע/נִי וַ/יְפַרְפּּבְי/נִי וְ/אָחַז בְּ/עַרְפִּי/נִי וְ/יְפַבְּפְּבֵע/נִי וּ/יְמַעְרָה: 12
 - - יִפְרָאַ עָלַ/י כְּעָלִי־פָּנֵי־פֶּבֶיץ יָרָץ עָלַ/י כְּעִבְּוֹר: 14
 - ייִקרָּתִי עֲלַי גּלְדֵּלִי וְ/עֹלַלְתִּי בֶּ/עָפָר קּרְגִּלִי: עַלַּק תַּפַרְתִּי עֲלַי גּלְדֵּלִי וְ/עֹלַלְתִּי בֶּ/עָפָּר
 - : מָנִי־בֶּכִי וְעַל עַפְעַפַּיִי צַלְמֶנֶת מְנִי־בֶּכִי וְעַל מָנְי־בֶּכִי וֹ חמרמרה אַנְהָ וֹ 16.1 מָנִי־בֶּכִי וְעַל מַנְפּעַפַּיי בּ
 - $_{17}$ עַל לא־חָמָס בְּ/כַפָּּ/י וְ/תְפִּלָּתְ/י נַבָּה:
 - :יִלְזַעְקָתִי לְעַלְּוֹם לְעַקָּתִי בְּמֵלִי וְאַל־יְהָנַ עָּלְזַעְקָתִי בַּפָּי דָמֵלִי וְאַל־יְהָנַ עָּלְזוֹם לְעַקָּתְייי אַ 18
 - בּקים: בַּקְּהָה הָנֵה־בַ/שָּׁמָיִם עֵדֵ/י וְ/שֶׂהָדִּי/י בַּ/מְרוֹמְים: 19
 - :י/גַיי בָעָלי אָל־אֱלוֹהַ דְּלְפָה עֵינְליי 20
 - יוֹכַח לְעֶנֶכֶר עִם־אֱלְוֹהַ וְ/כֶן־אָדָם לְ/רֵעְ/הוּ: אָרִייוֹכַח לְעֶנֶכֶר עִם־אֱלְוֹהַ וְ/כֶן־אָדָם
 - 22 כִּי־שְׁנָוֹת מִסְפֵּר יֶאֱתָיוּ וְ/אַרַח לֹא־אָשְׁוּב אֶהֶלְךְ:

 $^{16.1}$ חמרמרהחַמַרְמָרוּ

Chapter 17

- רוּחָ/י חַבָּלָה יָמֵ/י נִזְעָׁכוּ קְבָרִים לְ/י:
- :י/בְים אָפָּדֶעים אָפָּדָעי וּ/בְּ/הַפְּרוֹתָעם הָּלָן צִיגְעי אָם־לָא הַתָּלִים אָפָן צִיגְעי אַ אַם־לָא אָם־לָא אַ
- יָתָקע: יְתָקע' אָיָדֶלי אָהָלאָ אָרְבַלְנִי אָמָלה־גָּא אָרָבלָני אָמָלה־גָא אָרָבלָני אַ 3
- 4 יַלא תְרֹאֵם: 4 עַל־בַּׁן לָא תְרֹאֵם: 4
 - ± 5 אָרָה: הַנְיִי הַנְיִי הַעָים וּ/עֵיבֵי בָנָי/ו הַּכְלֶנָה:
- ַן/הָצָגַ/נִי לִ/מְשָׁלֹ עַמֵּים וְ/תֻּפֶּת לְ/פָנִים אֶהְיָה: לְמְשָׁלֹ עַמֵּים וְ/תֻּפֶּת לְ/פָנִים אֶהְיָה:
 - ַן/תַּכַהּ מְ/בַּעַשׂ עֵינֵ/י וְ/יצֵרָ/י כַּ/צֵּל כַּלָּ/ם: 7 מַלַבָּה מְ/בַּעַשׂ
- יִתְעָרָר: יְתְעָרָר: עַל־קָגָף יִתְעָרָר: עַל־קָגָף יִתְעָרָר: 8
- 9 וְ/יֹאחֵז צַדָּיק דַּרְכֶּ/וֹ וְ/טֱהָר־יָּדִים יֹפִיף אְּמֶץ:
- ָרָאוּלָם כַּלָּ/ם תַּשָׁבוּ וּ/בְאוּ גָא וְ/לְא־אָמְצָא בָ/כָם חָכָם: 10
 - יַבְיִי לְבָבְיי: נְתְּקֵוּ מֻוֹרָצִי לְבָבְיי: 11 יָבֵיי עֲבְרוּ זִּמֹתַיִי נְתָּקוּ
 - :קעָלה לְיִוֹם יָשֻׂימוּ אוֹר קָרָוֹב מְ/פְּנֵי־חְשֶׁךְ בֹּיִלְ אוֹר לְיִוֹם יְשִׂימוּ 12
 - יִי/צֵוּנְיה שְׁאָוֹל בֵּיתֻ/י בַּׁ/חֹשֶׁךְּ רְפַּדְתִּי יְצוּנֶץ/י: 13
 - 14 לַ/רְמָה: אָבָ/י אָתָה אָמָ/י וֹ/אַחֹתְי לַ/רְמָה:
 - 15 ָן/אַיֵּה אֵפָּוֹ תִקְנָתֶ/י וְ/תִקְנָתָ/י מִי יְשׁוּּרְ/נָה:
 - to the live in the international in the heart of the comment of
 - ס: תַּרֶדְנָה אָם־יַחַד עַל־עָפָר נְחַת: ס אַקּי שְׁאָל הַרֶדְנָה אָם־יַחַד

^{4.1} We read punctuation in L differently from BHS.

- :וַ/יַעַן בַּלְדֵּד הַ/שַׁחִי וַ/יֹאמֵר 🚶 1
- נְדַבֵּר: וְאַתַר נְדַבַּר: לְמִלֶּיוֹ חְבָּינוּ וְ/אַתַר נְדַבַּר: 2
 - 2 בָּהַלֶּה בְּעִינִי/כָם: בּ/עֵינִי/כָם: בְּהַלָּה בְּעִינִי/כָם: 3
- $\dot{\chi}_{1}$ יַלְמַעּרְ/הָ מָעָזַב אָרֶץ וְ/יֶעְתַּק־צֿוּר מְ/מְעַרְ/הַ הַלְּמָעָרָ בְּפִּשׁׁ/וֹ בְּ/אָפָּלוֹ הַ/לְמַעַרְ/הַ הַעָּזַב אָרֶץ וְ/יֶעְתַּק־צֿוּר מְ/מְּקֹלְיוֹ 4
 - ַגָּם אָוֹר רְשָׁעִים יִדְעֶדְ וְ/לְא־יִגַּה שְׁבִיב אָשְׁ/וֹ: ⁵

ַ מַדְּוּעַ רְשָׁעִים יִחְיֶוּ עַׁתְלָּוּ גַּם־גָּבְרוּ חֲיִל:

: אַני/הָם לְעִינֵי/הָם עָמָּ/ם וְעָצָאַצְאַי/הָם לְעִינֵי/הָם אַ זַרְעָ/ם נָכָוֹן לִיפְנֵי/הָם עַמָּ

: בָּהֵי/הָם שָׁלָוֹם מִ/פֵּחַד וְ/לָא שֵׁבֶט אֱלְוֹהַ עַלֵי/הָם ⁹

: אַפַּר וְ/לָא תְשַׁבָּל וּיִלְאַ הַעָּל הְפַלֵּט פָּלָט אַ זֹיְעָל הְשַׁבָּל יוֹיך/וֹ אַ זֹיְעָל הַלַא זִיְגַעָל הַעַּבָּל יוֹין שׁוּרָ/וֹ אַ זִּעָל הַעָּבּ

:ן/יַקְדֵי/הֶּם יְרַקַּדְי/הֶם יְרַקַּדְי/הָם יְרַקַּדְי/ן: ¹¹

:ישָׂאוּ כְּ/תִּף וְ/כִנָּוֹר וְ/יִשְׂמְחוֹּ לְ/קָוֹל עוּגָב 12 יִשְׂאוּ בְּ/תָּף וְ/כִנָּוֹר וְיִשְׂמְחוֹּי

יבלו יְחָתּוּ יְמֵי/הָם יֹלְבְּ/רְגַע שְׁאָוֹל יְחָתּוּ $^{13.1}$ יבלו יבלו יְמִי/הָם יִמְי/הָם $^{13.1}$ יבלו

וּלְאַלְ סְּוּר מָמֶּ/נּוּ וְ/דַעַת דְּרֶכֶּי/דְּ לְאַל סְוּר מִמֶּ/נּוּ וְ/דַעַת דְּרֶכֶּי/דְּ לְאַ חָבָּצְנוּ:

15 מַה־שַׁדַּי כִּי־נַעַבְדֻ/נּוּ וּ/מַה־נֿוֹעִיל כִּי נִפְגַע־בְּ/וֹ:

בֿוָן לָא בְ/יָדֶ/ם טוּבֵּ/ם עֲצַת רְשָׁנִים רָחֲקָה מֶ/נִי: 16

וֹנֵלְקּ בְּ/אַפְּ/וֹ: 17 בַּלִּים יְחַלֵּקָ בְּ/אַבָּי/מוֹ אֵידֵ/ם חֲבַלִּים יְחַלֵּקָ בְּ/אַפְּ/וֹ: 17

יִהְיֹּוּ כְּ/תֶבֶן לִ/פְנֵי־רֻוּחַ וֹּ/כְ/מֹץ גְּנָבַתּ/וּ סוּפָה: 18

יַדְע: וּעְלֵירִ וּעְלֵּים אֶלֶי/וּ וּוְעָדָע: אוֹגָלוּ וְיְעָבָע אָלָי/וּ וְיְנָדָע: ¹⁹

:תְּאָנ עינ/ו 20.1 פִּידְ/וֹ וּ/מֵ/חַמָּת שַׁדִּי יִשְׁתָּה: ²⁰

אַחֲבָי/ו וּ/מִסְפַּר חֲדָשָׁי/ו וּאָצוּ: בּי מַה־חָפְּצָ/וֹ בְּ/בֵיתְ/וֹ אַחֲבָי/ו וּאָצוּ: 21

בל יְלַמֶּד־דֶּעַת וְ/הֹוּא רָמִים יִשְׁפְּוֹט: בֹּ/לְ/אֵל יְלַמֶּד־דֶּעַת וְ/הֹוּא רָמִים יִשְׁפְּוֹט: ²²

בּל/וֹ שַׁלְאַנֵן וְ/שָׁלֵיו: אָנֶצֶם הָּמֶּ/וֹ בָּלֹּי/וֹ שַׁלְאַנֵן וְ/שָׁלֵיו: ²³

:אָפָינִי/וּ מָלְאָוּ חָלֶב וּ/מְחַ עַצְמוֹתָי/וּ יְשֶׁקָה 24

יַבָּה נְעוֹנָה יָמוּת בְּ/נֶפָשׁ מָרֶה נְ/לְא־אָכַׁל בַּ/טוֹבָה: ²⁵

ָבַרּ יִשְׁבָּבוּ וְ/ִרְמָּה הְּכַסֶּה עֲלֵי/הֶם: ²⁶

27 הַן יָדַעְתִּי מַחְשְׁבְוֹתֵי/כֶם וֹּ/מְזְמֹּוֹת עָלַ/י תַּחְמְסוּ:

בית־נָדֵים אָהֶל וּ מִשְׁכְּנוֹת רְשָׁעִים: בִּית־נָדֵים אָהָל וּ מִשְׁכְּנוֹת רְשָׁעִים: 28

 29 הַּ/לָא שֻׁאֶלְתָּם עַוֹּבְרֵי דֻרֶךְ לְאֹתֹלָ/ם לָא תְנַבֵּרוּ:

:יּבְלוּ: אֵיד יַחָשֶׂךְ רֻע לְיֻוֹם עֲבָרְוֹת יוּבְלוּ: 30 כִּי לְיַוֹם אֲיד יַחָשֶׂךְ רָע

31 מִי־יַגִּיד עַל־פָּנָי/ו דַּרְכָּ/וֹ וְ/הְוּא־עֲשָּׁה מִי יְשַׁלֶּם־לְ/וֹ:

יַשְקוֹד: אַלְקבֶרוֹת יוּבֶל וְ/עַל־גָּדִישׁ יִשְׁקוֹד: 32

מָתְקוּ־לֹי/וֹ רָגְבֵּי נָחַל וֻ/אַחַרִי/וֹ כָּל־אָדָם יִמְשֶׁוֹךְ וֹיִלְ/פָנָי/וֹ אֵין מְסְפָּר:

ס :עָאַר־מַעַל פֿי וּשָׁאַר־מַעַל ס יָאָאָר־מַעַל ס יָאָאָר־מַעַל ס יָאָאָר־מַעַל ס יָאָאָר־מַעַל

20.1 עינ/ועיני[/]ו

יבלויְכַלְּוּ ^{13.1}

Chapter 22

ַן/יַעַן אֱלִיפָז הַ/תֵּמָנִי וַ/יֹאמַר: ¹

בֹּלְאַל יִסְבָּן־גָּבֶר בִּי־יִסְבָּן עָלֵי/מוֹ מַשְׂבִּיל: 2 בַּּלֹיִאָל יִסְבָּן־גָּבֶר

 $\ddot{\varepsilon}_{0}$ הַלְשַׁדִּי כִּי תִצְדֶּק ן/אָם־בָּצַע כִּי־תַתַּם דְּרֶכֶי/דָּ $\ddot{\varepsilon}_{0}$

בּ/מִלְיָרָאָתְ/דְ יֹכִיחֱ/דְ יָכָוֹא עִׁמְ/דְ בַּ/מִּשְׁפָּט: 4

ָּרְלָּא רָעָתְ/דְּ רַבֶּה וְ/אֵין־לֵּץץ לַ/עַוֹנֹתֶי/דְ: ⁵

: פָּי־תַחְבִּּלֹ אַתָּי/דְ חָנָּם וּ/בִגְדָי עֲרוּמִּים תַּפְּשִׁיט 6

לָסָבְע־לָּחָם: אַנְע־לָּחָם אַיָרַ הַּשְׁאָקה אַ/מֵע־לָּחַה אַיְבָר לֹא־סָיִם לֹא־סָיִם לֹא־

 $^{\circ}$ ן/אָישׁ זְרוֹעַ לְ/וֹ הָ/אָרֵץ וּ/נְשָׂוּא פָׁנִים יֵשֶׁב בְּּ/הּ: $^{\circ}$

:אָלְמָנוֹת שָׁלַּחְתָּ רֵיָקָם וּ/זְרֹעָוֹת יְתֹמִים יְדָבֶּא 9

על־בָּן סְבִיבוֹתֶי/דְּ פַּחֻים וֻ/ִיבַהֶּלְ/דְ פַּחַד פִּתְאֹם: 10

 $\pm \sqrt{2}$ אוֹ־תִּשֶׁךְ לְאֹ־תִרְאָה וְ/שִׁפְעַת־מַיִם תְּכַּסֶּלְ:

¹² הַ/לֹא־אֱלוֹהַ גָּבַה שָׁמֵיִם וּ/רְאֵה רָאשׁ ^{12.1} כּוֹכָבִים כִּי־רָמוּ:

:עָרָפָל יִשְׂפִּוֹט: אָל הַ/בְעַד עָרָפָל יִשְׂפִּוֹט: אַל הַ/בְעַד אָרָפָל יִשְׂפִּוֹט: 13

ַרָּכְוּ מְתֵי־אָּוֶן: הַּ/אַבַּח עוֹלֶם תִּשְׁמֶר אֲשֶׁר דָּרְכָוּ מְתֵי־אָוֶן: ¹⁵

יסוֹדֶ/ם: אַשֵּׁר־קַמִּטוּ וְ/לֹא־עֻת נָהָּר יוּצָק יְסוֹדֶ/ם: ¹⁶

יי, הַאמָרוּ $^{28.I}$ מַה־נְּרָדָּף־קְ׳וֹ וְ/שָׁרָשׁ דָּבָּר נִמְצָא־בִּיי: 28

ס :^{29.1} מּלְבָּם וּ מֹלְפָּנִי־חָׁרֶב כִּי־חְמָה עֲוֹנִוֹת חָרֶב לְמֵעוְ תִּדְעָוּ/ן ש/דין ^{29.1}: ס

 $^{28.1}$ We read one or more accents in L differently than BHS. Often this notation indicates a typographical error in BHS. $^{29.1}$ אַרִין שְׁרָדָּוּן 19

^{5.1} BHS has been faithful to the Leningrad Codex where there might be a question of the validity of the form and we keep the same form as BHS.

Chapter 20

ָרִיאַמָר הַ/נְּעֲמָתִי וַ/יֹאמֵר: ¹

:י/בֶ י/שִיבָּוּר חִוּשִׁ/יַ רָּיִי יִשִּׁיבָוּ/נִי וּ/בַּעַבַוּר חִוּשָׁ/י בֵּ/יִ

: מוּסַר כְּלִפֶּתְ/י אֶשְׁמֶע וְ/הֹוּחַ מְ/בִּינָתְ/י יַעֲגַ/נִי אוֹסַר כְּלִפָּתְ/י אֶשְׁמֶע וֹ

אָרָם עַלֵּי־אָרָץ: קּנִי־עַד מָנִּי שָׂים אָדָם עַלֵּי־אָרָץ: 4

בי־רָגַע: אָקּרוֹב אָקּקרוֹב אָקּקרוֹב אָרָשָעים אָקּרוֹב אַ פֿי רִנְגַת בְיַשָּעים אַ 5

אָם־יַעֲלֶה לַ/שָּׁמַיִם שִּׁיאָ/וֹ וְ/רֹאשׁ/וֹ לְ/עָב יַגְּיעַ: 6

 \cdot יִאָּלְל\וֹ לָ/נְצַח יֹאבֵד רֹאָי/ו יֹאמְרָוּ אַיְּ/וֹ: 7

: לְיָלָה רְלְא יִמְצָאָוּ/הוּ לְיִלָּד כְּ/חֶזְנִוֹן לְיָלָה פּּ/חֲלָוֹם יָעוּף וְ/לָא יִמְצָאָוּ/הוּ לְיִלַּד כְּ

וֹיָלא מְלּוֹלְא־עִּיִן אֲזָפַתּ/וּ וְ/לָא תוֹסֵיף וְ/לֹא־עוֹד תְּשׁנֶּר/נּוּ מְקוֹמְ/וֹ: 9

:יֹנְילוּ הַלֵּעְבְנָה אוֹנְ/וֹ דַלֵּים בְּלִים הָעַבְנָה אוֹנְ/וֹ בַּנָי/ו הָעַבְנָה אוֹנְ/וֹ: 10

בָבָר תִּשְׂבָר יֹל־עָלָד יֹלְאָר יִלְאָר עלומ/ו $^{11.1}$ יְ/עִמּלִי, עַל־עָבָר אַ אַ בוֹ עַצְמוֹתָיי, מַלְאָר עלומ/ו

21 אָם־תַּמְתָּיק בְּ/פִּי/ו רָעֻה יַּכְחִידֶּ/נָּה תַּחַת לְשׁוֹּנְ/וֹ:

יַחְמִל עֱלֶי/הָ וְ/לְא יַעַזְבֶ/נָה וְ/יִמְנֶעֶּ/נָה בְּ/תְוֹךְ חִכְּ/וֹ:

יוֹ בָּ/קַרבָּ/וֹ: בָּקַבָּרְ מָרוֹרָת פָּתָנֵים בָּ/קַרבָּ/וֹ: 14

יוֹרְשֶׁ/נּוּ אֵל: אַל. יוֹרְשֶׁ/נּוּ אַלבּיְלוּ יוֹרְשֶׁ/נּוּ אֵל: ¹⁵

ראש־פָּתָנִים יִינֶק אַהַרְגֵּ/הוּ לְשָׁוֹן אֶפְעָה: 16

יָרָא בּ/פְלַגִּוֹת נַהֲרָי נַחֲלֵי דְּבָשׁ וְ/חֶמְאָה: אַל־יֵרָא בִ/פְלַגִּוֹת נַהֲרָי נַחֲלֵי בְּ

 $\dot{\gamma}$ מַעָע וְ/לָא יַעֲלְס. בּעָע בְּ/חַיִל אָמוּרָתֹ/וֹ וְ/לָא יַעֲלְס. בּעניב יַנָע וּ/לָא יַבְלֶע בּ

¹⁹ בִּי־ֻרָצֵץ עָזָב דַּלֵּיִם בַּיָת גָּוַל וְ/לָּא יִבֶּנַ/הוּ:

: פָּי ו לֹא־יַדָע שָׁלֵו בְּ/בִטְגְ/וֹ בַּ/חֲמוּדֹ/וֹ לָא יְמַלֵּט בּי לֹא־יַדָע שָׁלֵו בּ

:1/אָכְלְ/וֹ עַל־בַּׁן לֹא־יָחָיל טוּבְ/וֹ: אֵין־שַָׂרִיד לְ/אָכְלְ/וֹ עַל־בַּׁן

בּיִקלְאות אַפְּק/וֹ יֵצֶר לְ/וֹ כָּל־יַד עָמֵל הְבוֹאֶ/נּוּ: 22

יוֹ יְעַלֵּי/מוֹ בּּ/לְחוּמְ/וֹ יִשְׁלַח־בָּ/וֹ יִשְׁלַחּוּמְ/וֹ יִשְׁלַחּוּמְ/וֹ יִשְׁלַחּוּמְ/וֹ יִשְׁלַחּוּמְ/וֹ יִשְׁלַחִּרְבָּ/וֹ יִשְׁלַחִּוּמְ/וֹ יִשְׁלַחִּרְבָּ/וֹ יִשְׁלַחִּרְבָּ/וֹ יִשְׁלַחִּרְבָּ/וֹ יִשְׁלַחִּרְבָּ/וֹ יִשְׁלַחִּרְבָּ/וֹ יִשְׁלַחִיבְּיוֹ יִשְׁלַחִיבְּיוֹ יִשְׁלַחִיבְּיוֹ יִשְׁלַחִיבְּיוֹ יִשְׁלַחִיבְּיוֹ יִשְׁלַחִיבְּיוֹ יִשְׁלַחִיבְּיוֹ יִשְׁלַחִיבְּיוֹ יִשְׁלְּחִוּמְלִייִם יִּבְּיוֹ יִשְׁלַחִיבְּיוֹ יִשְׁלַחִיבְּיוֹ יִשְׁלַּחִבְּיוֹ יִשְׁלְּחִוּמְלִייִם יִּבְּיוֹ יִשְׁלְּחִוּמְלִּיוֹ יִשְׁלְּחִוּמְלִייִם יְּבְּיִּים יִּבְּיוֹ יִשְׁלְּחִיבְּיוֹ יִשְׁלְּבְּיוֹ יִשְׁלְּחִיבְּיוֹ יִשְׁלְּחִיבְּיוֹ יִשְׁלְּחִיבְּיוֹ יִשְׁלְּחִיבְּיוֹ יִשְׁלְּחִיבְּיוֹ יִשְׁלְּחִיבְּיוֹ יִשְׁלְּחִבְּיִלְּים יִּבְּיִים יִּבְּיִים יִּבְּיִים יִּבְּיִים יִּבְּיִים יִּבְּיִים יִּבְּיִים יִּבְּיִים יִּיְּיִים יִּבְּיִים יִּבְּיִים יִּבְּיִּים יִּבְּיִים יִּבְיִים יִּבְּיִים יִּבְּיִּים יִּבְּיִים יִּבְּיִים יִּבְּיִּים יִּבְּיִים יִּבְּיִים יִּבְּיִים יִּבְּיִים יִּבְּיִים יִּבְּיִים יִּבְּיים יִּיבְּיבְּיִים יִּבְּיִים יִּבְּייִים יִּבְּייִּים יִּיִּים יִּיבְּיִים יִּבְּיִים יִּיְיִים יִּיְבְּיִּים יִּיְבְּיִים יִּיִים יִּיְּיִים יִּיְיִים יִּבְּיִים יִּיִּים יִּיִּים יִּיִּים יִּיִּים יִּבְּיִים יִּיִים יִּבְּיִים יִּיבְּיִים יִּיבְּייִים יִּיבְּיִּים יִּיבְּייִים יִּיבְּיים יִּיבְּייִים יִּיבְּייִים יִיבְּייִים יִּיבְּייִים יִּבְּייִים יִּבְּייִים יִּיבְּייִים יְיייִים יְיבּייִים יְיבּייִים יְּבְּייִים יִּיבְּייִים יְּיבְּייִים יְּבְּייִים יְּבְּייִים יְּבְּייִים יְּבְּייִים יְּבְּייִים יִּיים בְּיבְּייִים יִּבְּייִים יִּבְּייִים יִּיבְּייִים יִּבְּייִים יִּיבְּייבְּייִים יִּבְּייִּיים יִּבְּייִים יִּיבְּיבְּייִּים י

יָבָרַח מִ/נֵּשֶׁק בַּרָזֶל וֹתַחְלְפַּ/הוּ קָשֶׁת נְחוּשָׁה: 24

:עָלֶי/ו אָמֶים מְלְּנֶתה אָלֶנֶה אָלֶנֶה אָלֶנָה אָלֶנְה אָלַרְיק מְלְהְירָת/וֹ יַהְלֹדְ עָלֶי/ו אֵמִים אַ עַלַרְי

 $\ddot{\varphi}_{0}$ ָלָר: בְּעִּקריד בְּעִקריד בָּעִקריד בָּעִקריד בָּעָהָר אָשׁ לְא־נָפָּח יַרָע שָׂרִיד בְּעִהָּרְ/וֹ:

ַיגַלְּוּ שָׁמַיִם עֲוֹגָ/וֹ וְ/אָּרֶץ מִתְקוֹמֶּמָה לְ/וֹ: ²⁷

יָגֶל יְבִוּל בֵּיתְ/וֹ עָגָלוֹת בְּ/יִוֹם אַפְּ/וֹ: 28

^{23.1} We read one or more accents in L differently than BHS. Often this notation indicates a typographical error in BHS.

 $^{11.1}$ עלומ/ועֲלוּמָיי

Chapter 21

:וַיִּעֵן אִיּוֹב וַ/יֹאמֵר <u>ו</u>

: אָמְעָוּ אֱמוֹעַ מִלָּתֻ/י וּ/תְהִי־זֿאַת תַּנְחָוּמְׂתֵי/כֶם 2

אַדַבֶּר וְ/אַחַר דַּבְּרָ/י תַלְעִיג: אָדַבֵּר וְ/אַחַר דַּבְּרִ/י תַלְעִיג: 3

ין רוּחָ/י: לא־תָקצַר רוּחָ/י אָנֹכִי לְאַדָם שִׂיחָ/י וְ/אָם־מַׁדּוּעַ לֹא־תִקְצַר רוּחָ/י: 4

 5 פּנוּ־אָלַ/י וְ/הָשַׁמוּ וְ/שֻׂימוּ יָד עַל־פָּה.

 6 ן/אָם־זָכַרָתִּי וְ/נִבְהָלְתִּי וְ/אָחַז בְּּעָּלִיי וּ/אָם־זַכַרָתִּי וְ/אָם־זַכַרָתִּי וְ/אָחַז בְּיִלְיִי

- ַ גָבַלְוֹת יַשָּׂיגוּ עֵדֶר גָּזְלוּ וַ/יִּרְעְוּ: ²
- 3 חַמְוֹר יָתוֹמֵים יִנָהָגוּ יַחִבְּלוּ שְׁוֹר אַלְמָנָה:
- יָטִוּ אֶבִיוֹנִים מִ/דֶּרֶךְ יַחַד חַבָּאוּ עַנְיֵי־אָרֵץ: 4
- : הַן פָּרָאָים וּ בַּ/מִּדְבָּר יָצְאָוּ בֻּ/פְּעֶלֶ/ם מְשַׁחֲרֵי לַ/שֶּרָף עֲרָבָה לְ/וֹ לֶּחֶם לַ/נְּעָרִים: 5
 - יקצירו יקצירו $^{6.1}$ ן/כֶּרֶם רָשָׁע יְלַקּשׁוּ: 6
 - ַבְּלְינוּ מִ/בְּלֵי לְבָוּשׁ וְ/אֵין בְּסֹוּת בַּ/קַרְה: ⁷ עָרִוֹם ֻיָלִינוּ מִ/בְּלֵי לְבָוּשׁ וְ/אֵין
 - : מְּלֶזֶרֶם הָרָים יִרְטֻבוּ וְּ/מִ/בְּלִי מַׁחְטֶּה חִבְּקוּ־צְוּר 8
 - :אָזְלוּ מִ/שִּׁד יָתֻוֹם וְ/עַל־עָנִי יַחְבְּּלוּ: ⁹
 - יַבֶּלְי לְבֵּוּשׁ וֹּ/רְעֵבִּים נָשְׂאוּ עְׂמֶר: 10 עָרִוֹם הָלְכוּ בְּלָי לְבֵוּשׁ וֹּ/רְעֵבִּים בָּשְׂאוּ
 - :וּצָמֶאוּ: יַקְבֵים דָרָכוּ וַ/יִצְמָאוּ: 11 בֵּין־שוּרַתָּ/ם יַצְהָירוּ יִקְבֵים
 - 21 מַ/עִיר מְתִּים וּ יִנְאָָקוּ וְ/נֶפָשׁ־חֲלָלִים תְּשַׁנֵעַ וֻ/אֱלוֹהַ לֹא־יָשִׂים תִּפְלָה:
 - 13 הַמָּה ו הָיוּ בֶּ/מִרְדֵּי־אָוֹר לְא־הָכִּירוּ דְרָכֵי/ו וְ/לָא יְשְׁבוּ בִּ/נְתִיבֹתָי/ו:
 - : בָּגַבָּר יְהָי כַּ/צַּנָב אַנִי ן/אָבְגוון אֹ/בַ/לַיִּלָה יְהָי כַ/גַנָב בּיֹב יְהָי כַּ/אַנָב אַ יְהָי כַּ/אַנָב יְהָי בַּיּבָב אוֹר יְקָיּם רוֹצַׁחַ יְקָטָל־עָנִי וְ/אָבְגוון אֹיב
 - ישִים: פָּנִים יָשִׂים: עַּקר נֹאַף וֹעַמֶרה נֵשֶׁף בַ/אמר לֹא־תְשׁנַרְ/נִי עֻיִן וְ/סֵעֶר פָּנִים יָשִׂים: 15
 - אוֹר: אָלריַדְעוּ אָוֹר: לֹא־יָדָעוּ אָוֹר: בַּ/מֹוֹ לֹא־יָדָעוּ אָוֹר: בַּ/מֹוֹ לֹא־יָדָעוּ אָוֹר: 16
 - יר בַּלְמוֹת צַלְמֵנֶת בִּי־יַבִּיר בַּלְהוֹת צַלְמֵנֶת בִּיר בַּלְהוֹת צַלְמֵנֶת בִּי יַחָּדָּוּ ו בְּקֶר דָ/מוֹ צַלְמֵנֶת בִּי־יַבִּיר בַּלְהוֹת צַלְמֵנֶת.
 - יבר בְּנִי־מַּיִם הָקַלַּל חֶלְקָתָ/ם בָּ/אָרֶץ לְא־יִפְנָה דֶּרֶךּ בְּרָמִים: ¹⁸
 - אָנָל חָטָאוּל שְׁאָוֹל שְׁאָוֹל מִימִי־שָׁלֶג שְׁאָוֹל חָטָאוּ: 19
 - עַןלָה: לָאַר וַ/תִּשָּׁבָר בּ/עַץ עַןלָה: בּה עוֹד לְאַריִזָּבֵר וַ/תִּשָּׁבָר בָּ/עַץ עַןלָה: 20
 - :רָעָה עָקָרָה לָא תַלֵּד וְ/אַלְמָנָה לָא יְיֵטִיב 21
 - :/מָשַׁךְ אַבִּירִים בְּ/כֹתְ/וֹ יָלְוּם וְ/לֹא־יַאֲמָין בַּ/חַיֵּין:
 - בּרְכֵי/הָם: עַל־דַּרְכֵי/הָה עַל־דַּרְכֵי/הָם: אָן וְעָשָׁעָן וְ/נָשָׁעָן בּרְכֵי/הָם: 23
 - - ָס 'ִיְלָאַל מְלָּתְ/י: ס 'בָּזִיבֵּ/נִי וְ/יָשֵׂם רְׁ/אַל מְלָּתְ/י: ס בּלֹא אֲפוֹ מִי יַכְזִיבֵּ/נִי וְ/יָשֵׂם

6.1 קצירויקאָ

 $^{I.\,I}$ י/יטָיי/וְי/וְע/יו

Chapter 25

- ַר: בְּלְדֵּד הַ/שֵּׁחִי וַ/יֹאמֵר: ¹ַנַען בְּלְדֵּד הַ/שֵּחִי וַ/יֹאמֵר:
- בְּמְעֵּל וָ/פַחַד עִמֶּ/וֹ עֹעֶעה שָׁלוֹם בִּ/מְרוֹמֶי/ו: 2
- בּןיֵשׁ מֵסְפָּר לְ/גִדוּדֵי/ו וְ/עַל־מִׁי לֹא־יָקוּם אוֹרֵ/הוּ: 3 הַּיְיָשׁ מֵסְפָּר
- יְלְוּד אָשָׁה: 4 וּ/מַה־יִּצְדֵּק אֶנְוֹשׁ עִם־אֵל וּ/מַה־יִזְכֶּה יְלְוּד אָשָׁה: 4
- ָרֵנְינִי/ו: לְא־זַכָּוּ בְ/עֵינָי/ו: לֹא־זַכָּוּ בְּ/עֵינָי/ו: ⁵ הֵן עַד־יָרֶחַ וְ/לָא יַאֲהֶיל וְ/כוֹכָבִים לֹא־זַכָּוּ
 - אַף כִּי־אָנִוֹשׁ רָמָה וּ/כֶן־אָּדָם תּוֹלֵעָה: פ 6

Chapter 26

- ַן/יָעַן אִיּוֹב וַ/יֹאמֵר: ¹
- ב מָה־עָזַרֶתָּ לְ/לֹא־כָחַ הוֹשַּׁעְתָּ זְרוֹעַ לֹא־עָז: 2 מָה־עָזַרֶתָּ לְ/לֹא־כָחַ בּוֹשִּׁעָתָּ
- 2 מַה־יָּעַצְתָּ לְ/לָא חָכְמֶה וְ/תוּשִׁיָּה לָ/רִב הוֹדֶעְתָּ:
 - \ddot{z} אָת־מֵי הַגַּדְתָּ מִלֶּין וְ/נִשְׁמַת־מִי יָצְאָה מָמֶ/דָ: 4
 - : הָ/רְפָּאָים יְחוֹלֻלוּ מִ/תַּחַת מַׁיִם וְ/שֹׁכְנֵי/הָם לַ הָּ
 - ζ' עָרָוֹם שְׁאָוֹל נֶגְדָ/וֹ וְ/אַין כְּסֿוּת לֶ/אֲבַדְּוֹן: δ
 - :מָטָה צָפַוֹן עַל־תָּהוּ תַּלֶה אֶָּרֶץ עַל־בְּלִי־מָה לֹטֵה צָפַוֹן עַל־תָּהוּ תַּלֶה אָרֶץ בַּלִי־מָה
 - בֹרַקע עָנָן הַחְהָּעם רַעֹבֵי/ו וְ/לֹא־נִבְקַע עָנָן הַחְהָעם: 8
 - ּ מְאַחָז פְּנֵי־כִמֵּה פַּרְשֵׁז עָלָי/ו עַנָּגְ/וֹ: 9
- אַוֹר עִם־חְשֶׁךְ: עַד־תַּכְלָיִת אָוֹר עִם־חְשֶׁךְ וּסִיק עַד־חָקֹיָן ווֹר עִם־חְשֶׁךְ ווֹר עִם־חְשֶׁרְ וּ
 - יל, עמוּדֵי שָׁמַיִם יְרוֹפֶפּוּ וְּ/יִתְמְהוֹ מִעְּנַעַרָתְ/וֹ: עמוּדֵי שָׁמַיִם יְרוֹפֶפּוּ וֹ
- $_{12.1}$ בָּע הַעָּם ו/ב/תובנת/ו הַלָּע הַעָּם ו/בחל בַּע הַלָּב ו/בחל בַּע הַלָּב ו/בחל בַּע הַלָּב ו

- 17 הַ/אֹמֶרִים ֻרָ/אֵל סָוּר מְמֶּ/נּוּ וּ/מַה־יִּפְעַל שַׁדַּי לָ/מוֹ:
- : אָנִים רָחַקָה מֶלִּים רָשְׁעִים רָחַקָה מֶלְנִי אַ רַתַּילָה מֶלִים לָוֹנִי אַ זְלַבְּיל וּלִינִי אַ לְבָּא מָלַא בָתַּילָהָם מֶלֹנִי אַ אַ אַנֹים לָחָקָה מֶלְנִיי אַ אַנִּים בּתַילָה מָלִנִיי אַ אַנִּים בּתַילָה מָלְנִיי אַ אַנִּים בּתַילָה מָלְנִיי אַ אַנִּים בּתַילָה מָלְנִיי אַ בּתַילִה מָלְנִיים בּתַּלְנִים בּתַילִּה מָלְנִיים בּתַילִים בּתַלְּה מָלְנִיים בּתַלְּה מָלְנִיים בּתַלְּה מָלְנִים בּתְלְהָה מָלְנִים בְּתַּהְה מָלְנִים בְּתַּלְּה מְלְנִים בְּתַּבְּה מָלְנִים בְּתַבְּה מָלְנִים בּתְלְהָה מְּלִּה בְּתַּילִים בְּתְּהְה מְלֵּא בּתְּילִים בְּתְּהְה מְבָּא בּתְנִים בְּתְּהְה מְבָּא בּתְנִים בְּתְּהְה מְבָּא בּתְנִים בְּתְּהְה מְבָּא בּתְנִים בְּתְהַהְה מְבָּא בּתְנִים בְּתְּהְה מְבָּא בּתְנִים בְּתְּהְה מְבָּא בּתְנִים בְּתְּה בּתְנִים בְּתְּהְה מְבָּא בּתְּה מְבָּא בּתְנִים בְּתְּהְה מְבְּא בְּתְּיִים בְּתְּהְה מְבְּא בּתְנִים בְּתְּהְה מְבְּא בְּתְּילִים בְּתְּילְבִים בְּתְּה מְבְּא בְּתְּילִים בְּתְּהְיּבְּה הּיִּים בְּתְּהְה מְּבְּא בְּתִּיל בְּתְּילִים בְּתְּהְיּבְּים בְּתְּילִים בְּתְּילְבִּים בְּתְּילִים בְּתְּילְבִּים בְּתְּילְבִּים בְּתְּילִים בְּתְּילְבִּים בְּילְבִּים בְּתְּילְבִּים בְּתְּילְבִּים בְּילְבִּים בְּתְּילְבִים בְּילְבִּים בְּילְבָּים בְּילְבִּים בְּילְבִּים בְּילְבִים בְּילְבִּים בְּילְבִּים בְּילִים בְּתְּבְּילְבִּים בְּילִים בְּילְבִים בְּילִים בְּילְבִּים בְּילִים בְּילְבִים בְּילִים בְּילִים בְּילְבִּים בְּילִים בְּילְבִים בְּילִים בְּילְבִים בְּילְבִּים בְּילְבִּים בְּילִים בְּילְבִים בְּילְבִים בְּילְבִים בְּיבְּיבְיבִּים בְּיבְיבְיבּים בְּיבּיבּים בְּיבּים בְּיבְּיבְיבּים בְּיבּיבְיבּים בְּיבּיבּים בְּיבּיבְיבּים בְּיבְיבִּים בְּיבְיבְיבְיבּים בְּיבְּיבְיבְּיבְיבְּיבְּיבְיבּים בְּיבְּיבְּיבְיבּים בְּיבְיבְיבּיבְיבּים בְּיבְיבְיבּים בְּיבְיבְיבְיבְיבְּיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְּיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְּיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְיבְּבְיבְיבְיבְיב
 - יָרְאָוּ צַדִּיקִים וְ/יִשְׂמֶחוּ וְ/נָקִי יִלְעַג־לֶ/מוֹ: 19
 - אָשֹ: אָכְלָה אָשֹר קימֶ/נוּ אְיִתְרָלם אָכְלָה אַשׁ: 20
- :בה: אַתְלאַ אַתְלאַ הַלָּבה: פֿרָבָה הָלֹבָל פֿר. פֿרָעָל פֿרָבָא אָמָן פֿרָבָא אַתְלאַ פֿרָבָז בּרוֹ פֿרָבָר בּרוֹ פֿרָבָא אָמָליוּ פֿרַנָא אַתְלאַ פֿרַבּרוּ פֿרָבּריים פֿרַבּרוּ פֿרָבּיים פֿרַבּרוּ פֿרַבּריים פֿרַבּרוּ פֿרָבּריים פֿרַבּרוּ פֿרַבּריים פֿרַבּרוּ פֿרַבּריים פֿרַבּרוּ פֿרַבּריים פֿרָבּריים פֿרַבּריים פֿרַבּריים פֿרָבּריים פֿרָבּריים פֿרַבּריים פֿרַבּריים פּרַבּריים פּרָבּריים פּרִבּריים פּרִבּיים פּרִבּריים פּרִבּיים פּריים פּרִבּיים פּרִבּיים פּרִבּיים פּרִבּיים פּרִבּיים פּרִבּיים פּרִבּיים פּרִיבּיים פּרִיבּיים פּרִבּיים פּרִבּיים פּרִבּיים פּרִיבּיים פּרִבּיים פּרִבּיים פּרִבּיים פּרִבּיים פּרִבּיים פּרִבּיים פּרִבּיים פּרִבּיים פּרִבּיים פּרִיבּיים פּרִיבּיים פּרְבּיים פּרִבּיים פּרִיבּיים פּרְבּייבּיים פּרִיבּיים פּר
 - 22 קַח־נָא מְ/פָּי/ו תּוֹרָה וְ/שִׂים אֲמֶרָי/ו בִּ/לְבֶבֶ/דְּ
- בּנֶגָה תַּרְחָיק עַּוְלָּה מֵ/אָהֶלֶ/הִ: עִד־שַׁדַּי תִּבָּנֶה תַּרְחָיק עַוְלָּה מֵ/אָהֶלֶ/הִ: ²³
 - יר: אַפָּר אַפָּר נְחָלִים אַנְּר נְחָלִים אוֹפְיר: אַנְר עָפָר אַנְר נְחָלִים אוֹפְיר: 24
 - 25 ן/הָיָה שַׁדַּי בְּצֶרֶי/דְ ן/כֻסֶף תּוֹעָפְוֹת לָ/דְ:
 - $\ddot{\varphi}$ פָּנִי/ך: אָל־אֱלוֹהַ פָּנָי/ך: פָּנִי/ך: פָּנִי/ך: פָּנִי/ך: $\dot{\varphi}$
 - ַבְּלִי/וּ וְ/יִשְׁמֶעֶ/דָּ וּ/נְדֶרָי/דְ תְשַׁבָּם: ²⁷ תַּעְתִּיר אֱלָי/וּ וְ/יִשְׁמֶעֶ/דָּ
- - בּי־הָשְׁפִּילוּ וַ/תִּאמֶר גָּוֶה וְ/שֵׁח עֵינַיִם יוֹשְׁעַ: ²⁹
 - פ :ק/בְּכִי בַּבִּי/בָּ: פֿ 30.1 אַי־נַקָי וֹ/נָמְלָט בַּ/בִר בַּפַּי/בָּ: פֿ

^{28.1} We read one or more accents in L differently than BHS. Often this notation indicates a typographical error in BHS.

^{30.1} BHS has been faithful to the

30.1 BHS has been faithful to the Leningrad Codex where there might be a question of the validity of the form and we keep the same form as BHS.

12.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often this notation indicates a typographical error in BHS.

in L differently than BHS. Often this notation indicates a typographical error in BHS.

21.1 BHS has been faithful to the Leningrad Codex where there might be a question of the validity of the form and we keep the same form as BHS.

Chapter 23

- :וַ/יַּעֵן אָיּוֹב וַ/יֹאמֵר <u>וּ</u>
- 2 גַם־הַ/יּוֹם מְרָי שָׂחָ/י יָדֹּ/י כָּבְדָה עַל־אַנְחָתְ/י:
- 3 מָי־יַתַּן יָדַעְתִּי וְ/אֶמְצָאֵ/הוּ אָבוֹא עַד־הְכוּנָתְ/וֹ:
- : אָעֶרְכָה לְ/פָּנָי/ו מִשְׁפֵּט וֹ/פִּלִי אֲמַלֵּא תוֹכְחְוֹת 4
- ַרָעָגֻ/נִי וְ/אָבִּינָה מַה־יָּאמַר לְ/י: זְאַבְינָה מָה־יָּאמַר לְ/י: ⁵
- יַעָם בּּ/י: לֹא אַדְ־הֹוּא יָעָם בּּ/י: לֹא אַדְ־הֹוּא יָעָם בּּ/י: $^{6.1}$ בּּ/כִב־בַּלַם הַ
 - ַיָּשֶׁר נוֹכָח עָמֶ/וֹ וַ/אֲפַלְּטָה לְּ/נָצֵח מִ/שֹׁפְטֵּ/י: "שָׁם ֻיָשֶׁר נוֹכָח עָמֶ/וֹ וַ/אֲפַלְּטָה
 - הָן הֶקֶדֶם אָהֶלֶדְ וְ/אֵינֶ/נּוּ וְ/אָחוֹר וְ/לֹא־אָבִין לְ/וֹ: 8
- אָרְאָה: אַרְאָה אַ אַרְאָה אַ יַעְטָּף יַּמְיו וְ/לָא אָרְאָה אַ שְׁמָאול בַּ/עֲשֹׁתְ/וֹ וְ/לֹא־אָחַז יַעְטָּף יַּמְיו וְ/לָא אָרְאָה פֿייַ
 - :עָרָדְע דֶּרֶדְ עִפָּאָדָ/י בְּחָלַ/נִי כַּ/זָּחָב אֵצֵא 10
 - :עָבֶיר וֹי אָתַזָה רַגְלֵיי דַּרְכָּיוֹ שָׁמַרְתִּי וְ/לֹא־אָט אַ אַתַזָה רַגְלֵיי דַּרְכָּיוֹ שָׁמַרְתִּי וְ/לֹא־אָט 11
- בי/ו: אָמָרִי־פִּי/ו: אָמָרִי אָמָרִי אַמָרִי אַמָרִי־פִּי/ו:
 - 13 וְ/הָוּא בֻ/אֶחָד וּ/מִי יְשִׁיבֶ/נּוּ וְ/נַפְשַׁ/וֹ אִוְּתָה וַ/יְּעֲשֹ:
 - יַּבְיִים חַקּ/י וְ/כָ/הַנָּה רַבְּוֹת עִמְּ/וֹ: בִּי יַשְׁלִים חַקּ/י וְ/כָ/הַנָּה רַבְּוֹת עִמְּ/וֹ:
 - יַנְל־כֵּן מִ/פָּנָי/ו אֶבָּהֻל אֶתְבּוֹנֵן וְ/אֶפְחַד מִמֶּ/נּוּ: 25 עַל־כֵּן מִ/פָּנִי/ו אֶבָּהֻל
 - ָן/אֵל הַרֶּךְ לָבֶּ/י וְ/שֵׁדַּׁי הִבְהִילֶ/נִי:
 - 27 כֵּי־לָא נָצְמַתִּי מִ/פָּנֵי־חֶשֶׁךְ וֹּ/מִ/פָּנַ/י כְּסֶה־אָפֵל:

6.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often this notation indicates a typographical error in BHS.

Chapter 24

וּ יַמֵי/ו: לא־נָצָפָנִוּ עָתַּים ו/ידע/ו ^{1.1} לא־חָזוּ יַמֵי/ו: ¹ מַדּוּעַ מֶ/שַׁדַּי לא־נָצָפָנוּ עָתַּים

- יהַן סְגָּוֹר הַּחָהָרִי/הָ וְ/לָא יִׁשָּׁלֵל בֶּסֶף מְחִירֶ/ה: 15
- ן יַקּר וְ/סַפִּּיר: בְּ/שֻׂהַם יָקָר וְ/סַפִּיר: בֹּ/שֻׂהַם יָקָר וְ/סַפִּיר: 16
- יבְּיִיבְּז; הֹיִעַרְבֶּ/נֶה הָּלִי־בָּז; הֹיִעַרְבֶּ/בֶּה הְיִעַרְבָּי־בָּז; הֹיִעַרְבָּ/בָּה בְּלִי־בָּז; ¹⁷
- :ראמָוֹת רְעָבִישׁ לָא יַזָּבֶר וּ/מָשֶׁךּ תָּכְּהָה מִ/פְּנִינִים 18
- פּטְדַת־כָּוּשׁ בְּ/כֶתָם טְׁהֹוֹר לְּא תְסַלֶּה: פֿיסְדַת־כָּוּשׁ בְּ/כֶתָם טְהֹוֹר לְּא תְסַלֶּה: פֿ 19
 - בּינָה: מְלַפָּה מֶלַאַיִן תָּבֶוֹא וְ/אַי זֶׁה מְקוֹם בִּינָה: 20
 - ַרָּה: וּ/מֵעֶלְמָה מֵ/עֵינֵי כָל־חֶץי וּ/מֵ/עָוֹף הַ/שָּׁמַיִם נִסְחָּרָה: 21
 - אַבְדּוֹן וֻ/מֶנֶת אָמְרָוּ בְּ/אָזְנֵי/נוּ שָׁמַעְנוּ שִׁמְעָנוּ שִׁמְעָנוּ בּ?
 - בּרָקּוֹמֶ/ה: אַ יָדָע אֶת־מְקוֹמֶ/ה: בַּרְבֶּ/ה וְ/הֹוּא יָדָע אֶת־מְקוֹמֶ/ה: ²³
- :קאָה יִרְאָה פָל־הַ/שֶּׁמֵיִם יִרְאָה פָל־הַ/שֶּׁמֵיִם יִרְאָה פִל־הַ/שֶּׁמֵיִם יִרְאָה $^{24.1}$
 - בּלְעֲשְׂוֹת לֶ/רָוּחַ מִשְׁקֻל וֹּ/מַיִם תִּבֵּן בְּ/מְדָה: ²⁵
 - $_{26.1}$ לְלַתָּהָ לְלְחָזָיז קֹלְוֹת: לַמְטֵּר חָק לְלְבָרָךּ לַ/חַזָיז קֹלְוֹת: $_{26.1}$
 - :ה'יָסֶפֶּרֶ/הּ הַלְיָסֶפֶּרֶ/הּ הַכְינָ/הּ וְעֵם־חַקַרְ/הּ 27
- ר בּינָה: ס מֻ/רֶע בּינָה: ס אַרָלְי הָיא חָכְמֶה וְ/סָוּר מֵּ/רֶע בּינָה: ס אַמר ו לַ/אַלַם הַן יראַת אַדנּ/י הָיא חָכְמֶה וְ/סָוּר מֵּ/רֶע בּינָה: ס 28
- 24.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often this notation indicates a typographical error in BHS.
 26.1 We read one or more vowels in L differently from BHS.

11.1 BHS has been faithful to the Leningrad Codex where there might be a question of the validity of the form and we keep the same form as BHS.

Chapter 29

- ַן/יָּסֶף אָיּוֹב שְׂאָת מְשָׁלֹ/וֹ וַ/יֹּאמֵר: 1 וַ/יָּאמָר:
- 2 מִי־יִתְּגַ/נִי כְ/יַרְחֵי־קֶקֶדֶם כְּ/ימֵׁי אֱלְוֹהַ יִשְׁמְר/נִי:
- :תְּעֶרֶ הְלְּאוֹר/וֹ אֲלֶךְ חְשֶׁרְ בְּיִר/וֹ אֲלֶרָ חְשֶׁרְ בְּיִר/הִלְּיִר/וֹ אֲלֶרָ חְשֶׁרְ 3
- בּ/אֵשֶׁר הַיִּיתִי בִּ/ימֵי חָרְפֵּּ/י בְּ/סְוֹד אֱלֹוֹהַ עֲלֵי אָהַלְ/י:
 - ין: בְּ/עְוֹד שֲׁדֵּי עִמֶּדֵ/י סְבָיבוֹתַ/י נְעֶרְ/י: ⁵
- בּלְרַחִץ הַלִּיבֵלִי בְּלְחֵמָה וְ/צָוּר יָצָוּק עְׁמָּדְּלִי פַּלְגֵי־שָׁמֶן: 6
 - ייִבער עַלי־קָרָת בַּ/רְחוֹב אַכִּין מוֹשַׁבְּ/י: 7 בַּ/צָאת/י שָׁער עַלי־קָרָת בַּּ/רְחוֹב אַכִּין
 - :רָאָוּ/נִי נְעָרִים וְ/נֶחְבֶּאוּ וְ/יִשִׁישִׁים קָמוּ עָמָדוּ
 - ַלְפִי/הָם: לְפִי/הָם לְלְפִילִים לְלְפִי/הָם: לְלְפִי/הָם: ⁹
 - 10 קוֹל־נָגידִים נַחָבָּאוּ וֹּ/לְשׁוֹנַ/ם לְ/חַכָּ/ם דַּבַקָה:
 - בּי אָזן שַׁמִעָה וַ/מְאַשֶׁרֵ/נִי וְ/עַיִן רְאָמָה וַ/מִעִּדּ/נִי: 11 בִּי אָזן שַמִעָה וַ/מְעִידֵ/נִי:
 - :וֹ/לְא־עֹזֶר לְ/וֹב בּי־אַמַלֵּט עָנֵי מְשַׁנָּעַ וְ/יָתוֹם וֵ/לֹא־עֹזֶר לְ/וֹ
 - 13 בּּרְבַּת אַבֶּד עָלַ/י תָּבְא וְ/לֵב אַלְמֶנָה אַרְגָן:
 - 21 צֵדֶק לַבַשָּׁתִּי וַ/יִּלְבַּשֵׁ/נִי כַּ/מָעִיל וֹ/צַנִיף מִשְׁפַטֵּ/י:
 - ני: אַנִים הַיִּיתִי לַ/עַוָּר וְ/רְגָלֵיָם לַ/פְּסֵח אָנִי: 15 עִינִים הַיִּיתִי לַ/עַוָּר
 - אָב אַנֹכִי לֶ/אֶבְיוֹגִים וְ/ָרָב לֹא־יַדְעְתִּי אֶחְקְרְ/הוּ: 16
 - ָרָף: מֶרֶלִידְ טֶרֶף: אַשְׁלִידְ טֶרֶף: אַשְׁלִידְ טֶרֶף: אַשְׁלִידְ טֶרֶף: יַןְרֶאַ שַׁבְּרֶ/ה מְתַלְּעָוֹת עַוֶּל וֹ/מְ/שִׁנְּי/ו אַשְׁלִידְ טֶרֶף:
 - יַמִים: אַרֶּבָּה יָמִים: אַבֶּוֹע וֹיְ/כַּ/חוֹל אַרְבָּה יָמִים: 18
 - יַלְין בּּ/קְצִירֵ/י: אֱלֵי־מֻיִם וְ/טַׁל יָלִין בּּ/קְצִירֵ/י: 19
 - בּרוֹדִי מַדָּשׁ עַפַּדִי וֹיִקְשָׁהָּיִי בְּיִנְדִי מַחָּלִיף: ²⁰
 - יי. עַצָּתְ/י: מַלָּוּ וְ/יָחֲלּוּ וְ/יִדְמֹוּ לְמָוֹ עֲצָתְ/י:
 - 22 אַחַרי דָבַר/י לֹא יִשְׁנָוּ וֹ/עַלֵּי/מוֹ תִּטְּף מַלְּתִּ/י:
 - :עוֹקלּהָ כַ/מֵּלְקוֹשׁ: לֵ/י זֹ/פִי/הָם פַּצֵרוּ לְ/מֵלְקוֹשׁ: 23
 - אשחק אל/הם לא יאמינוּ ו/אוֹר פֿנֹיִי לא יפּילוּ/ן: ²⁴
- י אַל אַזוּל אָצָ יוּיָם לָאַ יַּאָמֵי, דוּ וְּאָמוֹ בּּדָּיִ, לְאַ יַּבִּּיִלְוּיוֹ.
- בַּהָם יָנַחָם: בַּלְצַשָׁר אָבֶלִים יְנַחָם: בּלְצַדִּוּד בַּלְאַשָׁר אָבֵלִים יְנַחָם: 25 אָבַהַר דָּרְכַּ/ם"וֹ/אָשֶׁב רְאשׁ וַ/אָשָׁב רָאשׁ בַּלִים יְנַחָם:

- 13 בֵּ/רוּח/וֹ שָׁמֵיִם שִׁפֶּרֶה חְלֵלֶה יָדֹּ/וֹ נָחָשׁ בָּרִיחַ:
- $^{14.2}$ הן אָצֶּוֹת דרכ\ $^{14.1}$ וּ/מַה־אַמֶּטֶ דְּבֶר נִשְּׁמַע־בָּּיֹ וְ/ַרַעַם גבורת\ו הן הואָנֶה וּ קַצוֹת דרכ\ $^{14.1}$ וּ/מַה־אַמֶּטֶ דְּבָר נִשְׁמַע־בָּּיֹ וְיִרָּטַם גבורת\ו $^{14.3}$ מי יחפּונו: ס

14.3 We read one or more consonants in L differently from BHS.

12.1 אֹרְבְילְהּוֹיְלְילֹי אַרְבּנתּאוֹיִלְיּלְילִי אַרְבּוּתְלֹיִלְי אַרוֹתְלֹינִ אַרְלִילִי 14.1 גבורת/וֹגָבוּרוֹתִילו 14.2

Chapter 27

- ן יִּיֹאַמְר וֹ/יֹאַמְר אַשְּׁלֹי/וֹ וַ/יֹאַמַר: עַּאַיּוֹב שְׂאַת מְשָׁלֹי/וֹ וַ/יֹאַמַר: 1
- ייבַאל הַמָר מִשְּׁפָּטֵ/י וְ/שַׁבַּי הַמַר נַפְּשְׁ/י: 2
- :יָפְל־עָוֹד נִשְׁמֶתְיי בֵּי וְיִרָּוּחַ אֱלְוֹהַ בְּיִצְלּיִנִי נִשְׁמֶתְיי בֵּי וְיִרְוּחַ אֱלְוֹהַ בְּיִצְּפִּיי: 3
- : אָם־הָּגָה שְׂפָתַ/י עַןלֶה וּ/לְשׁוֹנָ/י אָם־יָהְגָּה רְמִיָּה: 4
- : תְּלֵילָ/ה לְּא־אָסֵיר הַּמֶּתְ/י מְמֵּלְנִי לֹא־אָסֵיר הַּמֶּתְ/י מְמֵּלְנִי 5
 - :בְּ/צַדְקָתַ/י הֶחֶזקָתִּי וְ/לָא אַרְפֶּ/הָ לְא־יָחֶבָרף לְבָבִּ/י מִ/יָמֵ/י 6
 - יהי כ/בשַע אָיבַ/י וּ/מַתְקוֹמְמֵ/י כּ/בשַע אַיבַ/י וּ/מַתְקוֹמְמֵ/י כּ/בשַע 7
 - :יָבֶע כִּי יָבֶעָע כִּי יָבֶעָע הַרַחָּהַת חַבַף בַּיּשְׁלוֹהַ בַּפְשְׁלוֹהַ בַּפְשְׁלוֹהַ פֿי מה־תִּקוֹת חַבַף כִּי יִבְצָע כִּי יֻשֶׁל אֱלְוֹהַ בַּפְשְׁלוֹי.
 - 9 אַלָי/ו צֶרָה: אַל פָּי־תָבָוֹא עָלָי/ו צֵרָה: אַל הַיִּשְׁמַע אַלָייו אַרָה:
 - 10 אָם־עַל־שַׁדָּי יִתְעַנָּג יִקְרָא אֱלְוֹהַ בְּ/כָל־עַת:
 - אַכַחַד: לָא אַכַחַד: אַלרָה אָתְ/כָם בְּ/יַד־אֵל אֲטֶער עם־שַׁדַּי לָא אַכַחַד: 11
 - 21 הַן־אַתָּם כַּלְ/כָם חֲזִיתֵם וְ/לְ/מֶּה־דָּה הֲכֶל תָּהְבֵּלוּ:
 - יָקחוּ: אָדָק־אָדָם רְשָׁע וּ עִם־אֵל וְ/נַחֲלַת עָריצִים מְ/שַׁדַּי יָקחוּ: אָדָר הָעָע וּ חָלֶק־אָדָם רָשָׁע וּ עִם־אֵל וְ
 - :הָנְי/ו לְמוֹ־חָתֶרב וְ/צֶאֱצָאָי/ו לָא יִשְׂבְּעוּ־לֵחָם לֹא אַם־יִרְבָּוּ בָנָי/ו לְמוֹ־חָתֶרב וְ/צֶאֶצָאָי/ו לָא יִשְׂבְּעוּ־לֵחָם 14
 - ינָה: אַלְמְנֹתִּי/וּ לָא תְּבָּגִינָה: אַלְמְנֹתָי/וּ לָא תִּבְּגִינָה: בּ $\sqrt{2}$ שריד/ו $\sqrt{2}$
 - אָם־יִצְבָּר כֶּ/עָפָּר כָּסֶף וְ/כַ/חֹמֶר יָכִין מַלְבִּוּשׁ: אַם־יִצְבָּר כֶּ/עָפָּר בָּסֶף וְ/כַ/חֹמֶר יָכִין בּלְבִּוּשׁ: 16
 - : יָכִין ן/צַדָּיק יִלְבָּשׁ ןְ/כָּסֶף נַקּי יַחַלְקֹ 17
 - 18 בָּנָה כָ/עָשׁ בֵּיתְ/וֹ וֹּ/כִ/סֵכָּה עָשָׂה נֹצֵר:

 - 20 תַּשִּׂיגֵ/הוּ בֻ/מַיִם בַּלָּהֵוֹת צַּיִּלָה גְּנָבַתּ/וּ סוּפָה:
 - ישָאַ/הוּ קָדָים וְ/יֵלֶדְ וֹ/ישֶׁעֲרֵ/הוּ מִ/מְקֹמְ/וֹ: ²¹

 - יִשְׂפִּק עָלֵי/מוֹ כַפֵּי/מוֹ וְ/יִשְׁרָק עָׁלָי/ו מִ/מְקֹמְוֹ: 23

 $^{15.1}$ שריד/ושרידי/ו

- 1 כֵּי יֵשׁ לַ/כֵּסֶף מוֹצֵא וֹ/מַקוֹם לַ/זַהָב יַזְקוּ:
 - 2 בַּרְזֶל מֶ/עָפָר יָקָח וְׁיאָבֶן יָצִוּק נְחוּשָׁה:
- : אָכֶן אַכֶּל וְ/צַלְמֶּעָת הָוּא חוֹאֱך אָכֶן אָכֶּל וְ/צַלְמֶעָת הָוּא חוֹאֱך אָכֶן אָכֶּל וְ/צַלְמֶעָת. 3
 - ַ בַּרַץ נַּחַל ו מֵ/עִם־גָּר הַ/נִּשְׁכָּחִים מִנִּי־רֻגֶל דַּלוּ מֵ/אֱנְוֹשׁ נָעוּ: 4 בַּרַץ נַחַל ו
 - : אָרֶץ מָמֶ/נָה יָצֵא־לֶחֶם וְׁ/תַחְמָּי/הָ נֶהְפַּרְ כְּמוֹ־אֵשׁ: 5
 - 6 מְקוֹם־סַפִּיר אֲבָגֵי/הָ וְ/עַפְּרָתׁ זָהָב לְ/וֹ:
 - ָנָתִיב לְא־יָדָע/וֹ עֵיִט וְ/לָא שְׁזָפַׁתּ/וּ עֵין אַיָּה: ⁷
 - לא־הָדְרִיכֵלִי/וּ שְׁחַל: 8 לא־הַדְרִיכַלִי/וּ שְׁחַל:
 - בּרִים: שָׁלַח יָדְ/וֹ הָפַּךְ מִ/שְּׁרֶשׁ הָרִים: 9 בְּּרִים:
 - :וֹעִיגְהׁ עִיגְלוֹ רָאַתָּה עִיגְלוֹ אַרָּים בָּקַעַ וְ/כָל־יְּלָּך רָאֲתָה עֵיגְלוֹ $\underline{\chi}^{10}$
 - יַצָא אָוֹר: פ χ בָּכִי נְהָרָוֹת חָבֵּשׁ וְ/תַעֲלֻטָּה $^{11.1}$ יָצָא אָוֹר: פ
 - בּינָה: מְלַאַין הָקָמָה מְלאַין הָפָּצֵא וְלאַי זֶה מְקַוֹם בִּינָה: 12
 - : לא־יַדָע אֱנְוֹשׁ עֶרְכֶּ/הּ וְ/לָאׁ תִּמְצֵׁא בְּ/אֱרְץ הַ/חַיִּים 13
 - יִן עִמֶּדְ/י: אָיַן אָמַר לָא בִּ/י־הָיא וְ/יָם אָמַר אֵין עִמֶּדְ/י: 14

- אָם הָּטֶה אַשֶּׁרִ\רֹ°מָנֶר הַ/דֶּרֶךְ וְאַחַר עֲינַ/י הָלַךְּ לְבֶּּ/י וֹ/בְ/כַפַּ/י דֶבַק מֻאִּוּם: 7.1 פ
 - 8 אַזְרַעָה וְ/אַחֵר יֹאכֵל וְ/צֶאֱצָאַ/י יִשׂרָשׁוּ: 8
 - :יָּתְרִיּ אַרְבְתַּח בַּפָּתַח בְּעַליי אַר אָשֶׁה בְּלִבּיי אַרְבְתִּח בִּפְּתַח אַרְבְתִּי אַ
 - אַחֵרִין: אָשָרִין: אָשָׁתָּיי אָשְׁתָּיי אָשְׁתָּיין: אַ אַחַרִין: אַחַרִין: אַחַרִין: אַחַרין: אַרַרין: אַחַרין: אַרַרין: אַריין: אַרַרין: אַרַרין: אַריין: אַרַרין: אַריין: אַרַרין: אַריין: אַריין: אַרַרין: אַריין: אַיריין: אַייין: אַייין: אַייין: אַריין: אַרייין: אַרייין
 - :ים: ענן פּלִילִים: 11.1 פֿרילים: 11.1 פֿריהוא פֿרילים: 11
 - ין תְּשֶׁרְשׁ: עִד־אֲבַדְּוֹן תֹאכֵל וְ/בְּ/כָל־תְּבָוּאָתְ/י תְשֶׁרְשׁ: 12
 - 27 אָם־אֶמְאַס מִשְׁפֵּט עַבְדָּ/י וַ/אֲמָתָּ/י בְּ/רָבָּ/ם עָמָדֶ/י:
 - 14 וּ/מַה אֲעֵשֶׂה כֵּי־יָקוּם אֵל וְ/כִי־יִּפְקֹּד מָה אֲשִׁיבֶ/נוּ:

 - לא־בַ/בֶּטֶן עֹשֵׁ/נִי עָשֵּ/הוּ וַ/יְכַנָּ/נַוּ בָּ/רָחָם אָחָד: ¹⁵
 - וּאָכַלֶּה אַכַלֶּה אַכַלֶּה אַכַלֶּה אַכַלֶּה אַכַלֶּה אַכַלֶּה אַבַלֶּה אַבַלֶּה אַבַלֶּה אַבַלֶּה
 - מָּמֶּ/נָּה: מְמֶּ/נְהֹי מְעָבַל יָתְוֹם מָמֶּ/נָה: אַכַל יָתְוֹם מָמֶּ/נָה: 17
 - : גְּדֶלַ/נִי רְעָאָב וּ/מִ/בָּטֶן אָמָּ/י אַנְחֻ/נָּה רֹיִלְ/נִי רְעָאָב וּ/מְעָבָּטֶן אָמָּ/י אַנְחֶ/נָה 18
 - $\langle \dot{\gamma} \rangle$ אָבְיִוֹן אָין בְּטֹּוּת לְּעָבְיוֹן מְלַבְּיֹ לְבָוּשׁ וְעָאָין בְּטֹּוּת לְעָבְיוֹן אַבּיוֹן אַבד
 - :יְתְחָמָם יִילְאַ בֶּרְכָוּ/נִי אַראַ/ 20.1 יִתְחַמָּם אַם־לָּאַ בַּרְכָוּ/נִי אַראַ/ 10.1 אָם־לָּאַ בַּרְכָוּ/נִי אַלאַיי
 - ייַרְעָר עָזָרָתְ/י: בָּי־אֶרְאֶה בַּלִיפָוֹתִי עַל־יָתָוֹם יָדֵ/י בִּי־אֶרְאָה בַּלִיפָוֹתִי עַל־יָתַוֹם יָדֵ/י בִּי־אֶרְאָה בַּליִפְוֹתִי עַל־יָתַוֹם יָדֵ/י בִּי
 - בַר: בַּתַפִּ/י מִ/שִּׁכְמֵּ/ה תִפָּוֹל וְ/אֶזְריִנִּ/י מִ/קָּנָ/ה תִשָּׁבֵר:
 - \dot{z}^{23} כֵּי פַחַד אַלַ/י אַיד אָל וֹ/מְ/שְׂאַתֹּ/וֹ לְאׁ אוּכָל:
 - 24 אָם־שֵּׁמְתִּי זָהָב כָּסְלֶ/י וֹ/לְ/כַּׁתֶם אֲמֵרתִּי מְבְטַחֵ/י:
 - יַדְ/י: אָם־אֱשְׂמֶח כִּי־רֶב חֵילֶ/י וְ/כֵי־כַּבְּיר מַצְאָה יַדְ/י: ²⁵
 - יָקֶר הֹלֵךְ יָהָל וֹ/נַרְיַחַ יָקָר הֹלֵךְ אַ אַר פִּי יָהָל וֹ/נָרָחַ יָקָר הֹלֵךְ 26
 - ַרִי לְ/פְּ/י: לְפֶּיִי הַ/פֻּמָר לְבָּ/י וַ/תִּשַּׁקּ יָדְ/י לְ/פְּ/י: ²⁷
 - לַאַל מִ/מָּעַל: פָּרילֵי לָיאַל מְ/מָּעַל: 28.1 בַּם־הָוּא 28 בַּם־הָוּא 28 בַּם־הָוּא
 - יָרע: אָם־אֶשְׂמַח בָּ/פִּיד מְשַׂנְאֵ/י ןְ/הָתְעֹרַיְרְתִּי כִּי־מְצֶא/וֹ רְע: 29
 - וֹלָא־נָתַתִּי לַ/חֲטָא חָכֵּ/י לְ/שְׁאֻל בְּ/אָלֶה נַפְשְׁ/וֹ: 30
 - :אָמֶרוּ מְתַי אָהֶלֶ/י מִי־יִתַּן מִּ/בְּשָׂרֹ/וֹ לָא נִשְׂבָּע: 31
 - בּ/חוּץ לֹא־יָלֵין גֵּר דְּלָתַיִי לָאַרַח אֶפְתַּח:
 - 33 אָם־כָּסֵיתִי כְ/אָדָם פְּשָׁעֵּ/י לִ/טְמְוֹן בְּ/חַבְּ/י עֲוְנִּ/י:
 - 24 פָּרָ אֶעֱרוֹץ ו הָּמְוֹן רַבָּה וּ/בוּז־מִשְׁפָּחָוֹת יְחָתֵּ/נִי וְ/אֶדֹּם לֹא־אַצֵא פֶתַח:
 - ַיבְ/י: אַישׁ רִיבְ/י: שַׁבִּי יָעָגֵ/נִי וְלֶסְפֶּר בָּׁהָב אִישׁ רִיבְ/י: שַׁבִּי יָעָגֵ/נִי וְלֶסְפֶּר בָּׁהָב אִישׁ רִיבְ/י: ³⁵
 - :יְרִי אָשָׂאֶ/נּוּ אֶעֶנֶדֶ/נּוּ עֲטָרְוֹת לְּיִי אָשָׂאֶ/נּוּ אֶעֶנֶדֶ/נּוּ עֲטָרְוֹת לְיי

 - ָּמְסַפָּר אֲעָדַ/י אַגִּידֶ/נּוּ כְּמוֹ־נָגִיד אֲקָרֶבֶ/נּוּ: מִסְפַּר אֲעָדַ/י אַגִּידֶ/נּוּ
 - יִבְּכָּיִוּ/ן: אָדְמָתְ/י תַּזְעֶק זְ/יַחַד תְּלָמֶי/ה יִבְּכָּיִוּ/ן: אַב־עָלַ/י אַדְמָתְ/י תַּזְעֶק זְ/יַחַד הְלָמֶי
 - אַכַּלְיּיהָ הָאָכָיִיהָ בְּלָיִיהָ בְּלָיִיהָ בְּלָיִיהָ אָבַלְיִיהָ הָאָבָיִיהָ אַבַּלְיִיהָ הָאָבָיִיהָ אַבַּלְיִיה הָפָּחָתִּיי 39
 - ַם בּרֵי אִיְּוֹב: פּ אַנְעָה חָשָּׁה וַיֵּצֵא חוֹחַ וְ/תַחַת־שְׁעָרָה בָאְשֶׁה תַּמִּוּ דִּבְרֵי אִיְּוֹב: פּ
- 19.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often notation indicates typographical error in BHS.
- ^{28.1} We read one or more accents in L differently than BHS. Often this notation indicates typographical error in BHS.
- 39.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often notation indicates typographical error in BHS.
- ^{4.1} We read one or more accents in L differently than BHS. Often this notation indicates a typographical error in BHS.
- 7.1 BHS has been faithful to the Leningrad Codex where there might be a question of the validity of the form and we keep the same form as BHS
- $^{11.1}$ הואהָיא
- ו/היאוֹ/הֹוא ^{11.2}

- ַן/יִשְׁבְּתוֹּ שְׁלְשֶׁת הָ/אֲנָשִׁים הָ/אֵלֶּה מֵ/עֲנָוֹת אֶת־אִיֶּוֹב כִּי הָוּא צַדַּיק בְּ/עֵינָי/ו: פּ <u>1</u>
- וֹלְיָחַר אַף ו אֵלִיהָוּא בֶּן־בַּרַכְאֵל הַ/בּוּזִי ֹ מְ/מִשְׁבַּחָת רֶם בְּ/אִיוֹב חֵרָה אַפְּיוֹ בֹ וַיִּי צַל־צַדָּק/וֹ נַפִּשׁׁ/וֹ מֵ/אֱלֹהָים:
 - 3 וּ/בִי/שֶׁלשֶׁת רֵעֶי/וֹתֶרֶה אַׁפָּ/וֹ עַל אֲשֶׁר לֹא־מֶצְאַוּ מֵעֲנֵה וַ/יַרְשִּׁיעוּ אֶת־אִיּוֹב:

Chapter 30

- ַרִעָּתָה וּ שָּׁחֲקוּ עַלַ/יֹ צְעִירָים מְמֶּ/נִּי לְעָמֵים אֲשֶׁר־מָאַסְתִּי אֲבוֹתָ/ם 'לְ/שִׁית 1 וְעַתַּה וּ שָּׁחֲקוּ עַלִי" צְעִירִים מְמֶּי/נִי בְּעֹיִרים מָשֶׁר־מָאַסְתִּי אֲבוֹתָ/ם 'לְ/שִׁית צמ־כַּלְבִי צֹאנִ/י:
 - 2 גַּם־כָּחַ יָדֵי/הֶם לֶ/מָה לֶּ/י עָׁלֵּי/מוֹ אָבַד כָּלַח:
 - : בְּ/חֵסֵר וּ/בְלֶכָּנָן בַּּלְמִוּד הַ/עֹרְקִים צָיָה אֶׁמֶשׁ שׁוֹאָה וּ/מְשֹׁאָה בּ
 - בֹּלְחָמֶרם מַלְּוּחַ עֵלֵי־שִׁיחַ וְ/שְׁרֶשׁ רְתָמֶים לַ/חְמֶּ/ם: 4 הֹלִּטְפִּים מַלְּוּחַ עֵלֵי־שִׁיחַ
 - בּגַבָּב: יָגָרָשׁוּ יֶרִיעוּ עֲלֶי/מוֹ כַּ/גַּבָּב:
 - בּיִעַרוּץ נְחָלִים לְ/שְׁכָּן חַנֵּרִי עָפָּר וְ/כֵפִּים: 6
 - 7 בֵּין־שִׂיחָים יִנְהָקוּ הַּחַת חָרְוּל יְסַבְּּחוּ:

 - $rac{8}{6}$ בּנֵי־,נֶבֶל גַּם־בָּנֵי בְלִי־נֻאֶם נִׁכְּאֹוּ מִן־הָ/אָרֶץ: ָלְמָלֶה: לְעָתָה נְגִינָתְ/ם הָיֵיִתִי וְ/אֱהָי לְ/הָם לְ/מָלֶה: ⁹
 - 10 הַעֲבוּ/נִי רָחֲקוּ מֱ/נִי וֹּ/מֶ/פָּנַּ/י לֹא־חָשְׂכוּ רְק.
 - יּעַבַּ/נִי וְּעָבַּ/נִי וְּעָבַּ/נִי וְעָבַּ/נִי וְעָבַּ/נִי שְׁלֵּחוּ: פַּתַּח וַ/יִעַבַּ/נִי וְעָבַּ/נִי וְעָבַּ
 - יַבֶּלִי אָרְחָוֹת אֵידָ/ם: 12 עַל־יָמִין בְּרָחַח יָּקוּמוּ רַגְלַ/י שָׁלֵחוּ וַ/יָּסְלוּ עָלַ/י אָרְחָוֹת אֵידָ/ם:
 - נָתְטֹּר נְתִיבֶּתְ/י יְעִילוּ לְאׁ עֹזֵר לְ/מֹוֹ: 13 נַתִּטֹּר נָתִיבָּתְ/י יְעִילוּ לָאׁ עֹזֵר לֶּ
 - 14 כְּ/פֶּרֶץ רָחָב יֶאֲתֵיוּ הַּחַת שׁאָה הִתְגַּלְגַּלוּ:
 - יַשֶּעָתְ/י: בַּלָּהָוֹת תִּרְדָּף בֶּ/רוּחַ נְדְּבָתֵ/י וֹּ/כְ/נָּב עָבֶרָה יְשֵׁעָתְ/י: 15 הָהָפַּף עָלַיִי
 - יַמִי־עְנִי: יְמִי־עְנִי: אַחַזָּוּ/נִי יְמִי־עְנִי: אַחַזָּוּ/נִי יְמִי־עְנִי: 16

 - יַאָזְר/נִי: יִאָזְר/נִי: ^{18.1} יִתְחַפֵּשׂ לְבוּשֵׁ/י כְּ/פִי כָתָּנְתַּ/י יַאַזְר/נִי:
 - הָר/נִי לַ/חֲמֶר וְ/אֶתְמַשֵּׁל כֶּ/עָפָר וְ/אֵפֶר: 19
 - :יִבְּיֶן בָּלִי/דְּ וְ/לָא תַעֲנֵ/נִי עָׁמַּׁדְתִּי וַ/תְּעָנֶן בִּיי בֹּיִ
 - יַדְ/קָ תִשְׂטְמֵ/נִי: בּּ/עָצֶם יָדְ/קַ תִשְׂטְמֵ/נִי: 21 מַהָּפָּדְ לְאַבְזָר לִּ/י בְּ/עִּצֶם יִדְ/קּ
 - $^{22.2}$ תַשׂאֵ/נִי אֶל־רָוּחַ $^{22.1}$ הַּרְכִּיבֵּ/נִי וּ/תְמֹגְגֹּ/נִי תשוה 22
 - $\zeta^2 = \zeta^2 + \gamma^2 + \gamma^2$
 - 24 אַף לא־בְעִי יִשְׁלַח־יָד אָם־בְּעִי יִשְׁלַח־יָד אָם 24
 - לְאֶבְיִוֹן: לְאֶבְיִוֹן: לְאֶבְיִוֹן: לְאֶבְיִוֹן: לְאֶבְיִוֹן: בָּכִיתִי לְ/קְשֵׁה־יָוֹם עָגְמָה צַבְּשְּׂיי לְ
 - בּץ טָוֹב קָוִיתִי וַ/יָבֹא רֶע וַ/אֲיַחֲלָה לְּ/אוֹר וַיָּבֹא אְפֶּל: 26
 - יַמִי־עְנִי: אָדּהָתָוּ וְ/לֹא־דָּמוּ קּדְּ<u>מ</u>ֻ/נִי יְמֵי־עְנִי: ²⁷
 - ± 28 קֹדֶר הַלַּכְתִּי בְּ/לָא חַמֶּה הַקְמְתִּי בַ/קּהָל אֲשׁוַעַ:
 - אָם הָיִיתִי לְ/תַנֵּים וְ/רַעַ לְ/בְנָוֹת יַעֲנָה: ²⁹
 - עוֹרִיי מְנִּי־חְרֶב: אַלְעֶלֶי וְ/עַצְאָמִי־חָׁרָה מְנִּי־חְרֶב: ^{30.1} אוֹרִיי עָוֹרָי
 - בּקִים: אֶלְאָבֶל פּנַּרֵיי אְלְאָבָלי לְלְקּוֹל בּקִים: אַבֶּל פָּנַרִיי אָלְאָבָלי בְּלִים: 31
- $^{22.2}$ תשוהתושיה
- 30.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often notation indicates typographical error in BHS.

 $^{11.1}$ י/קַרָיי

18.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often this notation indicates typographical error in BHS.

^{22.1} We read one or more accents in L differently than BHS. Often this notation indicates typographical error in BHS.

- ַל־בְּתוּלֶה: (עָידֶ/י וּ/מָה צֶׁתְבּוֹנֵן עַל־בְּתוּלֶה: בְּרִית בָּרָתִּי לְ/עֵינֶ/י וּ/מָה
- : וּ/מֶה ו חֶלֶק אֱלְוֹהַ מִ/מֵּעַל וְ/נַחֲלַת שַׁדַּׁי מִ/מְּרֹמִים 2
 - : הַ/לֹא־אַיד לְ/עַנֵּל וְ/נֵּכֶר לְ/פְּעֲלֵי אָנָן 3
 - :יְסְפָּוֹר: יְסְפָּוֹר: יְרָאֶה דְרָכֵלי וְ/כָל־צְעָדַ/י יִסְפּוֹר: $^{4.1}$ יַרָאָד הוא הוא 4
 - : אָם־הָלַכְתִּי עִם־שֶׁןא וַ/חַשׁ עַל־מְרָמָה רַגְלְ/י אַם־הָלַכְתִּי עִם־שָׁןא וַ/חַשׁ בּל־מִרְמָה בּגְלְיי
 - יִשְׁקּלֵ/נִי בְ/מֹאזְנֵי־צֶּדֶק וְ/יַדָע אֱלוֹהַ תַּפְּתְ/י: 6

- יִשְׁרָלוּ זְשְׁרָה לְאָדָם לְאָדֶר לְאַדָם לְיִשְׁרָ אָנָי־אָלֶף לְאַדָם לְאָדָם לְאָדָם לְאַדָם לִישְׁרְאוֹי אָבייַשׁ עָלָּייו ו
 - ַבְּרָבֵית שָׁחַת מָצָאתִי כְּפֶּר: וַ/יִּאמֶר פַּדָע/הוּ מֵ/רֶדֶת שָׁחַת מָצָאתִי כְּפֶּר: 24
- ;יַעְהַר אֶל־אֱלֹוֹשׁ צִדְקָתְוֹשׁ בּּנְיִעוֹ בּּעְרָנְאָה וַ/יָרָאַ צִדְקָתְוֹשׁ צִדְקָתְוֹשׁ צִדְקָתְרוֹשָׁ בּ
 - ַיִּעָר וּ עַל־אַנַשִּׁים וַ/יֹּאמֶר חֲטָאתִי וְ/יָשֶׁר הֶעֲוֹיתִי וְ/לֹא־שָׁוָה לְ/יִי בּיִעִיר וּ עַל־אַנַשִּׁים וַ/יֹּאמֶר חֲטָאתִי וְ/יָשֶׁר הֶעֲוֹיתִי וְ/לֹא־שָׁוָה לְּ/יִי בּיִ
 - $^{28.2}$ בָּר הַּרְאָה: מַ/עֲבָר בַּ/אֲחַת ו/חית/י $^{28.2}$ בָּאוֹר הַּרְאָה: 28
 - בּרָבֶר: עָם־גָּבֶר: יָפְעַל־אֵל פַּעַמֵיִם שָׁלִוֹשׁ עִם־גָּבֶר: ²⁹
 - 30 ל/אוֹר בּ/אוֹר הַ/חִיּים: נַפְשׁ/וֹ מנִי־שַׁחַת לֹ/אוֹר בְּ/אוֹר הַ/חִיּים:
 - בר: אָזָבֶר אָיָוֹב אָיַנִב אַיַּלִי הַחֲבִּשׁ וְ/אָנֹכִי אֲדַבֵּר: ³¹
 - 32 אם־יש־מלִין הַשִּׁיבְ/נִי דְּבַּר כִּי־חַפַּצְתִּי צַדְּקַ/דָּ
 - 33 אָם־אַין אַתָּה שְׁמַע־לֻ/י הַחֲבֹשׁ וַ/אַאַלֶּפְּ/דָּ חָכְמָה: ס
- 28.1 נפש/יָנַפְשׁ/וֹ
- ו/חית/ין/חַיָּת/וֹ ^{28.2} ו/חית/י
- $^{19.1}$ בוֹק/ביר/ו
- ר/שפין/שֻׁפָּוּ ^{21.1}

- ַן אֶלִיהוֹא וַ/יֹאמְר: ¹
- ליִנוּ הַאָּזִינוּ לִּיִים מָלֶּיִי בְּאַזִינוּ לִּיִים הַאָּזִינוּ לִייִ לְיִים הַאָּזִינוּ לִייִ לִּיים בַּאַזִינוּ לִייִ
- : יְטַעַם לֶּ/אֱ מָלָין תִּבְחָן וְ/חֵׁךְ יִטְעַם לֶּ/אֱכְלֹי 3
- ביני/נו מַה־טְוֹב: גַרְאָה בִינַי/נו מַה־טְוֹב: 4
- :יעָפָּטְעיר מִשְׁפָּטִיר אָיַּוֹב צָדֵקְהָתִי וְעֹאֵל הַמְיר מִשְׁפָּטִיר: 5
- :עַל־מִשְׁפָּעָ/י אֲכַזָּב אָנִוּשׁ חִצְּ/י בְלִי־פָשַׁע 6
 - :מִי־גָבֶר כְּ/אִיֻוֹב יִשְׁהָּה־לַעַג כַּ/מָיִם
- ן אַרָח לְ/חֶבְרָה עִם־פָּעֵלֵי אָוֶן וְ/לְ/לֶכֶת עִם־אַנְשֵׁי־ֶרְשַׁע: 8
 - בּרַבְּלֹהָים: אַלֹּהָים: אַלֹּהָים: פָּרָדְאָמַר לָּא יִסְכָּן־גָּבֶר בִּלִּרְצֹתֹלוֹ עִם־אֱלֹהָים: 9
- י מַ/עַול: מַ/עַול: מַ/עַול: אָנַשִׁי 10.1 לָבָב שָׁמְעוֹ לִי חַלְכַ/ה לְ/אֵל מֵ/רִשַׁע וְ/שַׁדֵּי מֵ/עַול:
 - 11 פָּי פַּעַל אֲדָם יְשַׁלֶּם־לֶ/וֹ וְ/כְ/אַרַח אָׁישׁ יַמְצָאָ/נּוּ: 11
 - בּרָאָמְנָּם אָל לְא־יַרְשֶׁיעַ וְ/שַׁדַּי לְא־יְעַנָּת מִשְׁפָּט: 12 אַף־אָמְנָם אַל לְא־יַרְשָׁיעַ וְ
 - 13 מִי־פָּקָד עָלָי/ו אָרְצָּ/ה וּ/מִי שָׁם תַּבָל כַּכָּ/ה
 - יַאֶּסְף: אָלֶי/וּ לָבֶּיוֹ רוּחָ/וֹ וְיְנַשְׁמָתֹׁוֹ אֱלֶיִיוֹ יָאֱסְף: 14 אָם־יָשִִים אֱלֶי/וּ לָבֶּיוֹ רוּחָ/וֹ
 - יְעָנְע כָּל־בָּאָר יָחָד יְאָלָם עַל־עָפָר יָשְׁוּב: 15
 - יַנָה לְּלְקוֹל מְלֵּלִי: אַמְעַ/ה־גָּאת הַאֲזִינָ/ה לְ/קוֹל מְלֵּלִי: 16
 - ַרְשִׁיעַ: הַלְאַף שׂוֹנֵא מִשְׁפָּט יַחֲבָוֹשׁ וְ/אִם־צַדֵּיק כַּבְּיר תַּרְשִׁיעַ: ¹⁷
 - בים: לְעָמֶלֶדְ בְּלָיָעֵל רְשָׁע אֶל־נְדִיבִים: 18
- ו אָשֶׁר לְא־נָשָּׁא וּ פְּנֵי שָׂרִים וְ/לָּא נִכַּר־שֻׁוֹעַ $^{19.1}$ לִ/פְּנֵי־דֶל כִּי־מַעֲשֻׂה יָדִי/וּ בַּרֶּים:
 - ָרָנִע וּ יָמֵתוּ וֹתְּטָלָה לְּיֶלָה יְגֹעֲשִׁוּ עָם וְ/יַעֲבֶרוּ וְ/יָסִירוּ אַבִּיר לְא בְּ/יָד: 20
 - יִרְאָה: יִרְאָדָי/ו יִרְאָה: אַישׁ יִן/כָל־צְעָדָי/ו יִרְאָה: 21
 - אָנן: אַנן אַלְאָין פֿעַלֵי אָנן אָן־חָשֶׁדְ אַנן: אַנן אַלְאָין צַלְאָנוי אַנן אַנן־חַשֶּׁדְ 22.1 אַין
 - בּי לָא עַל־אָישׁ יָשִים עַוֹד לַ/הָלָךְ אָל־אֵׁל בַּ/מִּשְׁפָּט: 23
 - בּבִּירָים לֹא־חֵקֶר וַ/יַצְמֵד אֲחֵרָים תַּחְתָּלִם: ²⁴
 - בּלֶן יַכִּיר מַעְבָּדֵי/הֶם וְ/הָפַּךְ יַׁיְּלָה וְ/יִדַּבָּאוּ: מַעְבָּדֵי/הֶם וְ/הָפַּךְ יַׁיְּלָה וְ/יִדַּבָּאוּ
 - :רְאָים רֹאָים רַאָּקוֹם רֹאָים בּלֶקוֹם רֹאָים בּלְ
 - ַבּן סָרוּ מֵ/אַחֲרֵי/ו וְ/כָל־דְּרָכָּי/ו לָא הִשְׂבִּילוּ: מֵ/אַחֲרֵי/ו וְ/כָל־דְּרָכָי/ו לָא הִשְׂבִּילוּ: ²⁷
 - יִשְׁמֶע: אַנְיִים יִשְׁמֶע: אַצְלַי/ו צַעֲקַת־דֶּל וְ/צַעֲקַת עֲנִיֵּים יִשְׁמֶע: ²⁸
- ן יְתַל־אָדָם יְתִדּ וּ /עֵל־אָדָן יְעַל־אָדָם יְתִדּ פָּנִים וּ/מֵי יְשׁנָּר/נּוּ וְ/עַל־אָדָם יְתִד. אַ יַשְלָּט וּ וּ/מִי יַרְשָׁעַ וְ/יַסְתַּר פָּנִים וּ/מֵי יְשׁנֶּר/נּוּ וְ/עַל־אָנִי וְ/עַל־אָדָם יְתִד. 29
 - :מְ/מְּלֹדְ אָדָם חָנֵף מִ/מִּקְשֵׁי עָם אַנְם מָ/מְּלְשֵׁי עָם
 - $\ddot{\xi}$ כִּי־אֶל־אֵל הָ/אָמַר נָשָּׁאתִי לְא אֶחְבְּל: 31
 - יף: אַקיף: אָחֶזָה אַתָּה הַרֵ/נִי אָם־עָוֶל פָּעַׁלְתִּי לְא אסִיף: 32

- יל מָמֶ/נּוּ לְּ/נְמִים: בּ/דְבָרֵים פִּי זְקַנִּים־הַמָּה מִמֶּ/נּוּ לְ/נְמִים: 4 וּאֵלִיהוּ חָבָּה אָת־אִיּוֹב בּּ/דְבָרֵים פִּי זְקַנִּים־הַמָּה מִמֶּ/נּוּ לְ/נְמִים:
- ַלַיָּחָר אַפְּ/וֹ: פּ אַלִיהוּא כִּּי אָין מַעֵּנָה בַּ/פִי שָׁלְשֶׁת הַ/אֲנַשִּׁים וַ/יָחָר אַפְּ/וֹ: פ
- יַשִּׁישִׁים וְאַתָּם וְאַתָּם וְאַתָּם וְאַתָּם וְאַתָּם וְשִׁישִׁים אַ בּוֹזִי וַ/אֹיבָּן וּ אֱלִיהָוּא בָן־בַּרַכְאֵל הּ/בּוֹזִי וַ/אֹיבָּא וּ אַלְיהָוּא בָן־בַּרַכְאֵל הּ/בָּוֹזִי אָרְאָר בְּיִּא מָת/בָם: עַל־בֵּן זַחַלְתִּי זַ/אִירָא וּ $^{1.6}$ מֻ/חַוָּת דָּעִי/י אַתְּ/בֶם:
 - אַמַרתּי יָמָים יְדַבֵּרוּ וְ/רִב שַׁנִּים יֹדִיעוּ חָכְמָה: אַמַרתּי יָמָים יְדַבּברוּ וְ/רִב שַׁנִּים יִדִיעוּ
 - : אֲכֵן רְוּחַ־הָיא בֶּ/אֱגִוֹשׁ וְ/נִשְׁמַת שַׁדָּי תְּבִיגַ/ם אַ אַכֵן רְוּחַ־הָיא בָּ/אֱגִוֹשׁ וְ
 - יָבְינוּ מִשְׁבָּט: אֹן זְקַנִּים יָבְינוּ מִשְׁבָּט: 9
 - : לְלַכֵן אֲמַרְתִּי שִׁמְעֶ/ה־ּלָּ/י אֲתַוֶּה דַּעְ/י אַר־אָנִי ישָׁמְעֶ/ה־לָּלִי אַתַוָּה דַּעְ/י אַר־אָנִי 10
 - בּוֹלְיתָי לֵּלְדָבְרֵי/כֶּם אֲזִין עַד־מְבְוּנְתֵי/כֶּם עַד־תַּחְקְרָוּ/ן מִלְּיִן אוֹ בּוֹ הוֹחַבָּי הַחְקְרָוּ/ן מִלְין בּוֹ הוֹחַלָּתִי לֵּלִים בּוֹים בּיִים בּוֹים בּיוֹים בּוֹים בּוֹים בּוֹים בּוֹים בּוֹים בּוֹים בּוֹים בּוֹים בּיוֹים בּוֹים בּיוֹים בּיים בּיוֹים בּיוֹים בּיוֹים בּיוֹים בּיוֹים בּיוֹים בּיים בּיוֹים בּיוֹים בּיוֹים בּיוֹים בּיים בּים
 - ין מְלֶבֶיית עוֹנָה אָמַרִי/ו מְלֶבֶם אָרְבֹּוֹנָן וְ/הָנָּה אָין לְ/אָיִּוֹב מוֹכִיחַ עוֹנָה אָמַרִי/ו מְלֶבֶם 12
 - נין לא־אָישׁ: פּֿן־תַּאמְרוּ מָצָאנוּ חָכְמָה אַל יִדְּפָּ/נּוּ לא־אִישׁ: 13
 - - מְלִּים: אַרָּעָנוּ עָוֹד הָעְהָיקוּ מַ/הָם מְלִּים: 15
 - יַנָנוּ עְוֹד: לֹא־עָנוּ לְא־עָנוּ עְוֹד: בִּי־לָא יְדַבֵּרוּ בִּי־לָא יְדַבָּרוּ לְא־עָנוּ עְוֹד: 16
 - י אַתְּנָה אַף־אָנִי קלָק/י אַתּוָה דַעִּ/י אַף־אָנִי: ¹⁷
 - :יָבִי מָלֵתִי מִלֵּים הָצִילַּתְ/נִי רַוּחַ בִּטְגְ/י: בּי מָלֵתִי מִלֵּים בְּצִילַּתְ/נִי
 - :פָּקְעַי לְא־יִפָּתָת בְּאֹכְוֹת חֲדְשִּׁים יִבָּקעַ
 - אַדַבֶּרָה וְ/יְרָוְח־לֵ/י אֶפְתַּח שְׂפָתַ/י וְ/אֲעֵנְה: 20
 - אַכַנָּה: אַל־אָדָם לָא אָעָא פְנִי־אֵישׁ וּ/אֶל־אָדָם לָא אַכַנָּה: 21
 - נִי: אַכַנָּה אַכַנָּה בּ/מְעַט יִשָּׂאַ/נִי עֹעֵי/נִי: בּי לָא יָדַעְתִּי אֲכַנָּה בּּ/מְעַט יִשָּׂאַ/נִי עֹעֵי/נִי:

6.1 BHS has been faithful to the Leningrad Codex where there might be a question of the validity of the form and we keep the same form as BHS.

- ן אָנּוֹב מְלֵע־נָא אָיָּוֹב מְלֶע'י וְ/כָל־דְּבַרְ/י הַאָּזִינָ/ה: 1 וַ/אוּלָם שְׁמַע־נָא אִיּוֹב מְלֵעי
 - : הְנֵה־נָא פָּתַחְתִּי פֵּ/י דְּבֶּרָה לְשׁוֹנְ/י בְ/חִכְּ/י 2
 - יָשֶׁר־לִבְּ/י אֲמֶבֶ/י וְ/ַדַעַת שְׁפָּתַׁיי בָּרוּר מִגְּלוּ: 3
 - :רוּחַ־אַל עָשֶׂתְ/נִי וְ/נִשְׁמַת שַׁדַּי הְּחַיֵּ/נִי 4
 - הְיַצֵּבְ/ה: עֶרְכָ/ה בְּ/פָנַ/י הָתְיַצָּבְ/ה: לֹּ/פָנַ/י הִתְיַצָּבָ/ה: 5
 - ַבַּם־אָנִי לְפַי/דָּ לָ/אֵל מֵ/חֹמֶר לַנְצְאָנִי בְּס־אָנִי: 6
- : אַכָּרָר לֹא־יִכְבָּד אַמָעִי/דְ אַכְנְעָרָרָ אַלְי/דְ לֹא־יִכְבָּד אַמָעִי/דְ לַא־יִכְבָּד 7
 - אָדְ אָמַרְתָּ בְ/אָזָגָ/י וְ/קוֹל מִלִּין אֶשְׁמָע: 8
 - ַזָּה אֲנִי בְּלִּי פָשַׁע חַף אָנֹכֵי וְ/לָא עָוֹן לִ/י: ⁹
 - יִן אָנֵיב לְאוֹיֵב לְאוֹיֵב לְאוֹיֵב לְאוֹיֵב לְאוֹיֵב לְאוֹיֵב לְאוֹיִב לְּאוֹיִב לְאוֹיִב לְאוֹיִב לְאוֹיִב לְאוֹיִב לְאוֹיִב לְּאוֹיִבְּא לְּאוֹיִבְּא לְּיִבְּא לִייִבְּא לְּיִיב לְּאוֹיִבְּא לְּאוֹיִבְּא לִייִּבְּא לִייִּבְּא לְּאוֹיִבְּא לְיוֹיִים לְּאוֹיִבְּא לְּאוֹיִבְּא לִייִים לְּאוֹיִבְּא לִייִים לְּאוֹיִבְּא לְיוֹיִים לְּאוֹיִבְּא לִייִּים לְּאוֹיִים לְּיוֹייִים לְּיוֹיִים לְּיוֹיִים לְּיוֹיִים לְּיוֹיים לְּיוֹיים לְּיוֹים לְיוֹים לְיוֹים לְּיוֹים לְּיוֹים לְּיוֹים לְּיוֹים לְּיוֹים לְּיוֹים לְּיים לְּיוֹים לְּיוֹים לְיוֹים לְּיים לְיוֹים לְּיים לְיוֹים לְיוֹים לְיוֹים לְיוֹים לְיוֹים לְיוֹים לְיוֹים לְּיים לְיים לְיוֹים לְיוֹים לְיוֹים לְּיוֹים לְּיים לְייים לְיוֹים לְיים לְיוֹים לְייוֹים לְייוֹים לְּיים לְייוֹים לְייוֹים לְּיים לְייים לְייים לְייים לְייוֹים לְיים לְייים לְייים לְייים לְיים לְייים לְיים לְיים לְייים לְיים לְייים לְייים לְייים לְיים לְייים לְייים לְייים
 - :יַשַׂם בַּ/פַּד רַגְּלֶ/י יִשְׁמֹר כָּל־אָרְחֹתָּ/י:
- : קו־זָאת לא־צַדַקהָ אָעֻגַ/דָ פִּי־יִרְבָּה אֱלוֹהַ מֵ/אֱנְוֹשׁ: 12
 - בּיַעְגָה: לְא־יַצַגָה לָיר לְא־יַצַגָה: בָלי/ו לָא־יַצַגָה אָלָי/ו בִיבְלי/ו לָא־יַצַגָה 13
 - 14 כֵּי־בְ/אַחַת יְדַבֶּר־אֵל וֹּ/בִ/שְׁהַּיִם לְּא יְשׁנֶּר/נָה:
- בָּיִקים אָלָיָה בְּעְלָיה בְּעְלָיה בְּעְלָאָר הַרְדֵּמָה עַל־אָנָשֵים בְּעִּלִיה וְ חָזְיוֹן לַיְלָה בִּעְלָיה בְּעִבִּיה עַל־אָנָשֵים בְּעִרוּמוֹת עֲלֵי מִשְׁבֶּב בֹּיֹל בַּעְבָּיה בַּעִנְיּשׁים בּעַלים בּיִּעְבָּיה בִּעְבָּיה בִּעְבִּיה בּעִּלִיה בְּעַבְיּה בִּעְבָּיה בְּעִבְּיה בִּעְבָּיה בִּעְבָּיה בִּעְבָּיה בִּעְבָּיה בִּעְבִּיה בִּעְבִּיה בְּעִבְּיה בִּעְבָּיה בִּעְבָּיה בִּעְבָּיה בִּעְבָּיה בִּעְבִּיה בִּעִּבְּיה בִּעְבִּיה בִּעִבְּיה בִּעְבִּיה בִּעְבִּיה בִּעְבִּיה בְּעִבְּיה בִּעְבָּיה בִּעְבָּיה בִּעְבִּיה בִּעְבִּיה בִּעְבִּיה בִּעְבִּיה בִּעְבִּיה בִּעְבָּיה בִּעְבִּיה בִּעְבָּיה בִּעְבָּיה בִּעְבִּיה בִּעְבִּיה בִּעְבִּיה בִּעְבִּיה בִּעְבִּיה בְּעִבְּיה בִּעְבִּיה בְּעִבְּיה בִּעְבִּיה בְּעִבְּיה בִּעְבִּיה בְּעִבְּיה בִּעְבִּיה בְּעִבְּיה בְּעִבְּיה בְּעִבְּיה בְּעבִּיה בְּעבִּיה בְּעבּיה בִּעְבִּיה בְּעבּיה בּעבּיה בּעבּבּיה בּעבּיה בּיבּיה בּעבּיה בּיבּיה בּעבּיה בּעבּיה בּיבּיה בּעבּיה בּעבּיה בּעבּיה בּעבּיה בּעבּיה בּיבּיה בּעבּיה בּיבּיה בּעבּיה בּיבּיה בּעבּיה בּיבּיה בּעבּיה בּיבּיה בּיבּיה בּיבּיה בּעבּיה בּיבּיה בּיבּיה בּעבּיה בּיבּיה בּבּיה בּיבּיה בּיבּיה בּבּיה בּיבּבּיה בּיבּיה בּיבּיה בּיבּיה בּיבּיה בּיבּבּיה בּיבּבּיה בּיבּבּיה בּיבּבּיה בּבּיה בּבּבּיה בּבּיה בּבּבּיה בּבּבּיה בּבּבּיה בּבּבּיה בּבּבּיה בּבּבּיה בּבּבּיה בּבּבּבּיה בּבּבּיה בּבּבּיה בּבּבּיה בּבּבּבּיה בּבּבּיה בּבּבּיה בּבּבּבּיה בּבּבּבּיה
 - אָז יָגְלֶה אָֹזֶן אֲנָשִׁים וּ/כְ/מְסֵרֵ/ם יַחְתְּם: 16
 - ן מְעָבֶר יְכַפֶּה: אָדָם מַצְאֵלָה וְ/גָוָה מְעָבֶר יְכַפֶּה: 17
 - יַקשָּׂך, וַפְשׁ/וֹ מִנִּי־שָׁחַת וְׁ/חַיָּתֹ/וֹ מֵ/עֲכָר בַּ/שָּׁלַח: 18
 - - ית תַּאָרָל תַּאָרָל הַקָּל וֹעָבָל תַאָר וֹיִרְל הַתָּל וֹיִרְל תַאָר בּיִל וֹיִרְל תַאָר בּיִר תַּאָרָל תַּאָר בּייים וֹיִרְל תַּאָרָל תַאָר תַּאָרָל תַּאָרָל תַּאָרָל תַּאָר תַּאָרָל תַּאָר תְּאָר תַּאָר תְּאָר תַּאָר תְּאָר תְיִיבְּיל תְּאָר תְּאָר תַּאָר תַּאָר תְּאָר תַּאָר תְּאָר תְיּיה תַּיּיה תַּייה תַּיּיה תַּיּיה תַּיּיה תַּיּיה תַּיּיה תַּיּיה תַּיּיה תַּיִיה תַּיּיה תַּיּיה תַּיּיה תַּיּיה תַּיּיה תַּיּיה תַּיּיה תַּיִיה תְּיִיה תַּיּיה תְּיִיה תְּיִיה תְּיִיה תְּיִיה תְּיִיה תְּיִיה תְּיִיה תְּיִיה תְּיִיה תְיּיה תְיִיה תְיּיה תְיִיה תְיּיה תְיּיה תְיִיה תְיּיה תְיּיה תְיִיה תְיּיה תְיִיה תְיּיה תְיּיה תְיִיה תְיּיה תְיּיה תְיּיה תְיּיה תְיּיה תְיּיה תְיִיה ת
 - יבֶל בְּשַׂר/וֹ מֶ/רְאָי וּ/שפּי $^{21.1}$ עַצְמוֹתִּי/וּ לְּא רָאָוּ: 21
 - בַּלְמָתְים: בַּלְשַׁחַת נַפְּשָׁ/וֹ וְ/חַיָּתֹ/וֹ לַ/מְמְתִים:

- יַחַלֵּץ עָנֵי כְ/עָנְגִיוֹ וְ/יָגֵל בַּ/לַּחַץ אָזָנְ/ם: 15
- ַרַתַב לֹא־מוּצֶק תַּחְנֶּתִי/הָ וְעַנַחַת שַׁלְחָנְ/הָ מֶלֵא דֶשֶׁן. 1 מִ/פִּי־צָּר רָחַב לֹא־מוּצֶק תַּחְנֶּתִי/הָ וְעַנַחַת שַׁלְחָנְ/הְ מָלֵא דֶשֶׁן.
 - יִתְמְׁכוּ: אַנְעָע מָלֵאָע מָלֵאָע הָיוּן וּ/מִשְׁפָּט יִתְמְכוּ: 17
 - : כֵּי־חֲמָה פֶּן־יִסִיתְ/דָּ בְּ/סֵפֶּק וְ/רֶב־צֹּפֶּר אַל־יַטֶּ/דָ 18
 - - ים: תַּחְתָּעם הַּלְצֵילָה לַ/עֲלָוֹת עַמִּים הַחְתָּעם: 20 אַל־תִּשְׁאַף הַלְּיֵלָה
 - :יַנִי אַל־אָָנֶן בָּי־עַל־זֶּה בָּתַּרָתָ מַ/עְנִי אַל־אָָנֶן בִּי־עַל־זֶּה בָּתַּרָתָ מַ/עְנִי 21
 - 22 הֶן־אֱל יַשְׂגִּיב בְּ/כֹחֵ/וֹ מִי כָמְ/הוּ מֹנֶרָה:
 - בּקָלָה עַלְי/ו דַּרְכָּ/וֹ וּ/מִי־אָׁמַּׁר פָּעַלְהָ עַוְלָה: ²³
 - : זְכֹר כִּי־תַשְׂגִּיא פָעֵלֶ/וֹ אֲשֶׁר שֹׁרְרָוּ אֲנָשִׁים: 24
 - 25 בָּל־אָדָם חֲזוּ־בֶּיט אֲנוֹשׁ יַבִּיט מֵ/רַחְוֹק:
 - :קר: אַנְי/ו וְ/לֹא־חֵקֶר מָסְפַּר שָׁנָי/ו וְ/לֹא־חֵקֶר בּלָא הַרָּאַ אַלָּא וַלָּא נַדֶע מִסְפַּר שָׁנָי/ו וְ/לֹא־חֵקֶר 26
 - :וֹיְלֶרֶע נִטְפֵי־מָיִם יָזָקוּ מָטָר לְ/אֵדְ/וֹ: ²⁷
 - ָרָב: אָלֶי וּ אָלָם רָרָב: אָלָי שְׁחָקֵים יִרְעֲפֿוּ עֲלֵיִ וּ אָלָם רָרב: ²⁸
 - :וֹעָב אָם־,ֻיָבִין מְפְרְשֵׂי־עָב אְם־אָנ אָם־,ַיָבִין מָפְרְשֵׂי־עָב אַ 29 אַם אַם אַם אַם 29 אַר אָם אַם אַ
 - בּן־פָּרָשׁ עָלָי/ו אוֹרְ/וֹ וְ/שֶׁרְשֵׁי הַּ/יָם כִּסָה: 30
 - 31 כִּי־בָּ/ם יָדָין עַמֵּים יָהֶן־אָכֶל לְ/מַכְבִּיר:
 - 22 עַל־כַּפַיִם כִּסָה־אָוֹר וַ/יְצַוּ עָלֶי/הָ בְ/מֵפְגִּיעַ:
 - יגיד עַלֵי/ו רַעְ/וֹ מִקְנָה אַף עַל־עוֹלֶה: 33
- 19.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often this notation indicates a typographical error in BHS.
- 12.1 BHS has been faithful to the Leningrad Codex where there might be a question of the validity of the form and we keep the same form as BHS.

- 1 אַף־ַלְ/זֹאַת יֶחֱרָד לִבֶּיי וְ/יִתַּר מִ/מְּקוֹמְ/וֹ:
- ישָׁמְנִּנ שָׁמְוֹעַ בְּ/רְיֹגָז קֹלֶ/וֹ ןְ/הָגָה מִ/פִּי/ו יֵצֵא: 2
- יַשְׁרֵץ: הָּחַת־כָּל־הַ/שָּׁמַיִם יִשְׁרֵ/הוּ וְ/אוֹרֹ/וֹ עַל־כַּנְפָוֹת הָ/אֶרֶץ: 3
- 4 אַקָּרִי/ וּ יִשְאַג־קּוֹל יַרְעֵם בְּ/קּוֹל גְאוֹנְ/וֹ וְ/לָא יְעַקְּבֵּ/ם כִּי־יִשְׁמַע קּוֹלְ/וֹ:
 - יַרַעָם אַל בָּ/קוֹל/וֹ נִפְלָאֵוֹת עֹעֶשׁה גְׁדֹלּוֹת וְ/לָא נֵדְע: ⁵
 - יאַלָּג ו $^{6.1}$ יאַלַּר הָלָא אָרַץ וְעָשֶׁם מָטֶר וְעֹּשֶׁם מִטְר הֹלִא אָרַץ וּאַלָּג ו פֿי כִי לִשֶּׁלַג ו
 - ָרָיַד־כָּל־אָדָם יַחְתָּוֹם לֶּ/דַּעַת כָּל־אַנְעֵי מַעֲשֵׂ/הוּ: ⁷
 - ן תְּיָה הָיָה בְמוֹ־אָרֶב וּ/בִ/מְעוֹנֹתָי/הָ תִּשְׁכְּן: 8
 - 9 מָן־הַ/מְזֶרִים קָּבָוֹא סוּפָָּה וְ/מִ/מְזַרִים קּבָרה
 - יּמֶן־קֶּרָח וְ/רְחַב מַיִּם בְּ/מוּצֶק: אָנִים בְּ/מוּצֶק: 10
 - :וֹץרִי יַטְרֵיחַ עֻב יָּפִּיץ עַנַן אוֹרְ/וֹ: אַף־בָּּ/רִי יַטְרֵיחַ עָב
- ן רְהָוּא מְסָבּוֹת וּ מִתְהַפַּף ב/תחבולת/ו $^{12.1}$ לְ/פָעֵלֶ/ם כְּלֹ אֲשֶׁר יְצַנַּּ/ם וּ עַל־פְּגַי רָהָוּא מָבַל אָרְצָיה:
 - 13 אָם־לְ/אַרֶעָ/וֹ אָם־לְ/אָרָעָ/וֹ אָם־לְ/אָרָעָ אַרַאַ/הוּ
 - ¹⁴ הַאַזַינָ/ה זָּאת אִיֶּוֹב עֲמֹד וְ/הִתְבּוֹנֵן וּ נִפְּלְאוֹת אֵל:
 - יַנְנְּוֹר: עֲנָנְוֹי בְּ/שׁוּם־אֱלְוֹהַ עֲלֵי/הֶם וְ/הוֹפִּיעַ אָוֹר עֲנָנְ/וֹ: בּ/שׁוּם־אֱלְוֹהַ עֲלֵי/הֵם 15
 - בּעִים: דַּעִים דַּעִים הַלֹּבְע עַל־מִפְּלְשֵׂי־עֻב מְפְלְאוֹת הְמִים דַּעִים: ¹⁶
 - ילָרָוֹם: הַמָּיִם בְּ/הַשְׁקֵט אָׁרָץ מְ/דְּרְוֹם: ¹⁷ אֲשֶׁר־בְּגָדָי/דְּ חַמֵּים בְּ/הַשְׁקֵט אָׁרָץ
 - THE PERSON OF SELECT AND DESCRIPTION OF SELECTION OF SELE
 - אָן מּרְקִּיעַ צָּמּ/וֹ לְ/שְׁחָקֵים חֲזָלִּים כִּ/רְאָי מוּצְק: ¹⁸
 - $^{19.1}$ מָה־נָאמַר לְ/וֹ לָא־נַעֲלֹדְ מִלְפַנִי־חְשֶׁךְ: מַה־נָאמַר לְ/וֹ לָא־נַעֲלֹדְ מִלְפַנִי־חְשֶׁךְ:
 - יְבַלֶּע: אָם־אָמַר אָישׁ פִּי יְבַלָּע: אַדבֵּר אָם־אָמַר אִישׁ פִּי יְבַלָּע: $^{20.1}$ הַ/יְסַפַּר־ךֻ/חַ 20
 - בּהַיִר הָוּא בּּלְשָׁתָקִים וְ/רָוּחַ עָבְרָה וַ/תְּטַהְבָר/ם: אוֹר בָּהַיִיר הָוּא בּּלְשָׁתָקִים וְ/רָוּחַ עָבְרָה וַ/תְּטַהְבָר/ם: 21
 - בֹי מֶלְצָפוֹן זָהָב יֶאֱתֶה עַל־אֱלֹוֹהַ נְוֹרָא הְוֹד: 22 מֻלְצָפוֹן זָהָב יֶאֱתֶה
 - בּי לָא־מֶצָאגֵ/הוּ שַׂגִּיא־כָּחַ וּ/מִשְׁפָּט וְ/רֹב־צְּדָקָה לָא יְעַנָּה: ²³

- 33 הַלְּעָמֶ/דְּ יְשַׁלְעֶּׁ/נָּה בִּי־מָאַסְתָּ כִּי־אַתָּה תִבְחַר וְ/לֹא־אָנִי וְ/מֵה־יָדָעְתָּ דַבֵּר
 - אַנְשֵׁי לֻכָּב יָאמְרוּ לֵ/י וְעֶבֶר חָׁכָּם שֹׁמַעְ לִּ/י:
 - : יְדַעַת יְדַבֻּרוֹ לֹא־בְ/ַדְעַת יְדַבָּר וֹּ/דְבָרָי/ו לָא בְ/הַשְׂבֵּיל: אַ הֹא־בְ/ַדְעַת יְדַבַּר וֹּ/דְבָרָי/ו לָא
 - אָנֶן: אַיִּוֹב עַד־גָצַח עַל־אָשֶׂבֹת בְּ/אַנְשֵׁי־אָּוֶן: ³⁶
 - ס :לְאָלְ: ס אַמֶרָי/וּ לָאָלִ: ס פַּיִּע בִינֵי/נוּ יִסְכָּוֹק וְ/יֶרֶב אֲמֶרָי/וּ לָ/אֵל: ס
- ^{22.1} We read one or more accents in L differently than BHS. Often this notation indicates a typographical error in BHS.
- 10.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often this notation indicates a typographical error in BHS.
- in L differently than BHS. Often this notation indicates a typographical error in BHS.

Chapter 35

- ַן/יַעַן אֱלִיהֿוּ וַ/יֹּאמַר: <u>1</u>
- ָל: מְאַל: קֿיַעְבָהָ קֹעְבָהָ לְ/מִשְׁפֵּט אָמַרְהָ צִּדְקּ/י מֵ/אַל: 2
- : מֶרחַטָּאתְרי: מָה־יִּסְכָּן־לֻ/דְ מֶה־אֹּעִיל מֵלְחַטָּאתְרי: 3
 - ± 4 אָני אָיִשִירָ/דָ מָלֵין וְ/אֶת־רַעָעי/דּ עָמָ/דָ. 4
- 5 הַבֵּט שָׁמַיִם וּ/רְאֵה וְ/שִׁוּר שְׁחָלִּים גָּבְהָוּ מִמֶּ/דֶ:
- אָם־חֻטָאתָ מַה־תִּפְעָל־בָּ\וֹ וְ/רַבָּוּ פְּשֶׁעָּי/ךְ מַה־תַּצְשֶׂה־קּ/וֹ: 6
 - אָם־צֻדַקָתָּ מַה־תִּתֶּן־לֶ/וֹ אָוֹ מַה־מִינֶדְ/דָּ יָקָח: 7
 - 8 ק'אָליש־כָּמָוֹ/דְ רִשְׁעֻ/דְ וּ/לְ/בֶן־אָּלָם צִּדְקָתְ/דְ 8
 - בּים: עַשׁוּקָים יַזְעֵיקוּ יְשַׁוְעָוּ מִ/זְּרָוֹעַ רַבִּים: 9
 - וֹ/לֹא־אָבַּׁר אֲיֵה אֱלְוֹהַ עֹשֶׁ/י נֹתָן זְמְרְוֹת בַּ/לֵּיְלָה: 10 וְ/לֹא־אָבַּׁר אֲיֵה אֱלְוֹהַ עֹשֶׁ/י
 - נוּ: מַלְפַּ/נוּ מִ/בַּהָמִוֹת אֶָרֶץ וּ/מֵ/עָוֹף הַיִּשְׁמַיִם יְחַכְּמֵ/נוּ בּוֹ מַלְפַּ/נוּ מַלְבּוֹים מַלְבוּ
 - :יָצְעַקוּ וְ/לָּא יַעֲנָה מְׁ/פְּנֵי גְּאָוֹן רָעִים: 12
 - בּה: אַר־שַׁנְע לֹא־יִשְׁמַע וּ אֵל ןְ/שַׁדַּי לָא יְשׁנֶּךְ/נָה: ¹³
- $\dot{\gamma}$ אָף פָּנִי־תִאמֵר $\dot{\gamma}$ לָא תִשׁנֶּר/נּוּ דָּין לְּ/פָנָי/וּ וּ/תְחָוֹלֵל לְיוֹ: 44.1 אַף פִּי־תַאמֵר
 - יָדָע בַּ/פַּשׁ מְאָד: אַפָּ/וֹ וְ/לְא־יָדָע בַּ/פַּשׁ מְאָד: 15 וְעַהָּה כִּי־אַיִן פָּקָד אַפָּ/וֹ וְ/לְא־יָדָע בַּ
 - ן יַכְבֶּר: פּ הָּבֶל יִפְּצֶה־פָּי/הוּ בָּ/בְלִי־זְיַעַת מִלְּין יַכְבָּר: פּ הַלְיוֹ יָכְבָּר: פּ הַבְּלִייוֹ הַנְּבֶל יִפְּצֶה־פָּי/הוּ

14.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often this notation indicates a typographical error in BHS.

- ַן/יָּסֶף אֱלִיהֿוּא וַ/יֹאמַר: 1
- : מָלִים מָלְים לְאֲקָנְי בֶּי עָוֹד בֶּ/אֱלְוֹהַ מָלִים 2
 - : אָשָּא בַע/י לְ/מֵ $\sqrt{$ רְחָוֹק וֹּ/לְ/פּעֲלָּ/י אָתַּן־צֶּדֶק: 3
 - בּי־אָמְנָם לֹא־שָׁקֶר מִלֶּ/י תְּמִים דֵּעְוֹת עָמֶּ/דְ: ⁴
 - ַלָּא יִמְאֶס צַּבִּיר כְּחַ לֵב: 5 הָן־אָל צַבִּיר וְ/לָא יִמְאֶס צַבִּיר כְּחַ לֵב:
 - :לא־יְחַיֶּה רָשֶׁע וּ/מִשְׁפַּט עֲנִיִּים יְהַן 6
- ן/יִגְבָּהוּ: 7 לְאֹ־יִגְלַרִע מִ/צַּדִּׁיק עֵּינָי/ו וְ/אֶת־מְלָכִים לַ/כִּמֵא וַ/יֹּשִיבַ/ם לְּ/נָצַח וַ/יִּגְבָּהוּ:
 - אָם־אַסוּרָים בַּ/זָּקִים יִּלְּכְדֹוּ/ן בְּ/חַבְלֵי־עְנִי: 8
 - 9 אָרָם פָּעֶלֶ/ם וֹּ/פִּשְׁעֵי/הֶּם כִּי יִתְגַּבָּרוּ: 9
 - ן מֵלְאָנֶן: מַלְאַנֶן מַלְאַנָן מַלְאַנָן בַּלְמוּסֶר וַלִינֹּא מָר בִּי־יְשַׁבְוּלו מֵלְאָנֶן: 10
 - אָם־יִשְׁמְעֹוּ וְ/יַּעֲכָדוּ יְכַלְּוּ יְמֵי/הָם בַּ/מֻוֹב וּ/שְׁנֵי/הֶם בַּ/נְּעִימִים: 11 אָם־יִשְׁמְעֹוּ וְ/יַּעֲכָדוּ יְכַלְּוּ יְמֵי/הָם
 - $^{12.1}$:אָמַ־לָא ָישָׁמְעוּ בְּ/שֶׁלַח יַעֲבֶרוּ וְ/יִגְוְעוּ כְּ/בְלִי־דֶעַת. 12
 - 13 וְ/חַנְפֵי־לֵב יָשִׁימוּ אָף לָא יְשַׁוְעוּ כִּי אֲסֶרְ/ם:
 - 14 הַמָּת בַּ/נְעַר נַפָּשֵׁ/ם וְ/חַיָּתַ/ם בַּ/קְדֵשִׁים:

בלי־אָכַל: ל/בלי־אָכַל: אַל־אַל יִשׁנְעוּ יִתְעוּ ל/בַלי־אָכַל: ^{41.1}ער־אַל יִשׁנָעוּ יִתְעוּ ל/בַלי־אָכַל: ⁴¹

- 13.1 Suspended letter(s). Shown as suspended letters without a superscript note number.
- 15.1 Suspended letter(s). Shown as suspended letters without a superscript note number.
- ^{27.1} We read one or more accents in L differently than BHS. Often this notation indicates typographical error in BHS. 41.1 ילד/וילדי/ו
- 1.1 Marks a word with a final consonant that is a medial (not a final) form.
- $^{1.2}$ מנ ה/סערהמָןוהַ/סְּעָרָה
- 12.1 BHS has been faithful to the Leningrad Codex where there might be a question of the validity of the form and we keep the same form as BHS
- $^{12.2}$ רעתה שחריַדִּעָתָּההַ/שַּׁחַר מחריַדִּעַתָּה
- We read one or more consonants in L differently from

Chapter 39

- רָנָדַעָּתָ עַת לֶנֶדת יַעֲלֵי־סֶלַע חֹלֵל אַיָּלְוֹת תִּשְׁמְר: 1 הַ/יָדַעָּתָּ עַת לֶנֶדת יַעֲלֵי־
 - 2 תַּסְפָּר יִרְחֵים תַּמֵלֵאנָה וְ/יַדְעָתַּ עֵת לְדְתַּ/נָה:
- 2 הַּכְרַעְנָה יַלְדִי/הָן הְּפַּלֵּחְנָה חֶבְלֵי/הָם הְשַׁלַּחְנָה:
- יַחָלְמָוּ בָנֵי/הֶם יְרָבָּוּ בַ/בֵּר יַצְאוֹ וְ/לֹא־שָׁבוּ לַ/מוֹ:
 - בּרֵא חָפְיָשִי וּ/מֹסְרָוֹת עַׁרֹּוֹד מִי פָהַחַ: ⁵ מֵי־שָׁלֵּח בֶּּרֶא חָפְיָשִי וּ/מֹסְרָוֹת עַׁרֹּוֹד מִי
 - אַלֶּחָה: עַרָבָה בֵיתְ/וֹ וּ/מִשְׁכְּנוֹתָי/ו מְלֵחָה: 6
 - ּ יִשְׂחַק לַ/הַמְּוֹן קּרָיָה תְּשָׁאָוֹת נוֹגֵּשׁ לְא יִשְׁמֵע:
 - אַחַר כָּל־יָרוֹק יִדְרוֹשׁ: 8 יְתִוּר הָרִים מִרְעֵ/הוּ וְ/אַחַר כָּל־יָרוֹק יִדְרוֹשׁ:
 - $= \sqrt{2} \sqrt{2}$ עָרָעָר אָם־יָלִין עַל־אַבוּסֶל = 9
- $\pm \sqrt{\eta}$ הַלְער־רֵים בְּעָמָקִים אָם־יְשַׂדָּד עָמָקִים אַחֲרָי/דָּ וּ הַ η תִקשָּר־רֵים בְּעֹתְלָם עַבֹּתְלוֹ אָם־יְשַׂדָּד עָמָקִים אַ
 - $\pm \sqrt{\chi}$ יגי, יְגיעֶלָר אַלָּי/ו יְגִיעֶלָר פֿעַזיאַ וֹיַתְבַטַח־בָּר פֿיַתַר פֿיַתַר פֿיַתַר אַלָּייו יְגִיעֶל
 - יָאֶרָן, אָרָן, אַרָן אַרָן בּי־ישוב $^{12.1}$ יַאָרָן, אָרָן, אַרָן בּירישוב בי־ישוב בוע הַאָרָן בּירי אַמַין בּירי וֹיַבּירישוב בי־ישוב בי־ישוב ביי
 - 13 כְּנַרְ־רְנָנִים נֶעֶלֶסָה אִם־אֶׁבְרָה חַסִידָה וְ/נִצְה:
 - 21 פָּי־תַעַזֹב לָ/אָרִץ בָּצֵי/הָ וַ/עַל־עָפָר תְּחַמֵּם:
 - יַּבֶל הָזעָּרָה הָשְׁבֶּה הָלשָׁבָה הָזעָרָל הָזעָרָה וְלְחַיַּת הַלְשָׂבָה הִדּוּשֶׁלְהָ.
 - 16 הָקְשֵׁיחַ בָּנָי/הָ לְ/לֹא־לֵ/הּ לְ/רָיק יָגִיעֵ/הּ בְּלִי־פָּחַד:
 - 17 כֵּי־הָשֵּׁ/הּ אֱלְוֹהַ חָכָמֵה וְ/לֹא־חָלַק לְּ/הּ בַּ/בִּינָה:
 - 18 כַּ/עת בּ/מַרוֹם תַּמְרִיא תַּשְּׁחָק לְּ/סֹּוּס וּ/לְ/רְכָבְ/וֹ:
 - 19 הַ/תְהַּן לַ/סִּוּס גְּבוָרֶה הַ/תַלְבָּישׁ צַוָּארְ/וֹ רַעְמָה:
 - בּר הַוֹד נַחְר/וֹ אֵימֵה: כַּ/אַרְבֶּה הַוֹד נַחְר/וֹ אֵימֵה: 20
 - יַנְשֶׁק. בַּ/עֵמֶק נְ/יָשִּׁישׁ בָּ/כָּחַ יֻצֵּׁא לְ/קְרַאת־נָשֶׁק. 21
 - ישָׁחַק לְ/פַחַד וְ/לָּא יָחָת וְ/לָּא־יָשׁוּב מִ/פְּנֵי־חָרֶב:
 - - צַלָי/ו תָּרְנָה אַשְׁפָּה לָהַב חַנֵּית וְ/כִידְוֹן: 23
- - $^{26.1}$ בָּרְיַמֶּן: פְּרָשׁ כנפּלו $^{70.1}$ לְתֵימָן: $^{26.1}$

ברעש ו/רגז יגמא־אַרץ ו/לְא־יִאַמִין פּי־קוֹל שוֹפַר: ²⁴

- יַרִים קּנְּ/וֹ: אָם־עַל־פָּי/דְּ יַגְּבִּיהַ גָּשֶׁר וְׁ/כִי יָרִים קּנְּ/וֹ: ²⁷
- 28 סַלַע יִשָׁכּן וְ/יִתְלֹנֵן עֵל־שֵׁן־סָׁלַע וּ/מְצוּדָה.
- יַבְּיטוּ: מָלְעָם חָפַר־אֶכֶל לְ/מֵ/רָחוֹק עֵינָי/ו יַבְּיטוּ: ²⁹
- פ :אָשֶׁר חַלֶּלְיִם שֵׁם הָוּא: פֿ אַרַעּרַדָם וּ/בַּ/אַשֶּר אַנּרח/ו $^{30.1}$ ו/אפרח/ו 30
- 12.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often this notation indicates typographical error in BHS.
- ישוביָשָיב ^{12.2}
- $^{26.1}$ כנפ/וּכְּנָפָי/ו
- $^{30.1}$ ו/אָפְרחַ/ווְ/אֶפְר
- 9.1 BHS has been faithful to the Leningrad Codex where there might be a question of the validity of the form and we keep the same form as BHS.
- 11.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often notation indicates typographical error in BHS.

19.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often notation indicates typographical error in BHS.

^{20.1} We read one or more accents in L differently than BHS. Often notation indicates typographical error in BHS.

^{6.1} BHS has been faithful to the Leningrad Codex where there might be a question of the validity of the form and we keep the same form as BHS.

ב/תחבולת/וב/תחבולתי/ו

- יאמר: 1.1 אַת־אָיוֹב מנ1.1 ה/סערה אַ וּוֹיִיקוּה אָת־אָיוֹב מנ1.1 וּוֹיִיקוּה אָת־אָיוֹב מנ
 - בְּיִ־דָעַת: בַּלִּי־דָעַת: בְּלִי־דָעַת: 2 מֵי זָה וּ מַחָשִיךְ עָצָה בְּ/מִלְּיון
 - \ddot{z} אַזר־גַא כּ/גָבֶר חַלָּצֵי/דְּ וֹ/אֶשָׁאַלְ/דֹּ וִ/הוֹדִיעַ/נִי:
 - :אַרץ הַנְדְעְתָּ בִינָה אַ בֹּיַסָלִי־אָרץ בִּינָה הַיִּיתַ בִּינָה 4
 - בּן מֵלֵי/הַ מֶּלַיִּלְהָ מָיִרְעָאָוֹ מִירְנַטָּה עֲלֵי/הַ קּו: ⁵
 - 6 על־מה אדני/ה הטבעו אוֹ מי־ירה אבן פּנּת/ה:
 - 7 בַּ/רוְדָיַחָד כִּוֹכְבֵי בָקַר וַ/יַּרִיעוּ כַּל־בַּגִי אֱלֹהִים:
 - אָנֶסֶךְ בָּ/דְלָתַיִם יָבֶם בְּ/גִיחֹ/וֹ מֵעֶרֶחֶם יֵצְא: 8
 - יוֹבֶן לְבָשְׁיוֹ וְ/עֲרַבָּל חַתְּלָּתְוֹ: יִּעָן לְבָשְׁיוֹ וְ/עֲרַבָּל חַתְּלָּתְוֹ: 9
 - וֹעְאֶשִׁבֶּר עַלֵי/ו חָקּ/י וַ/אֲשִׁים בַּרִיחַ וּ/דְלָחֵים:
- וֹן אַמֵּר עַד־פָּה תַבוֹא וְ/לָא תְסֵיף וּ/פָּא־יַשִּׁית בַּ/גְאָוֹן גַּלֵי/דְ:
- יזעתה שחר אַנִּיתַ בָּקר אַנִיתַ פָּקר אַניתַ בּיִקר בּיקר מִקמִי/בּ $^{12.3}$ מַקמִי/בּ 12 מָקמִי/בּ 12
 - $^{13.1}$ בֶּלְאֶרִז רְשָׁצִים בּלְכַנְפָּוֹת הָלְאֶרֶץ וְלִינָעַרָוּ רְשָׁצִים בֹּלֹכְנְפָּוֹת הָלְאֶרֶץ וֹלְינָעַרָוּ רְשָׁצִים בֹּלֹ
 - 14 הַתְהַפַּךְ כְּעִוֹ לְבִוּשׁ: אַרְהַבָּרְ כְּמִוֹ לְבְוּשׁ:
 - - יַּהָלֶּכְאָתָ עַד־נִבְכֵי־יָם וּ/בְ/חֲקֶר אְׁהֹוֹם הִתְהַלֶּלְכָּוּ בַּיִּבְיַבְיַם וּ/בְּאָתָ עַד־נִבְכֵי־יָם
 - בּרִי־מֶנֶת וְ/שַׁעֲרָי צַלְמֶנֶת הִּרְאָה: שַׁעֲרִי־מֶנֶת הַּרְאָה: 17
 - ¹⁸ הָתְבּנַנָתָ עַד־רַחֶבֶּי־אָרץ הַגִּד אָם־יַדַעָתָ כַּלֶּ/ה:
 - יַּטְכָּן־אָוֹר וְ/חֹשֶׁךְ אֵי־זֶה מָקֹמְ/וֹ: 19 אֵי־זֶה מָקֹמְ/וֹ:
 - 20 כִּי תַקְּחֶ/נּוּ אֱל־גָבוּלְ/וֹ וְ/כִי־תַבין נָתִיבְוֹת בּיתְ/וֹ:
 - יַדְעָתָּ כִּי־אָז תְּוָלֵד וּ/מְסְפַּר יָמֵי/דְ רַבִּים: 21
 - בּרָד תַּרָאָה: אַל־אֹצְרָוֹת שֻׁלֶג וְ/אֹצְרָוֹת בַּרָד תַּרְאָה:
 - בּלְנִוֹם לְּלָבׁב וּ/מִלְּחָמֶה: לְעֶת־צֶר לְ/וָוֹם לְּלָב וּ/מִלְחָמֶה: ²³
 - 24 אַי־אָרץ: הַ/דֶּרֶךְ יַחָלֶק אָוֹר יָפַץ קָדֵים עַלֵי־אָרץ:
 - מִי־פָּלַג לַ/שָׁטֶף הְעָלֶה וְ/דֶּרֶך לַ/חֲזָנִז קֹלְוֹת: 25
 - $\dot{\gamma}_{\mu}$ לא־אָדָם לא־אָישׁ מִּדְבָּר לא־אָדָם בְּ/וֹ. בּליקייר עַל־אָרֶץ לא־אָישׁ מִדְבָּר לא־אָדָם בְּ/וֹ.
 - יָשָא דָשָא דְעָא דָעָא דִעָּא אַר אַלְיִם אָנָא דִישָא אוּר אַלְיִם אָבָא בָעָא ביע יִבָּא ביע ליַהַעָּבִיע אַ
 - :בָּלִי־טֵל אָגַלִי־טֵל מִי־הוֹלְיד אָגָלֵי־טֵל 28
 - יָלֶדְ/וֹ: אָ מֶלֶבֶּטֶן מֻי יָצָא הַ/קָּרַח וּ/כְפָּר שָׁמַיִם מֵי יְלָדְ/וֹ: ²⁹
 - בּ/אֶבֶן מֵיִם יִתְחַבָּאוּ וּ/פְנֵי תְהֹוֹם יִתְלַבֶּדוּ: 30 בַּ/אֶבֶן
 - בּהֶתְקַשֵּׁר מַעֲדָנִוֹת כִּימָה אָוֹ־מֹשְׁכָוֹת כָּסִיל תְּפַתְּחָ.
 - 22 הַ/תְצֵיא מַזָּרוֹת בָּ/עָתְּ/וֹ וְ/עַּיִשׁ עַל־בַּנְי/הַ תַנְחֵ/ם:
 - 33 הַלְיָדַעְהָ הָקּוֹת שָׁמֵיִם אִם־הָשָׂים מִשְׁטָרְ/וֹ בְּ/אֶרֶץ:
 - 34 ה/תֵרִים לְ/עָב קוֹבֶ/דְּ וְ/שִׁפְעַת־מֵים תְּכָּסֵּ/דֵ:
 - 35 הַ/תִשַׁלֵּח בָּרַקִים וְ/יֵלֵכוּ וְ/יֹאמָרָוּ לְ/דֶּ הָגַּ/נוּ:
 - מי־שֶׁת בַּ/טַחוֹת חַכְמָה אָוֹ מִי־נַתָן לַ/שֵּׂכְוִי בִינַה:
 - 37 מִי־יְסַפֵּר שְׁחָקִים בְּ/חָרְמֶה וְ/נִרְלֵי שֻׁמַׂיִם מִי יַשְׁהִיב:
 - 38 בּ/צֵקֶת עַפֶּר לַ/מוּצֵק וּ/רְגַבִים יִדָבֵקוּ: ³⁸
 - ³⁹ הַ/תָצְוּד לְ/לָבֶיא טֶרֶף וְ/חַיַּת כְּפִירֵים תְּמַלֵּא:

- בירה לִי־הְּוֹאָ לִי־הְוֹאָ לַחַ הַּקְּדִּימַ/נִי לַ/אֲשַׁלֵּם הַחַת בָּל־הַ/שָּׁמַיִם לִי־הְוֹא: $^{3.1~3}$ אַרְכְּישׁ עֶּרְכְּיוֹ וּ/דְבַר־גְּבוּרּוֹת וְ/חַין עֶרְכְּיוֹ (אַרְכִּריֹע בַּדֵיי/ אַחַרִישׁ בַּדֵיי/ אַחַרִישׁ בַּבּיי/ אַחַרִישׁ בַּבּיי/ אַחַרִישׁ בַּבּיי/ אַחַרִישׁ בַּבּיי/ אַחַרִישׁ בַּבּיי/ אַחַרִישׁ בַּבּיי/ אַרְכְּיוֹי יָרָוֹא: מֵי־,גְלָה פָּנֵי לְבוּשֶׁ/וֹ בְּ/כֶפֶל רְסְנֹ/וֹ מֵי יָבְוֹא: $^{5.1~5}$ אַימָה: אַני/ו אַיבָרוּת שָנָייו אַימָה: דּלְתִי פַנַי/ו מֵי פָהַחַ סְבִיבָוֹת שָׁנָייו אַימָה: :ר חוֹתָם אָר: מָגנֵים סְגוּר חוֹתָם אָר: אַפִּיֵקִי מָגנֵים סְגוּר חוֹתָם אָר: בִינֵי/הָם: אָחָד בָּעָשׁוּ וְׁרֹוּחַ לֹא־יָבָוֹא בֵינֵי/הָם: אַחָד בָּעָשׁוּ וְרֹוּחַ לֹא־יָבָוֹא בִּינֵי/הָם: $^{8.1~8}$ יִתְפַּרְדוּ: יְתְפַּרָדוּ יְתְלַכְּדוּ וְלָאִ יִתְפַּרָדוּ: אָישׁ־בָּ/אַחִי/הוּ יְדָבָּקוּ יְתְלַכְּדוּ אָישׁ רַתְעָבי־פַּעַפְּעַפָּע־יֹטְתי/וּ אַוֹר וֹיִעָיֹעי/וּ הָהָל אַזר ווּעַקייַ עטישׂתי/ו10.1~10
 - יִתְמַלֶּטוּ: מֹ/פּי/ו לַפִּידֵים יַהַלְּכוּ כִּידָוֹדֵי אֵׁשׁ יִתְמַלֶּטוּ: מֹ/פּי/ו לַפִּידֵים יַהַלְכוּ ן אַגְמְן אָעָטָן פּ/דָּוּד נָפָּוּחַ וְאַגְמְן: מֹ/נָחִירָי/ו מֵצָא עָעָטָן פּ/דָוּד נָפָּוּחַ וְאַגְמְן: $^{12.1~12}$ נָפָשׁ/וֹ גָּחָלֵים הְלַהֵט וְ/לַהַב מְ/פִּי/ו יֵצֵא: ^{13.1} זַּפָשׁ/וֹ גָּחָלִים הְלַהֵט וְ/לַהַב
 - בָּהַנִי/ו תָּדָוּץ דְּאָבָה: אַן אַר/וֹ יָלִין אָז אֿר/וֹ הָבָּנִי/ו תָּדָוּץ דְאָבָה $^{14.1~14}$:מַפָּלֵי בְשָּׁרְ/וֹ דָבֵקוּ יָצָוּק עֻׁלָּי/ו בַּל־יִמְּוֹט מַפָּלֵי בְשָּׁרְ/וֹ דָבֵקוּ יָצָוּק עֻׁלָּי/ו בַּל־יִמְּוֹט
 - ית: אָבֶּלְח תַּחְתָּית: אָבֶן וְיְנָצִּוּק בְּמֹּוֹ־אָבֶן וֹיְצִּוּק בְּלַח תַּחְתִּית: $^{16.1~16}$
 - וּ מֵלְשָׁבֶרִים יְתְחֲטֵאוּ: אֵלֵים מְׁלְשָׁבַרִים יְתְחֲטֵאוּ: מֵלִשְׁבַרִים יְתְחֲטֵאוּ: מֵלִשְׁבַרִים יְתְחֲטֵאוּ
 - בּלֵי תְקָּוּם חָבָּית מַפֶּע וְ/שִׁרְיָה: הָּלָי תָקָוּם חָבָית מַפָּע וְ/שִׁרְיָה: $^{18.1~18}$
 - בּרָגֶל לְעַץ רְקָּבָו נְחוּשָׁה: לְעָבֶר בְּרָגֶל לְעַץ רְקָבָוו נְחוּשָׁה: $^{19.1~19}$
- יָקְלַע: בָּרִיתָּק/נּוּ בֶּן־קָשֶׁת בְּרִיתָּ/נּוּ בֶּרְכָּרִלְ/וֹ אַבְנֵי־קָלַע: בַּרִיתָּ/נּוּ בָּרִיתָּ/נּוּ בָּרִיתָּ/נּוּ בָּרִיתָּ/נּוּ בָּרִיתָּ/נּוּ בַּרִיתָּ/נּוּ בַּרִיתָּ/נּוּ בַּרִיתָּ/נּוּ בַּרִיתָּ/נּוּ בַּרִיתָּלִע:
 - :וןייָפִשׁ בָּיִדוֹן אַלְיַרְעַשׁ פִּידוֹן פּיִדוֹן הַתְּשָׁבִּוּ תוֹתָשָׁבִּוּ בַּחָשְׁבָּוּ בּיִדוֹן $^{21.1}$ 21
 - :עַלִי־טִיט אַדָּרַ הָרָא אָרָי הַהָּד הַרָּזי הָרָא בָּרִי־טִיט עַלִי־טִיט הַהָּל הַהָּא הַהָּיד הַיִּדי הַיִּיט ביי
 - בּלְמֶרְקָחָה פַּלְמֵּרְקָחָה פַּלְמֵּרְקָחָה פַּלְמֵּרְקָחָה בַּלְמֵּרְקָחָה בַּלְמֵּרְקָחָה בַּלְמָרְקָחָה בַּלְמָרְקִחָה בַּלְמָרְקָחָה בַּלְמָרְקָחָה בַּלְמָרְקָחָה בַּלְמָרְקָחָה בַּלְמָרְקָחָה בַּלְמִּרְקָחָה בּלְמִיּרְקָחָה בּלְמִיּרְקְתְּחָה בּלְמִיּרְקְתְּחָה בּלְמִיּרְקְתְּחָה בּלְמִיּרְקְתְּחָה בּלְמִיּרְקְתְּחָה בּלְמִיּרְקְתְּחָה בּלְמִיּרְקְתְּחָה בּלְמִירְקְתְּחָה בּלְמִירְקְתְּחָה בּלְמִירְקְתְּחָה בּלְמִירְקְתְּחָה בּלְמִירְיִים בְּלְמְתְּחָה בּלְמִירְקְתְּחָה בּלְמִירְקְתְּחָה בּלְמִירְקְתְּחָה בּלְמִירְיִים בְּלְמְתְּחָה בּלְמִירְיִים בּלְמִירִים בּלְמִירְיִים בּלְמִירִים בּלְמִירִים בּלְמִירִים בּלְמִירִים בּלְמִירִים בּלְמִירִים בּלְמִירְיִים בּלְמִירְיִים בּלְמִירְיִים בּלְמִירְיִים בּלְמִירְיִים בּלְמִירְיִם בּיִּבְּיִים בּלְמִירְיִים בּלְמִירְיִים בּלְמִירְיִים בּלְמִירְיִים בּיִייִים בּיִים בּיִים בּיִים בּיִים בּיִים בּיִים בּיִּיִים בּיִים בּיִים בּיִים בּיִים בּיִים בּיִים בּיִּים בּייִים בּיים בּיִים בּייִים בּייִים בּיים בּייִים בּיים בּייִים בּיים בּיים בּיים בּייִים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּייִים בּיים בּייִים בּיים בְיים בּיים בּיים בּיים בְיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בּיים בְּיבְיב
 - בָה: אָתַרי/ו יָאִיר נָתֵיב יַחְשָׁב אָתַרי/ו יָאִיר נָתֵיב בּאָרי/ו יָאִיר נָתֵיב בּאָרי/ו יָאִיר נָתַיב בּאָרי/ו יָאִיר נָתַיב יַחְשְׁב בּאָרי/ו יָאִיר נָתַיב יַחְשְׁב בּאָרי/ו יָאִיר נָתַיב יַחְשְׁב אַרייים אָרייר נָתַיב יַחְשִּׁיבָה יוֹיים יִּאָיר נָתַיב יַחְשִּׁיבָה יוֹים יִּאָיר נָתַיב יִּחְשִׁיבָה יוֹים יִּאָיר נָתַיב יִּחְשִׁיב יוֹים יוֹיים יוֹיים יוֹיים יוֹיים יוֹיים יוֹים יו
 - יַחָת: אַין־על־עַפַּר מָשְׁלָן אָעשׁ לְבְלִי־חָת 25.1 אַ אין־על-עַפַּר אָין אַ 25.1 אַי
 - ס :אַת־כַּל־בָּנִי־שַחַץ: ס אַלּדְּ עַל־כַּל־בָּנִי־שַחַץ: ס אַת־כַּל־בָּנִי־שַחַץ: ס

^{1.1} KJV:Job.41.9
^{2.1} KJV:Job.41.10
^{3.1} KJV:Job.41.11
^{4.1} KJV:Job.41.12
^{4.2} לאל ^ו /
^{5.1} KJV:Job.41.13
6.1 KJV:Job.41.14
^{7.1} KJV:Job.41.15
^{8.1} KJV:Job.41.16
^{9.1} KJV:Job.41.17
^{10.1} KJV:Job.41.18
^{11.1} KJV:Job.41.19
12.1 KJV:Job.41.20
^{13.1} KJV:Job.41.21

:עָן אִיָּוֹב אֶת־יְהוָה וַ/יּאמָר אַנִין אַיָּוֹב אָת־יְהוָה וַ/יּאמָר 1

^{28.1} KJV:Job.41.4

^{29.1} KJV:Job.41.5

^{31.1} KJV:Job.41.7

32.1 KJV:Job.41.8

notation

typographical error in BHS ^{30.1} KJV:Job.41.6

^{29.2} We read one or more accents

in L differently than BHS. Often

indicates

- מְזְמָה: מְלְארִיבָּצֵר מְמְּ/הָ מְזְמָה: 2 ידעת בי־כִּל תּוּכֵל וְ/לֹא־יִבָּצֵר מִמְ
- : מֵי זֶּה וּ מַעְלִים עֵצָּה הְּלִּי דָעַת לְ/כֵן הָגַּדְתִּי וְ/לְא אָבֵין נִפְּלָאָוֹת מִׁפֶּּ/נִי זְ/לְא אֵדֶע: 3
 - ייַע/נִי אָדַבֶּר אָשְׁאָלְ/דְ וְ/הּוֹדִיעֵ/נִי אַ אַבַּר אָשְאָלְ/דְ וְ/הּוֹדִיעֵ/נִי 4
 - $= \frac{1}{2} \frac{1}{2}$ ק', בּאָתְיי, בּאָתִיי, בּאָנִי, בּאָתִיי, בּאָנִי, בּאָנְי, בּאָנְי, בּאָנִי, בּאָנִי, בּאָנִי, בּאָנִי, בּאָּי, בּאָנִי, בּאָנִי, בּאָנִי, בּאָנִי, בּאָנִי, בּאָנִי, בּאָנִיי, בּאָניי, בּאָנִיי, בּאָנִיי, בּאָנִיי, בּאָנִי, בּאָּי, בּאָנִי, בּאָי, בּאָנְי, בּאָּי, בּאָנִי, בּאָּי, בּאָנִי, בּאָנִי, בּאָנְיי, בּאָנְיי, בּאָנְיי, בּאָנְיי, בּאָנְיי, בּאָנְיי, בּאָנְיי, בּאנְיי, בּיבְיי, בּאָיי, בּאָיי, בּאָּיי, בּאָּיי, בּיי, בּאָיי, בּיי, בּאָיי, בּיי, בּאָיי, בּיי, בּיי, בּאָיי, בּיי, בְּיי, בּיי, בּיבְיי, בּיי, בּיי, בְיי, בּיי, בְיי, בְיי, בְּיי, ב
 - פ: על־כַּן אַמָאַס וּ/נַחֲמְתִּי עַל־עָבָר וּאַכָּר פֿ על־כַּן אַמְאַס וּ/נַחֲמְתִּי עַל־עָבָר פֿ 6
- הַ/תֵּימָנִי חָרָה אַפָּ/ִי בְ/דּ וֹּ/בִ/שָנֵי רֵעֶּיׁ/דְ כִּי לְאֹ דְבַּרְתָּם אֵלֵ/י נְכוֹנָה כְּ/עַבְדָּ/י אִיּוֹב:
- איּוֹב אַל־עַבְדָּ/י אָיּוֹב אַלְיָם וּ/לְכָּוּ אַ אָלִים אָרָעָה־פָּרִים אָל־עַבְדָּ/י אָיּוֹב אַ אַיֹּוֹב אַ אַיֹּוֹב אַיּיִנּם אָל־עַבְדָּ/י אָיּוֹב אַ אַיּוֹב אַ אַיּוֹב אַ אָרִינים אָליִב אָליִב אָליִב אָליִב אָליִב אָליִב אָליִב אָליינים אַליינים אָליינים אַליינים אָליינים אַליינים אָליינים אָלינים אָליינים אָלינים אָליינים אָליינים אָליינים אָלינים אָליינים אָליינים אָלינים אָליינים אָלינים אָליינים אָליינים אָליינים אָליינים אָליינים אָלינים אָליינים אָליני ן/הַעֲלִיתֶם עוֹלָהֹ בַּעַדְ/כֶּם וְ/אִיָּוֹב עַבְדִּי/י יִתְפַּלֵּל עֲלֵי/כֶם כִּי אִם־פָּנָי/ו אֶשָׂא לְ/בִלְתִּי ַעְשָׂוֹת עִּמֶּ/כֶם ֹנְבָלֶה פִּי לָא דִבַּרְתָּם אֵלַ/י נְכוֹנָה כְּ/עַבְדָּ/י אִיּוֹב: עשִׂוֹת עִמֶּ/כֶם נְבָלֶה פִּי לָא דִבַּרְתָּם אֵלַ/י נְכוֹנָה כְּ/עַבְדָּ/י אִיּוֹב:
- רַבְּרָבִּר הַ/שִּׁנְים הַ/מֵּימָנִי וּ/בִּלְדַּד הַ/שׁוּחִׁי צֹפַר הַ/נַגְעָמָתִי וַ/יַגְשׁוּ כַּ/אֲשֶׁר דְּבֶּר הַ/בַּיְכוּ אֱלִיפַּוֹ הַ/תֵּימָנִי וּ/בִּלְדַּד הַ/שׁוּחִי צֹפַר הַ/נַגְעָמָתִי וַ/יַגְשׁוּ כַּ/אֲשֶׁר דְּבֶּר אַלִי/הַם יָהָוָה וַ/יָשֵׂא יָהְוָה אֶת־פָּנֵי אִיּוֹב:

Chapter 40

- :וְיַצַן יְהָנָה אֶת־אִיּוֹב וַ/יֹאמֵר 1 יַהָנָה אֶת־אָיּוֹב וַ/יֹאמֵר
- בּ/בָב עִם־שַׁדִּי יְסָוֹר מוֹכִיחַ אֱלְוֹהַ יַעַנְ/נָה: פּ בַּ/רֹב עִם־שַׁדִּי יְסָוֹר מוֹכִיחַ אֱלְוֹהַ יַעַנְ/נָה:
 - :ו/יען איִוֹב אֶת־יִהוָה ו/יאמֵר
- בּן קַלֹּתִי מָה אֲשִׁיבֶ/דָּ יָדָיׁי שֵׂמְתִּי לְמוֹ־פֵּיי:
- פ :אַסְיף: פּרַתִּי רָלִא אַלְעָנָה וֹּ/שְׁתַּיִם רָלָא אוֹסִיף: פּ 5
- $^{6.2}$ טערה איוב מנ $^{6.1}$ סערה אַת־אָיוֹב מנ $^{6.1}$
 - \ddot{z} אַזָר־גַא כּ ζ גֶּבֶר חַלָּצֵי/דְּ אָשְׁאַל/דְּ וּ/הוֹדִיעֵ/נִי:
 - אַרָּק הָפֵר מִשְׁפָּמֵ/י זַּרְשִׁיעֵּ/נִי לְמַעַן הִּצְדָּק: ⁸
- ַרְעָם: מַרְעָם: פָּלְאָל וּ לֶ/דְּ וֹּלְרָלְוֹל פָּמְ/הוּ תַרְעָם: ⁹ וְ/אָם־זְרָוֹעַ כָּ/אֵל וּ לֶ/דְּ וֹּלְרָלְ
- $_{ ilde{ ilde{L}}}$ יַלָּבֶּשׁ: אָאוֹן אַלְבָּה אָלוּ אָלְבָּה אָלוּ אָלְבָּשׁ: עַדַה בַא גַאָוֹן אַלוּ אָלוּ אָלוּ אַלוּ אַלוּ
- 11 הָפֵץ עֶבְרָוֹת אַפֶּ/דְ וּ/רָאֵה כָל־גַאָּה וְ/הַשְׁפִּילֵ/הוּ:
- 12 רְאָה כֶל־,גֵאָה הַכְנִיעֵ/הוּ וַ/הַדְרְ רְשָׁעִים תַּחְהָּ/ם:
 - נַיְעָבֶר בֶּ/עָבָר יָחָד בְּנִי/הֶם חֲבָשׁ בַּ/טָמְוּן: 13
 - ַרְּרָ יְמִינֶ/דְּ (מִינֶ/דְּ רָּיִרתוֹשָׁעַ לְ/דְּ יְמִינֶ/דְ: ¹⁴
- לַבְּקָר יֹאבֵל: אַבֶּרבָא בָהָמוֹת אֲשֶׁר־עֲשֶׂיתִי עָמֵ/דְּ חַצְּיר כַּ/בַּקָר יֹאבֵל:
 - 16 הַנַּה־נַא כֹחִ/וֹ בִ/מַתְנֵי/ו וְ/אֹנֹ/וֹ בַּ/שָׁרְיֵרִי בְּטָנְ/וֹ:
 - ישֵׂרְגוּ: יִשְׂרָגוּ: פֿחד/וֹ^{17.1}יִשׂרָגוּ: יִשְׂרָגוּ: ¹⁷
 - 2 צַצְמָי/ו אֲפִיֵקִי נְחוּשָׁה צְּרֶמָי/ו כִּ/מְמָיל בַּרְזֶל:
 - $\pm i/$ הָּוּא $^{19.1}$ בַאשִׁית דַּרְכֵי־אֵל בְּעשׁ/וֹ בָּעשׁ חַרְבְּעוֹם (19.1 בּאשִׁית בַּרְכֵי־אָל בָּעשׁ/וֹ
- 20 כֵּי־בָוּל הָרִים יִשְׂאוּ־לְ/וֹ וְ/כָל־חַיַּת הַ/שָּׂנָה יְשַׂחֲקוּ־שָׁם:
 - בּאָבָר פּֿעָה קּנָה וּ/בָּאָה: פֿרַ הַתַּת־צָּאֶלִים יִשְׁבָּב בְּעֹכֶר הָנָה וּ/בָאָה בּ 21
 - יַסַבֶּ/הוּ צֶאֱלִים צְלַלְ/וֹ יְסַבּוֹ/הוּ עַרְבֵי־נָחַל: 22
- 23 הַן יַעֲשִׁק נָהָר לָא יַחְפָּוֹז יִבְטַּח ו כִּי־יָגָיחַ יַרְדֵּן אֶל־פִּי/הוּ:
 - ינקב־אָף: בְּ/עֵינָי/וּ יָקָחֱ/נּוּ בְּ/מְוֹקְשִׁים יִנְקב־אַף: ²⁴
 - :וֹיִתְן לְשׁנְאָקיעַ לְשׁנְאָהָ לְרָחֶבֶה וֹיִלְרָלִה בְּלְשׁנְאָקיעַ לְשׁנְאוֹי בּלִיתָן בְּלְשׁנְאָרוֹי $^{25.1~25}$
 - בּ/תַשִּׁים אגִמוֹן בָּ/אַכָּ/וֹ וֹּ/בְ/חֹוֹח תּקּוֹב לֵחֵי/וֹ:
 - בּרְיות: אֶלֶי/דְ הַקְּנוּגִים אָם־יְדַבֵּר אֱלֶי/דְ הַקְּנוּגִים אָם־יִדַבָּר אֱלֶי/דִ רַכְּוֹת: $^{27.1~27}$
 - : קֿעָבֶד עוֹלֶם אַ אָלֶן אָלֶעָבָד עוֹלֶם בּרַית עָמֶלָן הַּלְעָבֶד עוֹלֶם $^{28.1~28}$
- :קיקישָלּ/נּזּ לְ/נַעֲרוֹתָזי/קּ בַּ/צְּפָּוֹר לְ/תְקְשָׁלֶּי/נּזּ לְ/נַעֲרוֹתָזי/קּ בַּ/בַּעָרוֹתָזי/קּ הַ/תְשַׂחָק־בָּילוֹ לַ
 - :כָרוּ עֻלָּי/ו חַבָּרֵים לְּחֲצֹּוּ/הוּ בִּין כְּרָוּ עֻלָּי/ו חַבָּרֵים לַחָצֹוּ/הוּ בִּין כְּרָוּ עֻלָּיי
 - :יֹע'ִל דָּגִים ראִשְׁלָּוֹת עוֹרָ/וֹ וּ/בְ/צִּלְצַל דָּגִים ראִשְׁלוֹת הַ/תְמַלֵּא בְּ/שֻׂכָּוֹת עוֹרָ/וֹ וּ
 - יִם־עָלֵי/וּ כַּפֶּ/דְּ זְכְר מִלְחָמָה אֵל־תּוֹסַף: 32.1 32 שִׁים־עָלֶי/וּ כַּפֶּ/דְּ
- ^{25.1} KJV:Job.41.1 6.1 Marks a word with a final ^{26.1} KJV:Job.41.2 consonant that is a medial (not a ^{27.1} KJV:Job.41.3 final) form
 - מנ סערהמווסערה
 - 10.1 BHS has been faithful to the Leningrad Codex where there might be a question of the validity of the form and we keep the same form as BHS.
 - $^{17.1}$ ו/יַקַקַי/ו
 - 19.1 We read one or more accents in L differently than BHS. Often notation indicates typographical error in BHS.

- יַטֵל: נְכָזֶבָה הָעַם אֶל־מַרְאָי/ו יָטֵל: I/J הַן־תּחַלְתָּי/ו יָטֵל: I/J
- $\frac{2.1}{5}$ לָא־אַכַזַר כֵּי יְענֶרֵ/נּוּ וּ/מִי הֿוּא לְ/פָנַ/י יִתְיַצָּב $^{2.1}$

- ָאֶת־כָּל־אֲ'טֶר ק'אִיּוֹב לְ'מִשְׁנֵה:
- יאָכָלּוּ עָמָ/וֹ (לְפָנִים וַ/יֹּאַכָלּוּ עָמָ/וֹ וֹ/כָל־אַחִיתי/ $^{11.1}$ וְ/כָל־יּדְעָי/וֹ לְ/פָנִים וַ/יֹּאַכָלּוּ עָמָ/וֹ וֹ וַ/יָּבֹאוּ אֶצֶּלִי/וֹ כָּל־אַחִיתי/ וֹ $^{11.1}$ ֶלֶחֶם בְּׁרִבִּית/דֹּ וַ/יָנֶדִּוּ לֹ/וֹ וַ/יְנַחֲמָוּ אֹתֹ/וֹ עַל כָּלֹ־הָּ/רֶעָׂה אֲשֶׁר־הֵבִיא יְהָוָה עָלֵי/ו ַרִי הַנוּ־לֹי/וֹ אָישׁ קְשִׁיטָה אֶחֶׁת וְיֹאֵישׁ נָזָם זָהָב אָחָד: ס
- אָלֶף צֿאן אַלֶּף אַרְבֶּעָה" אַלְבָּעָה" אַלְבִּעָה" אָלָב מַ/רֵאשָׁתְ/וֹ אַלְהָהִיד"// אָרְבָּעָה אָלָף צֿאן בֿרַ אַ אַלָר אַלוֹב בַּרָך אָת־אַחַרָית אָיָּוֹב מַ/רֵאשָׁתְ/וֹ בַּרְיִהִיד"// אַרְבָּעָה עָשָּׁר אָיָּלִר בּרָך בּיִר ַן/שֵשֶׁעֶת אֲלָפִים גְּמַלִּים וְ/אֶלֶף־צֶמֶד בַּקָר וְ/אֶלֶף אֲתוֹנְוֹת:
 - :וֹת: לְּיִהִי־לֶּ/וֹ שִׁבְעָנָה בָנַים וְ/שָׁלְוֹשׁ בָּנְוֹת 13
 - בּוּךָ הַפּוּדְ: אַחַר יָמִימָּה וְ/שֵׁם הַ/שַׁנִית קצִיעָה וְ/שֵׁם הַ/שִּׁלִישִית הֶבֶרן הַפּּוּדְ: ¹⁴

- ַלָּהֶם נָחֶלֶה נָשָׁים יָפָּוֹת פִּ/בְנָוֹת אָזָוֹב בְּ/בֶּלְהֶלְ לָּנָעָד רַעֵּ/הוּ נַ/יֹּסֶף יְהָנֶה ¹⁵ וְלֹהֹא נִמְצָׁא נָשִׁים יָפָּוֹת פִּ/בְנָוֹת אָזָוֹב בְּ/כֶל־הָ/אָרֵץ וַ/יֹּמֵּן לֶ/הֶם אֲבִי/הֶם נַחֶלֶה ^{10.1} אָּיּוֹב בְּ/בֶּל־הָ/אָרֵץ וַ/יֹּמֵּן לְּ/הֶם אֲבִי/הֶם נַחֶלֶה בְּ/תָוֹךְ אֲחֵי/הֶם: ס
- -אַרְכָּעָה דֹרְוֹת:
 - :וְיָמֶת אִיּׁוֹב זָקן וּ/שְׂבַע יָמִים 17

ידעתֻיָדַעְתִּי ^{2.1} שביתשְׁבָוּת ^{10.1} $^{11.1}$ אחיתי/ואַחיוֹתָּייוי $^{16.1}$ ו/יראַן/יִרְאָה